

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA



## El Carlismo: PASADO Y PRESENTE



# Herriarekin. Herriarentzat.



## Caja Laboral.



CAJA LABORAL POPULAR  
LAN KIDE AURREZKIA





# sin dependencias

**V**an saliendo poco a poco nuestros presos. Como a hurtadillas. En silencio. Despacio. Quizá la táctica sea buena para no irritar a los fanáticos de la estrategia del odio y la tensión conspirante. Pero era una copa que el gobierno debía apurar de frente. Brindando por la justicia. Por el olvido de la guerra civil. Sólo la amnistía permitirá comprobar a posteriori si hay alguien que no ha olvidado, precedida por la lección de las urnas en un sufragio universal libre. Conseguir liberaciones sucesivas hasta el día del "Aberri Eguna" era una buena estrategia que "grapos" y "guerrilleros" saben que es necesario a todo precio retrasar. Es lástima que este gobierno atado, haya perdido el momento de los tragos nobles; el que da la talla de un hombre, sea jefe de gobierno o no. Como esos brindis de alta cristalería diplomática, donde se firma la paz o relaciones de buena vecindad.

Pero ante la amnistía han tenido miedo. Midiendo con cuenta gotas cada una de las liberaciones, pendientes de las reacciones de los perdularios, fanáticos de la intransigencia. Así se trastocan los valores. Porque ¿puede sentir vergüenza un gobierno por devolver lo que otro usurpó? ¿Tanto deben, o tanto poder tienen los que todavía ocupan estamentos, instituciones y cargos del "ancien regim"? ¿Donde está la clave que hace tan difícil y confusa la práctica política del actual gabinete? Esta sombra oscura cernida sobre el pueblo llano hace extraña su comprensión. Si la amnistía es algo debido, ¿qué mayor honra que devolver lo robado? Hombres libres queremos, pueblo libre queremos. Las llaves de las prisiones están en el gobierno. Hay todavía mil años luz de distancia entre un pueblo que no puede decidir y un poder que da órdenes en nombre de todos.

Hoy, cuando hay un consenso general de que se va a recuperar la soberanía, es inconcebible que los gobernadores sigan siendo jefes provinciales del Movimiento y los alcaldes jefes locales. No es lícita ni saludable esta identificación con parte del ejecutivo. Es hora de que den ejemplo; el comensalismo a costa del Estado Español debe desaparecer. Entre otras cosas, es una corrupción. Y aquí en Euskal Herría bien sabemos la colección de prohibiciones, multas, detenciones y demás actos represivos provenientes de los antiguos modos que estos cargos ejercen. La urgencia de dismantelar el Movimiento debe ser implacable. Deben desaparecer esta figuras nacidas del franquismo, y ser sustituidas por hombres que confraternicen con la idea democrática de la reconciliación. Serán los únicos capaces de respetar y no volver a represaliar a los recién amnistiados.

En este momento histórico, todas las acusaciones se vuelven contra la oposición, especialmente el encono se dirige a la izquierda. Esta postura es absolutamente farsaica y la quieren hacer también extensible a las publicaciones independientes con capacidad crítica. Es innegable que no ha llegado la hora del general aplauso, aunque buenas voluntades en el poder intenten brindar nuevas improntas de solución. Sin embargo hay que discernir que no hay todavía relación proporcional entre la fortaleza histórica y social de unas fuerzas políticas maniatadas —toda la izquierda, la democrática y la radical— a las que gozaron bienes omnímodos en el franquismo y que gozan en el postfranquismo. Es inmoral juzgar a un extremismo represaliado frente a un extremismo bendecido, apoyado, abalado y financiado por los que han marcado sus propios techos de tolerancia, antidemocrática y excluyente. Cuando precisamente es a ellos a quienes se debe el movimiento pendular de los extremos y la herida de la dictadura. Y el pueblo herido, difícilmente puede ser convencido, si no es ya con obras que confirmen la realidad. Realidad que se traduce en amnistía para todos, libertad política para todos y una indispensable garantía para la celebración de elecciones auténticamente libres. P. y H. de Euskal Herría servirá a la conciencia ciudadana ejerciendo su crítica para no olvidar que nació al servicio de una tierra que quiso vivir y la acallaron. Y recordará las sombras que están presidiendo oportunismos electoralistas que han olvidado en sus programas la amnistía, y que no saben distinguir la sed impura de llegar a los escaños senatoriales, antes que servir a su región abriendo el camino de la libertad que nos hará sentirnos solidarios con todos los pueblos de España.

Que los guipuzcoanos luchen por su Guipúzcoa, que los navarros se batan el cuero por su Reyno, que los vizcaínos recuperen su Señorío, que los alaveses logren su plena foralidad, pero que no vengan extraterrestres con programas hechos desde Madrid a decidir qué debemos hacer bajo dirigismos de señores que ayudaron a desterrarnos, aniquilando nuestras fuertes y respectivas personalidades. En este momento, nuestras regiones tienen el mismo enemigo común de antaño, al igual que las del resto del Estado. La prueba está que el tema de las nacionalidades no se ha abordado; está amenazada por los residuos del franquismo. La urgencia, precisamente la presiden los problemas nacionales. Y ante esta batalla, luchamos en solitario. También la tendremos que ganar a pulso; sin dependencias, o perderemos el tren de la historia.



## sumario

CORTAS. ....	3-4
EUSKAL HERRIKO BERRIAK .....	5
Presentación de ESEI: HACIA EL PARTIDO SOCIALISTA VASCO .....	6
Presentación de "FRENTE NAVARRO INDEPENDIENTE" .....	7
YEU: EL FIN DE UN DESTIERRO .....	8
LA TRIPLE A.A.A. SE DIVIERTE. ....	9
CON TRES EXCONDENADOS A MUERTE .....	10-11
METRO SI, PERO POPULAR. ....	12-13
Laboral: LA HUELGA DE CELULOSAS NERVION .....	14-15
CONTRA EL AYUNTAMIENTO. ....	16
EUSKAL HERRIKO BERRIAK .....	17
CON LA RESIDENCIA A VUELTAS .....	18-19
Entrevista: EL CARLISMO: PASADO Y PRESENTE .....	20-23
Historia: "LA II REPUBLICA", MONARQUICOS Y JAIMISTAS por J. M. Jimeno Jurío. ....	24-27
Rutas viajeras: VIAJE A LA ANTEIGLESIA DE GALARZA por Arnao Amenabar. ....	28
Tiene la palabra: EUSKADI, DESDE NAVARRA por Eduardo Lacasta Zabalza .....	29-30
ASI VIVEN .....	31
BILBOKO HANDI- MANDIAK por J. M. Satrústegui .....	32
Iglesia: CRISTIANOS Y SOCIALISMO (y II) por Antonio Marzal. ....	33
CULTURA. ....	34
Música: DESARROLLO DE LA NUEVA CANCION VASCA (I). ....	35
ARTE .....	36
LIBROS .....	37
EL "ESCANDALO" DE UN ARZOBISPO por Jesús Lezaun .....	39
CINE .....	40
Arista: LA ACROPOLIS Y OTROS MONUMENTOS QUE HAY QUE SALVAR .....	41
Internacional: ORIENTE MEDIO. ....	42
OPINAN OTROS .....	43
Crónica de Catalunya: TARRADELLAS, MOTIVO DE POLEMICA. ....	44
Crónica del Estado: LA "ESTRATEGIA" DE LA CESION. ....	45
CARTAS AL DIRECTOR .....	46-48

Portada: Dibujo del periódico satírico "El Motín" de 1882

## PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

DIRECTOR:  
Mirentxu Purroy Ferrer

REDACTOR JEFE:  
Emilio Gomez Vega

REDACTORES Y COLABORADO-  
RES:

Angel Sánchez de la Fuente -  
E. Goiburu - Ibón Beregain -  
I. Laurentz - Xabier Zubiri - Ibón  
Azcarate - Alfredo Hualde - A. de la  
Font - Arista - Roger Etxebarry -  
Maria Larrimbe - Antxón - Martín  
de J. - Ander Eza - Maialen Iruren -  
Ainhoa Zabalza - José Arrieta -  
Eneko de Navarraz - Ansafo -  
José Ignacio Eguía - Jon Ander -  
Azcarra - Sebastián Serrano -  
R. Ugalde - Sagarazu - Antonio  
Elizondo - Otza - Sagi - J. M. Satrús-  
tegui - Antonio Marzal - Aurelio  
Gracia - Dimas Zembrana -  
José María Jimeno Jurío -  
Luis María Pedro Peña - Izaskun  
Burgaleta -

FOTOGRAFIA:  
Zúñiga - Ganma - Brako - Urko -  
Juan-Angel.

DISEÑO:  
Mirentxu Azqueta

ARCHIVO:  
Gaur - María del Mar Catalán

HUMOR:  
Txatxo

GERENTE:  
Jorge Mogilnicki

PUBLICIDAD:  
P. Bastida.

EDITA  
Equipo Informativo S.A.

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y PUBLICIDAD  
C/ Cortes de Navarra, 1 - 3  
Pamplona. Tfnos.: 211988 - 87

IMPRIME  
Industrias Gráficas Castuera.  
San Blas, 4 - Burlada (Navarra)

DISTRIBUYEN:  
NAVARRA: Distribuidora Navarra  
de Publicaciones, S.A.  
San Blas, 13 - Pamplona  
ALAVA: Distribuidora "El Globo",  
Plaza de España, 2 - Vitoria.  
VIZCAYA: Distribuidora Vasca S.A.  
Carretera Nueva de Bolueta, 6 -  
Bilbao.  
GUIPUZCOA: Comercial Atheneum  
S.A. C/ Reyes Católicos 18 -  
San Sebastián.  
Sobrinos de E. Karredano C/ San  
Sebastián, 6 - Irún.  
D.L. NA 312 - 1976  
Solicitado el control de la O.J.D.



## P.S.D. FORAL DE NAVARRA

Don Jaime Ignacio del Burgo, presidente del Partido Social-Demócrata Foral de Navarra (antes Acción Social Democrática Foral), ha entrado en el bloque social-demócrata que preside el señor Fernández Ordóñez, miembro del «grupo de los nueve» que negocia con el Gobierno. En Madrid, el señor Fernández Ordóñez a instancias del señor del Burgo, ha solicitado que Navarra constituya en sí misma una sola circunscripción electoral. El Anteproyecto de la ley electoral contempla el ámbito de las Audiencias Territoriales para la representación en Cortes, en lo concerniente al reparto de restos y porcentajes mínimos. En este caso, la Audiencia Territorial de Pamplona tiene jurisdicción para Navarra y Guipúzcoa.

## E.S.B. SE INSCRIBE

Iñaki Lasagabaster, Iñaki Aldecoa y Karle Caballero viajaron a Madrid para hacer la inscripción de ESB en el Registro de Asociaciones Políticas. La traducción castellana del nombre de su asociación es «Partido Socialista Vasco», según los estatutos, y no ya «Convergencia Socialista Vasca», como hasta ahora han venido denominándose. Tras la presentación de la documentación, los tres representantes de ESB mantuvieron una entrevista con el Director General de Política Interior, Enrique Sánchez de León.

## PATRONATO PRO UNIVERSIDAD DE GUIPUZCOA

La Junta de Gobierno del Patronato Pro Estudios Universitarios de Guipúzcoa visitó al nuevo Gobernador civil de la Provincia —ya que por estatutos es presidente de dicha entidad— para exponerle las vicisitudes por las que había pasado el Patronato, reiterando el deseo de seguir trabajando en pro de una universidad para Guipúzcoa cuya necesidad es cada día más imperiosa.

Se expuso asimismo al gobernador civil, un deseo que ha sido elevado ya a la Administración; se trata de que se nombrara para Guipúzcoa un vicerector, evitándose con ello el que las facultades guipuzcoanas tuvieran que recurrir para sus asuntos a Madrid o a Valladolid. Este mismo vicerector tendría como misión realizar todos los trámites administrativos pertinentes para la creación de nuevas facultades y la futura universidad en dicha provincia.

También se informó al nuevo gobernador civil que desde antiguo Guipúzcoa había solicitado una Facultad de Letras dado la fuerte presencia técnica y tecnológica, amén de una cultura autóctona que necesita investigación lingüística, de arte, arqueológico-prehistoria, etc.

El gobernador pidió a la Junta de Gobierno del Patronato un dossier de la situación universitaria y de sus necesidades, a la vez que solicitaba una tabla de prelación para insistir en el tema.

La Junta de Gobierno se reunirá en breve, previa a una reunión con el gobernador civil, programada para primeros de marzo.

## 24 6 25 ESCAÑOS DEL SENADO PARA EUSKADI

El número mínimo de diputados por provincia para el Congreso oscilará entre cuatro y dos, correspondiendo al País Vasco un total de veinticuatro o veinticinco, según las diferentes opciones recogidas por el diario madrileño «El País» en un informe elaborado con datos de los partidos de la oposición.

Parece ser que el sistema adoptado para la elección será el de lista cerrada y bloqueada, con lo que se impide al elector alterar el orden de los candidatos de la lista por la que vota. Sólo podrá votar por una lista en la que habrá tantos candidatos como escaños.

Según la «opción A» —mínimo de cuatro candidatos— los escaños correspondientes al País Vasco quedarían de la siguiente manera repartidos: Vizcaya, 10; Guipúzcoa, 6, y Alava y Navarra, 4.

Estas cifras varían en la «opción B».



OPCION A

aunque el número total de escaños es casi similar: Vizcaya, 11; Guipúzcoa, 7; Navarra, 5, y Alava, 2.

El procedimiento de la lista cerrada tiende a conseguir la máxima proporcionalidad en la elección y evita que se pierdan votos, si bien resulta evidentemente marginados los partidos o agrupaciones electorales con escaso nivel de respaldo popular, a los que se obliga a la coalición.

Si se aplica la «opción A» se rebajaría notablemente el número de diputados a elegir en las zonas industriales y políticamente más progresivas, mientras que utilizándose la segunda opción las zonas de mayor densidad mantienen el número de sus escaños en detrimento de las menos pobladas. Tanto en un sentido como en otro lo que se pretende que los efectos de la fijación de escaños repercuta sobre las provincias de demografía media, para evitar que afecte a los extremos.



OPCION B

## PETICION DE AMNISTIA DESDE ECUADOR

Cincuenta y dos personas vinculadas a las misiones dependientes de las diócesis vascas en la localidad ecuatoriana de Guayaquil, han enviado a la Comisión Gestora Pro-Amnistía de Euskadi el siguiente escrito firmado por todas ellas:

Los abajo firmantes, miembros del grupo misionero de las diócesis vascas en Ecuador uniéndose al clamor unánime de nuestro pueblo vasco y de todo el pueblo español, se adhieren a los justos reclamos pro amnistía general para todos los presos políticos del país. Esta amnistía general es un acto de justicia habida cuenta de la represión política por la que ha atravesado España desde la última guerra civil y que ha afectado de modo especial al pueblo vasco. La amnistía general para los presos políticos es un requerimiento imprescindible para democracia hacia la que enrumba el país.

Guayaquil, 31 de enero de 1977.

## DESAPARECERAN RADIO-COSTERAS

En aras de una centralización dudosa, positivamente, varias emisoras radio-costeras del litoral Cantábrico van a desaparecer en un próximo futuro, ha podido saber PUNTO Y HORA de fuentes generalmente bien informadas. Las mismas fuentes señalan que sólo dos de las siete emisoras de onda media quedarían en pie.

Las radio-costeras del Cantábrico, enlace permanente entre el mar y la costa, radican en La Coruña, Algorta, Cabo Mayor, Igeldo, Ondárroa, Vigo y Gijón. Sólo las dos primeras se conservarán, instalándose una tercera en Machichaco, donde ya se han comprado terrenos.

Fuentes próximas a la Compañía Telefónica, propietaria de las emisoras, han asegurado a esta revista que la «reestructuración de este servicio tiene como único objetivo el de mejorarlo, ya que actualmente se está realizando con equipos obsoletos». Parcialmente disconformes con este criterio, empleados de una radio-costera han manifestado que la centralización del servicio supondrá un duro golpe para los pescadores, «acostumbrados a escuchar voces amigas todos los días», y perjudicará a los barcos situados en un radio de 15 kilómetros, «sobre todo los días de temporal, cuando más lo necesitan».

Una gran estación emisora receptora que se montará en Pozuelo, Madrid, centralizará las comunicaciones entre los barcos y tierra firme. Esta estación contará con la ayuda de unas pocas subestaciones —en algunos casos no se descarta que sean simples antenas— a lo largo del litoral.

Por otra parte, la desaparición de las radio-costeras cantábricas, en las que trabajan unos 40 hombres, pueden plantear serios problemas laborales a algunos de ellos. En cualquier caso, exigen de la Compañía Telefónica una información clara de cuál será su situación personal y cuánto les ofrecen por trasladarse a otro puesto de trabajo, para saber si les interesa o no.



## NUEVAS AMENAZAS Y UNA DETENCION

Rogelio González Medrano, de 21 años de edad, estudiante de bachillerato en Burgos, con antecedentes de atentado a una librería, ha sido detenido en San Sebastián como supuesto autor de amenazas, firmadas con los nombres de Comando Francisco Franco, Adolfo Hitler, Benito Mussolini. Interrogado en comisaría se pudo determinar que él era el autor de dichas cartas, en las que amenazaba a numerosos industriales, comerciantes, libreros, intelectuales y políticos.

Pero a pesar de esto siguen amenazando los de Orden Nuevo. José Ramón Recalde, secretario del Colegio de Abogados de San Sebastián y Mikel Corcuera. Al primero le amenazan con volver a atacar contra la librería Lagun, e incluso contra su persona, si «continúa obstinado en no hacer desaparecer la basura marxista de la librería». Y a Corcuera le amenazan de muerte por ser «jefe del Partido Comunista de Gros».

## ONDARROA: LA FLOTA SIGUE INACTIVA

El conflicto que mantiene inactivos a los ochenta y seis barcos de la flota arrastrea de Ondarroa cumplía cincuenta días a la hora del cierre de esta revista. De un total de 1.400 tripulantes enrolados en los barcos, unos 300 habían abandonado ya la villa marinera, regresando a sus lugares de origen.

El viernes, 17, se reunían por primera vez marineros, mecánicos, patrones y armadores, las cuatro partes involucradas en el conflicto. Representada por la comisión de «los doce», elegida el lunes anterior en una asamblea general y conjunta de los trabajadores, las tres ramas de la parte social negociaban con los armadores la vuelta al trabajo. Tras cuatro horas de conversaciones, sólo se llegaba a un acuerdo: continuar la negociación el martes, día 22.

Las posturas se mantuvieron inamovibles. Las empresas armadoras rechazaron las condiciones exigidas por las tripulaciones para volver a la mar —y publicadas en nuestro número anterior— y volvieron a ofrecer una retribución «a la parte», salario dependiente de las capturas. Los trabajadores, a su vez, insistieron en sus condiciones mínimas para hacerse a la mar: salario mínimo garantizado digno y seis días al mes de vacaciones, según estipula la reglamentación vigente.

La reunión de trabajadores y empresarios fue, según uno de los asistentes, «relativamente amigable, aunque volvieron a chocar en todos los puntos conflictivos y en algunas ocasiones se entabló una batalla dialéctica».

A la hora de escribir esta información se desconoce si las dos partes llegarían a un acuerdo en la reunión a celebrar el martes, día 22. No obstante, se da como

muy poco probable. En el hipotético caso de que trabajadores y empresarios se hubieran entendido, la flota no podría hacerse a la mar antes del último día de febrero.

## LLODIO: INCENDIO DE ORIGEN DUDOSO

Tres inmuebles y varios establecimientos comerciales se vieron afectados por un incendio en la Plaza de España de Llodio que destruyó toda una manzana de casas deshabitadas, a pesar de los trabajos de extinción de bomberos de Galdácano, Vitoria, servicios de incendio de Aceros Llodio y Vidrieras de Llodio, miembros de la guardia civil y empleados del ayuntamiento.

Al parecer, según nuestras informaciones, se va a presentar ante la Guardia Civil una petición de esclarecimiento de los hechos, ya que existe entre los habitantes de la localidad alavesa la impresión de que el incendio haya podido ser provocado. «PUNTO Y HORA» ha podido saber que una empresa constructora, «Construcciones Eguía», es propietaria de las viviendas siniestradas. Según declaraciones de la empresa, desde hace algún tiempo se venían haciendo trámites para indemnizar a los propietarios de los cinco establecimientos situados en la zona, acuerdo que ya se había logrado con dos de ellos, quienes recibirían las indemnizaciones a pesar del siniestro.

La empresa tenía idea de edificar en esta zona, pero era un proyecto, de acuerdo con su versión, a largo plazo, ya que no había solicitado todavía ningún permiso y además posee en Llodio otros terrenos edificables.



Hasta aquí la versión de la empresa. Sin embargo la pregunta está en la calle: ¿cuáles han sido las causas del siniestro? A la hora de escribir esta información, aunque la respuesta no era oficial, el incendio pudiera haberse originado por un cortocircuito provocado por un televisor. Por otra parte, no había presentado todavía la demanda de esclarecimiento.

## AMAYA TELLERIA, CASTIGA LA SOLIDARIDAD

Trece trabajadores de la empresa Amaya Tellería de Ermua fueron sancionados con

17 días de suspensión de empleo y sueldo por solidarizarse con un compañero que anteriormente lo había sido por 21 días.

Esta última sanción se debió a un enfrentamiento verbal con el encargado cuando éste retiró un cartel que se había colocado en los vestuarios de la empresa provocando una asamblea a raíz del asesinato de los abogados comunistas en Madrid. Los 13 trabajadores de los catorce que componen la plantilla pararon en solidaridad a la vez que reclamaban la anulación de la sanción, que consideraban injusta, y su reincorporación inmediata al trabajo.

## EL ABERRIA EGUNA 77 EN VITORIA

El Consejo Nacional del P.N.V., tras reunión celebrada en Echarrí Aranaz, ha acordado la celebración del Aberri Eguna para el día 10 de abril en Vitoria.

La decisión ha sido comunicada a los partidos políticos, expresando el P.N.V. su deseo de que tal celebración sea interpretada como una jornada patriótica, exento de todo carácter partidista.

## DETENCIONES

En Euskadi se han producido en los últimos días diversas detenciones de militantes de organizaciones de izquierda. En primer lugar, 50 militantes del P.C. de Euskadi, que fueron puestos en libertad posteriormente.

De la OIC ha habido una cincuentena de detenidos, liberados todos excepto tres, que se encuentran en libertad provisional.

En Vizcaya, cuatro militantes del PC Reconstituido han ingresado en prisión y uno se encontraba en comisaría al redactar esta información, de los 16 que fueron detenidos en un primer momento. Asimismo han ingresado en prisión 8 detenidos de la OC Bandera Roja.

En Villava pasaron a disposición judicial cinco militantes de EKA que se encontraban recogiendo firmas en favor de la vuelta de Carlos Hugo.

En Pamplona fue detenido y puesto en libertad un militante de la Joven Guardia Roja cuando repartía «La Voz de La J-G-R» y «El Correo del Pueblo». El Comité de Navarra de la J.G.R. ha hecho pública una nota de protesta por este hecho.

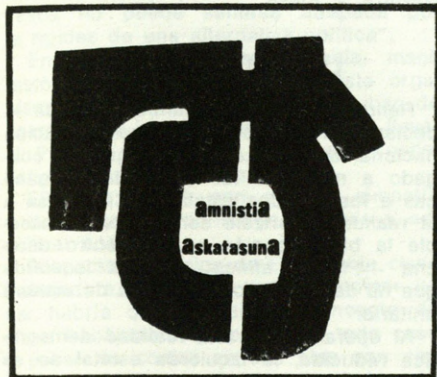
Por último, dos miembros de las Juventudes Socialistas fueron detenidos en Pamplona cuando recogían firmas en pro del derecho de voto a los 18 años, al mismo tiempo que vendían «Renovación», órgano de expresión de dichas juventudes.



## AMNISTIA EZ DA NEGOZIATZEN

EUSKADIKO AMNISTIAREN ALDEKO BATZORDEEK antolatutako Otsailaren hogeita zazpitik Martxoaren seietera helburu honekin kanpaina berri bat hedatuko da. Batzorde auen ustez «comisión de los diez» deritzanak amnistiari dagokionez saiaturako negoziatioak ez dira bide onenak eta horregatik aste hontako lema «Amnistia ez da negoziatzen, Herriak konkistatzen du» izanen da.

Egun hauetan ekintza batzu antolatuko dituzte eta haien arteko nabarmenak enzeronak, mitinak, zinaduren heltzea —erabiliz hortarako Erregeari zuzendutako 300.000 tarjetak—, agiri baten redakzioa eta oraindik ezaguna ez den leku batean manifestazio erraldoi bat izanen dira.



## MARTUTENEN EGOERA LARRIA

Martuteneko espetxean dauden zortzi presoek, barneko egoera larria ikusiaz Madriderako Zuzendaritza orokorrari instantzi bat bidali dute.

Suarez gobernoak egindako promesa demokratikoak praktikan zertan gelditu diren badakigu eta hain hurbilak diren gogoraturik izan behar direnik ez dirudiela. Baina gauza bat da kalean bizitzea hutsune hauk eta beste bat espetxean jasatzea zeren demokrazia honen fruituak txerto batetik ez berrikitan hazitu den zuhaitz batetik— intezagatik mota bietako baitira eta barnean daudenei batekoa bakarrik ematen zaizkie.

1975 urte geroztik espetxeko kondizioen gaizkitzea prozesu demokratizatzaile beten barruan egon balitz kontraesanekoa izanen litzake baina erreala dena lehenegoa da eta amnistiaren hurbiltasuna —egia esan, behartasuna— karteletako bizimoduari dagozkion kondizioetan ez da reflejatzen.

Espainiar espetxeko barneko egoera kanpoko politikaren ispilu bat besterik ez da izan. Honela ekonomiarren arloan aututako erabaki liberatzaileak espetxean «Reglamento de Instituciones Penitenciarias» delakoa bilakatu zen. Araudi honek, eta gertakizun politikoaren arabera, «ley antiterrorista» izeneko dekretora ezarri arte interpretatze desberdin batzu izan zituen. Lege famatu hura —jarririk dagoena— ezarri ondoren preso politikoaren egoera latza ez da ezer aldatu, esan nahi duenak aldi hartan aplikatutako interpretatzea jarraitzen duela. Martuteneko kasoa adierazgarria da.

Oso denbora gutxi geroztik berrikitan zuzendari mailarara ailegatu den Juan Simon jaunaren eskutan dago. Bere historiak,

preso politikoek ezagutzen dutena beintzat, ez du dudarik eskeintzen.

Sorian joera txarra zeukatenentzat Segoviako espetxea-zigor espetxea izan dadin-ideki zutenen «jefe de servicios»-a zen. Hutsaldi txiki bat ondoren berriz itzuli zen bainan zuzendari ordeaz bezela eta —zuzendaria faltatuz— karteletako araudi orokorra antiterrorista legea hango bizimoduari egokitu ziona izan zen ere. Hala irailaren epai eta ejekuzioen aurka eginikako gose greba —aste batean bukatzekoa zena— azken urtetako preso politiko talde batek egin duen gose-grebarik handiena bilakatu zen: 26 egun. Halaber «Junta de régimen»-ak —zeinean Juan Simon Jauna parte nebarmena hartzen zuen— sei hilabeteen aldi hartan zeuden berrogeita hamar presoak zigor zeldetako sei mila egun pasatzera zigortaturik izan ziren. Zifra honek, nahiz eta konparatzeko daturik ez dagoen, beste rekord represibo bat izanen da.

Orain Martuteneko zuzendaria dugu. Han Otsailaren lehenengo astean Gotzon Rekalde, Patxi Bengoa, Ion Torregarai, Xabier Larrinaga, Xabier Bengoetxea, Kepa Alvarez, Xabier Kinkunegi, eta Mikel Amilibia ondoko instantzi hau bidali dute, esanez ezen eta:

1.—Beren familiekiko harremanetan euskararen erabiltzea debekaturik dagoela, haien arteko erabiltzen duten hizkuntza bakarra izanez. Sen hontan funtzionarioek edozein unetan moztu egin dezake komunikazioa ez baimenduz honela, eta ondorioz reprimituz, holako egoeretan behar diren komunikazioak.

2.—Kazeta, liburu eta aldizkariak dago-kienez:

a) Bakarrik «El Diario Vasco» eta «La Voz de España» delakoak irakur daitezke eta estatu mailan zabaltzen diren beste kazetak inola ere ez.

b) Hamabost egun pasa ondoren, hots oraingotasunik ez dutenean berriek, ematen dira liburuak eta aldizkariak, egonez gainera espetxe hontarako kanpoan legeztaturik dauden zerranda «beltz bat».

c) Zensura honekin presoen osatze kulturala eta politikoa eragoztenda.

3.—Bebekaturik dagoela ere jatorduan ardo edatea. Edateko, jan ondoren eta zutik izan behar da —askotan trago batez— eta horregatik ez edatea erabaki dute.

5.—Azken aldi hontan ez dute pelikularik projektatu, larriritz honela, gehiago posible baldin bada, berez txarra zen egoera.

6.—Ikurrinari dagokionez persekuzio gehiago dagoel anabarmenaren dela zeren eta:

a) Gobernoak ikurrina legeztatu duten geroztik burbide batzuren zeldak katxeatu dituzte ikurrinak «euzkatelakoa pentsatze»-atik. Haututau gezurra izanki zeren kendu egin digutena lehor-zapi bat besterik ez baitzen. Are gehiago, lehor-zapi hontako koloreak gorri, zuri eta urdin dira. Adierazten duena persekutatzen diren koloreak ikurrinarenak ere ez direla.

c) Ikurrinak daramazten esku-urtekariak debekaturik daude ere nahiz eta toki ofizial guztietan baimendurik dagoen.

Hau dela, ta eskatzen ditu:

— Euskara erabiltzeko baimena.

— Legezaturik dauden liburuaren sartze librea.

— Janarietan ardo edatea.

— Pelikulak berriz botatzea eta halaber Telebistako orduen zabaltzea.

— Ikurrina eta bere koloreak ez persekutatzea.

## MARTUTENEN ESPETXEAN BOST GUTXIAGO

Xabier Larrañaga eta Mikel Amilibia komunikazio-greba bat egiten hasi dira euskararen erabilkera baimendurik ezan arte. Iragan igandean komunikatu ezin zuten eta, Bestalde goragoan azaltzen den instantzia, zinatzen dituzten beste bostak libertate probisionalean irten dira: Gotzon Rekalde, Kepa Alvarez, Patxi Bengoa, Xabier Benzenegi eta Jose Torregarai. ETA p-m adarreko komando bat osatzen zutelakoa detentatuak izan ziran Tolosan orain dela hilabete bat.

## EUSKO ABERTZALE EKINTZA TA EUSKARA

EUSKO ABERTZALE EKINTZArentzat euskararen prolemak duen garrantzia zehatzeko otsailaren hamairuan J. A. Canovas Kere-xetak euskarazko heziketaz hitaldi bat eman zuen Algortan.

Guengan zegoela buruhauste honen irten-bidea esan eta Euskararen koofizialtasuna eskatu ondoren Unibertsitatearen gaiari lotu zitzaion Unibertsitatea batek euskaldun, zientifiko eta demokratikoa izateko bete behar zituen baldintzak azpimarkatu.

Lehenegoa Autonomiarena da, zera da, hala bitarte ekonomikoetan nola jestioan. Bigarrena, ondorioz, Autojestioarena da, hots, unibertsitatea gigartearen reflejoa izanez gizarte demokratiko batean barnean dauden estamento guztiek kontrolaturik egon behar da. Eta hirugarrena euskalduntzearena ikasle nahiz irakasleen euskalduntzea hategia.

Hitzetan ez zirela geldituko esanez gero bukatu zuen hitzaldia.





# HACIA EL PARTIDO SOCIALISTA VASCO

Con una bandera de Navarra, una ikurrña y el nombre del partido como fondo, se presentó el viernes 19 en Pamplona ESEI (Euskadiko Sozialistak Elkarte Indarra), grupo abertzale socialista cuyo objetivo más importante a corto plazo es la construcción de un partido socialista de masas en unión de las otras fuerzas abertzales socialistas existentes en Euskadi.

Abel Muniategui informó que ESEI viene funcionando desde hace año y medio —aunque su constitución formal fue el 21 de julio de 1976— intentando responder a una demanda existente en la izquierda vasca que se encuentra hoy dividida en una especie de reinos de Taifas. El objetivo de ESEI a corto plazo es pues aglutinar a esta izquierda dividida para crear entre todos un gran partido socialista.

ESEI —según Muniategui— prima su presencia en zonas no vascófonas como Navarra y Alava, pues considera que las zonas vascófonas son clientela natural de la izquierda vasca. Asimismo presta atención a ese importante tanto por ciento de mano de obra constituido por los emigrantes.

En ESEI existen militantes de procedencias diversas —ETA, ELA, PC, PSOE— con relevancia en las luchas llevadas a cabo en fábricas, Asociaciones de Vecinos o actividades culturales. Muniategui situó la edad media de los militantes en 35 años.

Si ESEI no ha sido tan conocido —concluyó Abel Muniategui— ha sido porque ha querido lograr antes una coherencia con la que poder ofrecer una fiabilidad propia. ESEI se ha preocupado de formar a la base para crear un Partido Socialista, no social-demócrata.

## ACABAR CON LA CONFUSION

Gregorio Monreal destacó a continuación la confusión existente en el panorama político vasco y los intentos que parecen existir porque el potencial de la izquierda abertzale se pierda en aventuras. ESEI ante un país que desea claridad, está dispuesto a definirse, continuamente, aún a riesgo de equivocarse, ante cualquier realidad.

Pasó después a ocuparse de la "Declaración pública de ESEI a la clase trabajadora y al pueblo de Euskadi" en la que existen tres partes definidas, las referidas a la problemática general de Euskadi, necesidad de organización de la izquierda vasca y papel de ESEI en la articulación de la izquierda abertzale.

Respecto a la primera parte, precisó el concepto de nación que desechando formulaciones idealistas, parte de la premisa de que "toda nación es una realidad histórica sujeta por tanto al cambio y a la transformación en el tiempo por la integración dialéctica de sus estructuras económicas, instituciones e ideológicas".

Partiendo de este concepto de nación afirmó el derecho al autogobierno que pa-

ra ESEI está muy ligado al socialismo.

Trazó unas líneas diferenciales de Euskadi con respecto a Cataluña y Galicia que aquí entorpecen más el proceso autonómico. Tales son la no homogeneidad lingüística, la desmembración en diferentes unidades administrativas, el fuerte espíritu provincial, la tradición de implantación de los partidos estatales y la falta de conciencia nacional en zonas como Navarra y Alava.

## LEGALIDAD VASCA

Refiriéndose a la segunda parte de la declaración afirmó que la reivindicación nacional se ha acentuado y que ha obligado a modificar las estructuras orgánicas a los partidos estatales. Cifrándose a la realidad abertzale señaló como deseable la bipolarización en un centro derecha —PNV y afines— y una izquierda que ha de actuar forzosamente de manera unitaria.

Al operar sobre una realidad demográfica reducida, la izquierda estatal no se resigna a abandonar una posición fuerte, pesa todavía en los organismos autonómicos nacidos del 36 y se puede beneficiar de los beneficios y privilegios de su macroestructura y de los poderes fácticos centrales.

En la izquierda abertzale lo más conveniente sería —según Monreal— una sola formación, pero pueden darse dos: una marxista-leninista y otra socialista democrática, que, a pesar de todo, si quieren incidir han de actuar unitariamente. "Sólo cuando la izquierda abertzale ocupe el espacio político que le corresponde estará asegurada la liberación nacional" —dijo Monreal.

Insistió en la necesidad de continuar la lucha en la fase de democracia burguesa y de lograr la autonomía pues "ningún vasco puede aceptar la legalidad, mientras no haya una legalidad vasca".

## AUTENTICAMENTE SOCIALISTA

En cuanto al Partido Socialista Vasco a crear comenzó por recordar las características contenidas en la declaración "ser auténticamente socialista"; que lleve a la "construcción de una sociedad sin clases y con apropiación real y control colectivo de los medios de producción y de poder"; utilizar la metodología marxista, expresar un carácter de clase, respetar la autonomía de las organizaciones de masa y ser un partido democrático "capaz de articular operativamente los distintos grupos auténticamente socialistas".

Hizo mención de la reciente inscripción de E.S.B. en el registro de partidos, como Partido Socialista Vasco, "lo cual de no ser un error de imprenta como pensamos que es, constituiría 'un acto de platería' que recuerda a la maniobra de



De izquierda a derecha: JUAN IGNACIO INCHAURRAGA, ABEL MUNIATEGUI, JAVIER BAZTAN, GERMAN GOYENECHE GREGORIO MONREAL y MIKEL ZABALA.



Pallach en Catalunya hace unos meses".

Para la consecución de dicho partido se necesita —según Monreal— una definición y clarificación de cada grupo hasta lograr una coherencia interna, pero pueden establecerse fórmulas intermedias como ser federaciones, confederaciones, mesas redondas o ententes para las elecciones próximas.

### RELACIONES CON EL K.A.S. Y CONVERGENCIA

En el coloquio posterior con la Prensa, Monreal se manifestó con respecto al KAS considerándolo como una institución importante que sin embargo contiene insuficiencias y formulaciones defectuosas.

Se refirió a la premisa rupturista en KAS, que pudo estar fundamentada en otro tiempo pero no ahora. Y opinó que "los beneficios políticos en KAS no guardan relación con los capitales políticos invertidos". Dijo también que la "izquierda vasca no puede sentirse atrapada por la rigidez de una alternativa política".

En cuanto a lo Convergencia, manifestó el interés de ESEI por este organismo pero indicó antes que nada han de examinar si la convergencia puede llevar al Partido y si ofrece la garantía necesaria o morirá en plazo corto.

ESEI ve a EIA con enorme simpatía y desea que se consolide, articule y adquiera coherencia.

Respecto al arraigo de ESEI en la clase trabajadora, respondió que en primer lugar habría que precisar el concepto de clase trabajadora, pero que en todo caso a pesar de contar en sus filas con cincuenta profesores de Universidad, más de la mitad de los militantes de ESEI —"y esto es verificable"— son obreros industriales.

Monreal indicó que ESEI era un partido pobre que no había aceptado el menzazgo de pequeños y medianos empresarios.

La presentación de ESEI concluyó con unas consideraciones sobre "Euskadi Norte", "objetivo estratégico que no podemos declinar. Pero hoy es más importante consolidar la realidad institucional de Euskadi a corto plazo". En un futuro Estatuto se podían incluir ventajas referentes a los intercambios con Euskadi Norte en temas como travase de mano de obra y exenciones fiscales.

A. H.



## Frente Navarro Independiente

# DEL CENTRO HACIA LA IZQUIERDA

36 personas de la vida pública de Navarra son los primeros firmantes de un documento hecho público por el «Frente Navarro Independiente», coalición que hizo su presentación el pasado día 21 en Pamplona.

Procedentes de campos muy diversos —sindical, profesional, laboral, agrario— y con un reparto geográfico extenso —Vera, Elizondo, Azagra, Fustiñana, Pamplona, Estella, Tudela— los hombres del «Frente Independiente» tendrán su clientela en anchas franjas de las clases medias sin politizar ni «partidizar», democráticas pero no marxistas, navarristas pero no antivasquistas.

Los componentes de la coalición se definen como «independientes» que «queremos a nuestra tierra, a nuestro pueblo y por eso mismo no podemos ni debemos quedar como meros espectadores ante la construcción de nuestro futuro. Porque en estas elecciones se juega nada menos que un régimen de libertad auténtica o de libertad falseada, una democracia de verdad que dé paso a cambios más profundos, o una democracia de mentira que nos impida avanzar y nos lleve a las trágicas consecuencias del inmovilismo».

El primer objetivo del FNI es la consecución de la amnistía y la promoción de las libertades individuales y colectivas. «No queremos farsas con nombre de libertad ni libertades que parezcan una farsa» y añaden «Tampoco es libertad la demagogia, la coacción y los desórdenes inútiles».

En el orden socio-económico pretenden «superar el injusto sistema capitalista por medio de una profunda transformación social». Propugnan la reestructuración de la empresa «con la participación de los trabajadores en la decisión y control a todos los niveles». Hacen una referencia al olvido en que se encuentra el campo y manifiestan que «contra la masificación y contra cualquier dictadura, apoyaremos la iniciativa creadora, la pequeña propiedad, la empresa familiar y las cooperativas», ya que «el trabajo tiene siempre la primacía».

Respecto a Navarra manifiestan su deseo de conseguir «los Fueros —es decir las libertades— que necesitamos para vivir como pueblo dueño de sí mismo, a la altura de nuestro tiempo».

En cuanto a Euskadi dicen que «como navarros que somos, tronco y raíz de Euskalherria, queremos vivir en sólida vinculación con el resto del País Vasco en la forma en que el pueblo navarro elija. Defenderemos y promoveremos nuestra vieja lengua euskérica. Mantendremos en cualquier caso,

la singular personalidad del viejo Reino de Navarra, uno y diverso, patria común y entrañable de todos los navarros. Queremos vivir también en solidaridad con todos los pueblos hermanos del resto de España».

Concluye la declaración subrayando que no son un partido político sino una coalición que puede confluir a efectos electorales con quien coincida con ellos. Anuncia que cuando se publique la ley electoral, publicarán su programa a Cortes.

### LOS HOMBRES DEL FNI

De entre las 36 firmas la mayor parte son conocidas por sus actividades «de oposición moderada» en diferentes áreas. El día de la presentación, se hallaban en la mesa Víctor Manuel Arbeloa, poeta e historiador; Tomás Caballero, alcalde accidental de Pamplona procedente del campo sindical; Ignacio Irazoqui, Diputado Foral firmante de la «moción democratizadora»; Amadeo Sánchez de Muniáin, uno de los hombres del nuevo movimiento agrario navarro; Miguel Javier Urmeneta, concejal a quien recientemente se le ofreció el cargo de gobernador Civil de Guipúzcoa y José Angel Zubiaur, carlista, antiguo procurador «transhumante» que no pertenece a EKA.

El resto de la lista incluye «personalidades» de cierto renombre en su área de actividad específica. «Aquí no hay ninguna estrella, somos un firmamento», dijo José Angel Zubiaur, el día de la presentación. Ese mismo día explicaron que las mayores dificultades para llegar a un acuerdo las hallaron a la hora de hablar de la empresa de la propiedad y de Euskadi.

Con la aparición de Frente Nacional Independiente en la palestra política de Navarra, se pretende al parecer contrarrestar la acción de Alianza Foral Navarra en estas primeras elecciones, después de cuarenta años.

A.H.



# YEU: el fin de un destierro

Tras varios meses de confinamiento decretado por el Ministerio del Interior francés, los doce refugiados políticos vascos que permanecían en la isla de Yeu han obtenido la libertad. A primera hora del viernes 18, los confinados eran embarcados rumbo al continente. A las 10 de la noche llegaban en tren a Burdeos, donde horas más tarde se reunieron con un grupo de familiares y amigos procedentes de este lado del Bidasoa. Mientras, la «Gendarmerie Nationale» del ministro Poniatowsky intentaba poner trabas a la expedición vasca que en principio, como en semanas anteriores, se dirigía a Yeu. Había que impedir la importación de una mercancía nueva: «problemas de orden público».



YEU C'EST FINI

TRABAS A LA EXCURSION

A media noche del jueves, el capitán del destacamento de CRS (Compañías Republicanas de Seguridad), encargado de ser la sombra de los doce vascos en la isla, recibió una llamada desde la prefectura de la capital del departamento de la Vendée, del que depende Yeu. El día anterior, el vicepresidente primero del gobierno español se había entrevistado durante más de una hora con Poniatowsky. Se especuló en medios periodísticos que el tema de los refugiados vascos había sido tratado en esta reunión. Desde que comenzó el confinamiento habían viajado a la isla grupos de visitantes; pero en los últimos dos meses el continuo desfile se había intensificado. A principios de febrero, tras un masivo mitin en París organizado por entidades vascas y grupos políticos y humanitarios franceses, un numeroso grupo de personas se trasladaron al lugar del destierro para llevar su apoyo y canciones de varios intérpretes vascos.

Para los días 19 y 20 se había programado una excursión a la isla, seguida de un mitin y una manifestación en Les Sables de Olonne. Estos actos contarían con la participación activa de grupos nacionalistas bretones y partidos de la

izquierda francesa. Para el gobierno gallo esos actos suponían una amenaza política, en cuanto a la politización del asunto por la oposición francesa, que llegaba cuando se acercan las elecciones legislativas en el país vecino. La conjunción de ambos factores movilización popular vasca y presión de la izquierda con vistas a las urnas—, debieron influir en la decisión de Poniatowsky. Los contactos del «Ponia» con Gutiérrez Mellado se insertarían en la búsqueda de una salida política al tema de Yeu, antes de que las cosas llegaran a más.

La noticia de que los confinados habían pasado al continente llegó horas antes de la prevista salida de decenas de autobuses hacia Fromentine, localidad costera, desde donde 500 personas —la capacidad del barco que une la isla con el continente— irían a pasar unas horas con los desterrados. La mayoría de las inscripciones estaban abonadas y suponía un esfuerzo suspender el viaje. Tras una reunión de los organizadores, en la tarde del viernes, se decidió ir a Burdeos para reunirse con los recién llegados. Para evitar problemas fronterizos —como los que se tuvieron en ocasiones anteriores—, la salida se fijó en Hendaya para las doce de la noche, y el viaje se realizaría en autobuses franceses. A últimas horas de la tarde comenzaron a cruzar la frontera pequeños grupos a pie, conforme a lo que se había recomendado. Así, unas trescientas personas, en 6 autobuses y varios coches particulares, salieron hacia Burdeos. Pero seis autobuses procedentes del Goierri y otros puntos, en los que viajaban, entre otros, la tamborrada de Kondarrak y la «Koruko Ama Birginiaren Eskola», fueron detenidos en el lado francés y obligados a dar media vuelta. Lo mismo sucedió con

cierto número de personas que llegaban, en tren, a la estación de Hendaya. En el paso Irún-Biriatou se produjo un incidente cuando desde un coche particular se fotografió el despliegue policial francés. Los gendarmes detuvieron a los ocupantes del coche durante media hora hasta que se les autorizó seguir, después de velar el carrete de fotos.

El viaje, 200 kilómetros, duró cerca de siete horas, ya que la policía francesa había montado numerosos controles en los que sólo se paraba a los autobuses que iban hacia el norte. El autobús en el que iba el enviado de «Punto y Hora» fue detenido siete veces, una durante 35 minutos. Tres de esos controles se sucedieron en menos de 2 kilómetros.

En Burdeos, la concentración se hizo en la ciudad universitaria, ya que allí la policía no puede entrar sin autorización expresa del rector. Tras horas de espera, llegaron cuatro de los exconfinados, acompañados de Joseba Iñaki Abaitua. Durante cerca de una hora, Garitaonandía, Gurruchaga, Ereño y Etxebarria charlaron con los presentes y dieron las gracias al pueblo vasco, en su opinión, el principal artífice de su liberación. Explicaron que al llegar al continente fueron obligados a firmar un documento comprometiéndose a no realizar actividades políticas en territorio francés, no cruzar clandestinamente la frontera y no residir en los departamentos fronterizos. Y declararon que no podían aceptar tal imposición, ya que debían residir cerca de sus casas en Euskadi. Horas antes, tres de los doce de Yeu, Uriarte, Sagardía y, posiblemente uno de los Macazaga, eran detenidos en las inmediaciones de Bayona por haber violado lo estipulado en el documento. Poco después serían puestos en libertad sin acusación.

## EL PROBLEMA DE LA RESIDENCIA

Los 4 ex-confinados, en su conversación con los desplazados a visitarles, denunciaron la actitud de las autoridades francesas que, según dijeron, quieren de nuevo violar sus derechos de personas al impedirles la residencia en Euskadi norte. Su primera idea fue la de permanecer en Tarnos, a pocos kilómetros de Bayona y fuera del departamento fronterizo, hasta que conjuntamente adoptasen una decisión. A la hora de cerrar esta edición, «Punto y Hora» pudo saber que el abogado francés Yann Choucq, había interpuesto recurso ante el Consejo de Estado francés contra la medida de prohibición de residencia, por ser anticonstitucional. Según la legislación francesa, a las 24 horas de ser entregado el recurso, hasta que el órgano competente se pronuncie. A pesar de esto, los doce tenían dudas acerca de qué postura adoptar; su decisión será tomada solidariamente en los próximos días.

C. URZAINQUI



# LA TRIPLE A.A.A. SE DIVIERTE

MIRENTXU PURROY FERRER  
DIRECTORA DE PUNTO Y HORA

Como andamos a la caza de la bruja marxista, y usted se encuentra entre las marxistas y separatistas, ~~pues~~ le ha llegado el turno.

Con una hermosa foto de usted, la tenemos en nuestros ficheros, y la reconoceremos en cualquier parte. Estamos haciendo limpieza en la patria, y la carroña de el marxismo separatista, acabara muerta a balazos.

Ademas ya sabeis que la prensa Española es canalla y perrera, como decia Franco. Por eso no nos darian mas ganas que entrar en la redaccion y demas locales de la revista y el estilo de los despachos laboristas, freiros a todos a balazos.

Por eso te damos 72 horas para que abandones la nacion, y en caso de que no hagas caso, o te matamos por separado, o haremos una entrada en los locales de la revista, barriendo con la metralleta todo lo que encontremos a nuestro paso.

A. A. A.

ALIANZA APOSTOLICA ANTICOMUNISTA de España

## La "misma maquina" amenaza a dos alcaldes

JOSE LUIS ELCORD  
ALCALDE DE VERGARA.

El alcalde chaquetero y traidor, que traiciona las banderas de la patria Española.

Un alcalde rojo separatista, que para hacerle la pelota al pueblo, ahora se pone con el bando asesino del separatismo, pero sentimos mucho que esa alegría no le vaya a durar durante mucho tiempo, pues usted va a dimitir en el plazo de 24 horas, y despues va a abandonar la nacion en el plazo de 72 horas sin contar las 24 primeras. Por que si no dimites y se marcha, ya sabe lo que le va a pasar, que va a ser el primer alcalde muerto a tiros, pero que no lo habbia matado la E T A.

A. A. A.

ALIANZA APOSTOLICA ANTICOMUNISTA de España:

TRIPLE A

La Triple A.A.A. panacea salvadora, únicos poseedores de la verdad eterna, se han dignado acordarse de P. y H. de Euskal Herria. Destilan odio y a través de él, nos prometen crear el Paraíso Eterno. Fórmula magistral y magia divina que arreglará el mundo, puesto que además, la policía nunca da con ellos.

En este "divertimento", siempre en el valiente anonimato, se refugian los que todos conocemos. Si el lector lee "despaciosamente" este anónimo, encontrará la clave del "affaire Grapo".

La agencia "Cifra" transmitió a la prensa este texto de los señores de la Triple A.A.A. muy menguado. Tan mutilado, que casi no parecía el mismo. Sin embargo, y aquí está la sorpresa, la agencia de noticias del Movimiento, "Pyresa", la emitió entera a todos los periódicos de su cadena. ¡Oh misterio, misterio!

La otra sorpresa es que la denuncia cursada al juzgado y notificada a comisaría no ha encontrado eco práctico. Será que el señor Gobernador se encuentra excesivamente ocupado, pues de todo Navarra es conocido su celo profesional en poner orden y vigilancia a toda manifestación cultural o callejera, y no ha encontrado tiempo para enviar protección a los vecinos que viven en el edificio donde se encuentra nuestra redacción. Ciudadanos que tienen pleno derecho a ser protegidos de la ultra-derecha, portadora de armas, y que ellos no tienen que ver con la "prensa canalla y perrera".

JOSE ANTONIO ALTUNA  
ALCALDE DE MONDRAGON.

TENEMOS TU FICHA CON UNA BONITA FOTO TUYA; Te reconocemos enseguida.

Pronto pagaras tu traicion a España. Como quieres hacer la pelota a Euzkadi, os pasais ahora al bando rojo y separatista, pero no te va a durar mucho tiempo el juego que estas haciendo, pues dentro de poco no estaras en este mundo.

Marcharas a hacer compañía a los rojos cabrones, que hemos ajusticiado los ultimos.

Queremos que dinitas, primero, y despues tienes 72 horas para abandonar el territorio de España.

Esperamos que no te vayas, y entonces haremos a freirte a balazos.

A.A. A.

ALIANZA APOSTOLICA ANTICOMUNISTA de España

TRIPLE A .

Es muy interesante "comprobar" que la Triple A.A.A. utiliza en su departamento de "difusión" la misma máquina, los mismos errores tipográficos, los mismos y elocuentes márgenes que indican un sólo autor. Mecanógrafo, se entiende. Para el lector que cuida el detalle, hemos traído aquí estos tres valientes anónimos, fechados en San Sebastián, uno el día once (el nuestro) y dos el día quince (el de los alcaldes). En el sello dedicado a Punto y Hora, injurian con un taco a los Reyes españoles. Al alcalde de Mondragón, en el sobre ya le indican "Alcalde por poco tiempo".

Esta será, si alguien no lo remedia, la correspondencia habitual de los antidemócratas españoles. Sentimos mucho todo el sufrimiento que les está ocasionando a estos señores la paulatina instalación de la libertad.



# CON TRES EXCONDENADOS A MUERTE

«Si tienes un reloj, míralo unos segundos. Ahora mismo, casi dos centenares de presos políticos vascos piensan en Euskadi y en la libertad. En sus ojos, en sus bocas, en esos racimos de manos que se aferran fuertemente a los barrotes, podrás ver —si no eres ciego— una parte del corazón de Euskadi, la que más sufre, la que espera más ansiosamente la libertad.»

Valentín Sologistúa durante 24 horas convivió con tres presos vascos, a los que visitó en la cárcel de Córdoba. Son: Francisco Javier Izco de la Iglesia, Eduardo Uriarte Romero y Mario Onaindia, los tres condenados a muerte en el proceso de Burgos, y posteriormente indultados. Creemos que sus palabras van a ser recogidas ahora por primera vez en una revista, desde que se produjo su detención, procesamiento y condena.

## 18 PRESOS POLITICOS

Al llegar de Caracas en agosto de 1976, donde había estado exiliado ocho años, —nos dice Valentín— se puso en contacto conmigo un hermano de Izco, y me pidió de su parte que fuera a visitarle a Córdoba. Durante mi exilio le había enviado varias cartas que —pude enterarme— él recibía, pero que no podía contestar. Yo había conocido a Izco en 1964, siendo detenidos y encarcelados ambos durante unos nueve meses, en Martutene y Carabanchel. Posteriormente volví a ser detenido estando encarcelado desde 1965 a 1968. En 1965 Izco se hizo liberado de ETA. En 1968 yo marché al exilio, siendo detenido Izco cuando trataban de asaltar la cárcel de Pamplona. Procesado en Burgos, fue acusado del



Mario Onaindia

atentado perpetrado contra Melitón Manzanos y condenado a muerte. También fueron condenados a muerte en este mismo proceso Uriarte y Onaindia. Este último fue el que se levantó, durante una de las sesiones, y cantó el «Eusko Gudariak».

En mi solicitud al director de la cárcel de Córdoba pedía autorización para ver a Izco. Pero una vez en la cárcel, Onaindia y Uriarte pidieron autorización para hablar conmigo, y el director de la Prisión accedió. También pude ver a Ignacio Orbeta, y me dieron recuerdos de Dorronsoro, y de los demás presos políticos.

—¿Cuántos hay actualmente en Córdoba?

—18, de ellos 16 son vascos y 2 catalanes.

—¿Cómo fue la entrevista?

—Al verme, Izco me dio un fuerte abrazo. Estábamos emocionados. Luego me miró y me dijo que me encontraba en excelente forma. Luego vinieron Onaindia, Uriarte y Orbeta. Yo les dije: «tenéis ante vosotros a un reformista, al miembro de un partido que está negociando con el Gobierno, a través de Jáuregui, no me peguéis...» Ellos sonrieron y dijeron que comprendían que alguien tuviera que negociar, y que de ser así preferían que lo hicieran compañeros y hombres que les comprendieran de verdad.

## LA AMNISTIA

—¿Cómo los encontraste física y moralmente?

—Estupendamente, con una gran dosis de optimismo. Totalmente diferentes de hace unos meses, en que debido a las huelgas de hambre, y a los consiguientes castigos en las celdas incomunicadas, estaban abatidos y físicamente apagados. Ahora están convencidos de que van a salir. Saben que toda Euskadi, desde el pueblo con sus manifestaciones, encierros, pancartas, etcétera, hasta los partidos políticos, comités pro-amnistía y los que están negociando con el Gobierno, están haciendo

una gran labor por la amnistía y la valoran en toda su importancia.

También son conscientes de que es posible que un número de presos —sobre todo los de Burgos— sean expatriados. Pero, tienen firme esperanza de volver, una vez que el proceso democratizador vaya avanzando.

Crean que lo único que podría impedirles salir de las cárceles con amnistía, sería un golpe de estado, pero estiman que ello no es factible.

## SU VISION POLITICA

—Háblanos de su ideología política.

—Ellos siguen considerándose ETA, y piensan que ha sido uno de los exponentes más significados de la política de los últimos años en España. Opinan que ahora ese exponente tiene que plasmarse en política: a través de la creación de un gran partido socialista vasco (E.I.A.). Durante este último año veían con preocupación que no se plasmara e hiciera realidad ese partido, temiendo que los socialistas vascos tuvieran que depender de los partidos con Centrales en Madrid.

Ellos siguen muy de cerca todas las noticias relacionadas con la política, y sobre todo con la política del País Vasco.

Hablan entre ellos mucho de política, y existen las naturales diferencias ideológicas, pero sin que se den tiranteces. Se dan cuenta de que existen distintos prismas para ver el actual momento político. He visto en Uriarte y Onaindia —es mi opinión— dos grandes líderes políticos, tal vez de los más importantes de Euskadi. Ambos han aprovechado estos años de prisión para estudiar carreras universitarias.

—¿Qué piensan de la lucha armada de ETA?

—Opinan que se mantendrá, mientras actúen las bandas fascistas.

—¿Cuál es el horario que tienen en la prisión?

—Se levantan a las 7 de la mañana, se aseo y desayunan. A continuación realizan ejercicios físicos, voluntarios. Luego tienen tiempo para estudiar, carreras universitarias, idiomas.



Francisco Javier Izco de la Iglesia



Eduardo Uriarte



## FACILIDADES PARA ESTUDIAR EUSKERA

—¿También el euskera?

—También. Les han dado toda clase de facilidades para estudiarlo. Los que no quieren estudiar, ocupan su tiempo libre en leer, escribir, trabajar. Dorransoro, creo que hace balones. Comen a las 12,30, luego se les permite un descanso. Por la tarde, el horario es similar. Tienen recuentos o listas: a las 7 de la mañana; después de comer; a las 6 de la tarde; y a la hora de acostar. A las 3 de la madrugada les recuentan también, a través de las ventanillas de las celdas.

Yo destacaría la importancia que tiene para nuestros presos las visitas, o las cartas. Les supone una inyección de moral, un respiro importante. Estando yo en Córdoba, un joven de Legazpia que se estaba estableciendo allí de panadero pidió autorización al director de la cárcel para visitar a sus paisanos. Este le prometió autorizarle dentro de una semana.

En resumen, podría decir que la Prisión de Córdoba es muy humana, con un director de origen catalán que respeta a los presos, posiblemente es una de las mejores del país. Los presos se encuentran bien física y moralmente, pero les falta lo más importante: la libertad.

Ibón Aritxa

Ayuntamiento de Pamplona

## SANCIONES A DOS FUNCIONARIOS

Los incidentes ocurridos entre el Secretario de la Corporación Municipal de Pamplona y dos funcionarios del Ayuntamiento, dio lugar a la apertura de un expediente disciplinario a ambas y posterior sanción de tres meses y quince días, respectivamente, que en este momento cumplen. Al mismo tiempo, la aparición en el Ayuntamiento de un escrito reivindicativo y crítico, hace sospechar que la sanción también está ligada al mismo y al movimiento existente entre un sector de funcionarios de cara a plantear sus reivindicaciones.

En el mencionado escrito se acusaba a la Administración de haber desunido a los funcionarios del resto de los trabajadores y haberlos considerado ciudadanos de segunda clase en lo referente a los aspectos laborales.

Por otra parte, tachaban a los Ayuntamientos de haberse convertido en «pasto de los intereses lucrativos de todo tipo de especuladores, constructores y demás sanguisuelas». Refiriéndose concretamente al Ayuntamiento de Pamplona, afirmaban que estaba regido «por señores que se proclaman demócratas y que con su presencia en él encubren su total inoperancia en todas las cuestiones claves: urbanismo, régimen interno, cese del alcalde, etc.».

La Comisión Permanente acordó con fecha 15 de noviembre y el voto en contra del señor Pérez-Balda darse por enterado del escrito en lo referente a las reivindicaciones y considerar «insultante e injurioso» algunos de los conceptos vertidos en el mismo, pasándolo a Jefatura de Personal «para que informe sobre la posible actuación a seguir con los responsables».

Respecto al incidente con el Secretario, señor San Martín, en la Comisión Permanente del día 22, se dio lectura a un informe presentado por éste en el que daba su versión de los hechos. La Permanente acordó incoar expediente a las dos funcionarias y ocho días después decidía abrir una investigación en relación con el escrito citado al principio.

El señor San Martín en su pliego de cargos relataba que las dos funcionarias se encontraban una tarde en el Ayuntamiento ocupándose de trabajos particulares, y utilizando a tal efecto una máquina de escribir a la que no estaban adscritas. El Secretario, al verlas, encargó al Conserje que les requiriese para abandonar dicha actividad. Las funcionarias —según el Conserje— dejaron una nota que decía: «Javier, el que te ha mandado que nos vayamos que se coma la máquina». Sin embargo, según el secretario, las funcionarias habían propalado el rumor de que el texto de la nota era más grosero.

Afirmaba después que en una entrevista mantenida con una de ellas, las contestaciones de ésta constituían una falta de respeto y una insubordinación y que se resistió a abandonar el despacho «motivando la repetición de la orden en tono mayor, obedeciendo entonces».

Las dos sancionadas elaboraron a su vez el correspondiente pliego de descargos, alegando que, en primer lugar, «consideraban normal la utilización de una máquina de escribir, ya que otros compañeros lo habían hecho varias veces tranquilamente».

Respecto a la nota dejada en Conserjería, aducen que no la hubieran escrito si el señor Secretario no la hubiera provocado «con su actitud autoritaria y carente de diálogo al ordenar que abandonáramos la oficina por medio del Conserje en lugar de indicárnoslo él personalmente, ya que estuvo dos veces en dicha oficina sin mediar palabra». Añadían que el escribirla fue también una acción fruto de los nervios que, en todo caso, «podría suponer una falta leve».

Rechazaban que hubiesen propalado la nota. En cuanto a la entrevista mantenida por una de ellas, ésta afirmaba que el Secretario se había limitado «en tono mayor» a defender el principio de autoridad que erróneamente suponía menoscabado. No aceptaba tampoco el argumento de que se hubiera negado a abandonar el despacho, sino que le había pedido que permitiera llamar a un testigo —el señor Caballero, alcalde en funciones.

En los últimos párrafos se exponía que «no es fácil evaluar con exactitud el daño moral que se infringe a la persona que ha sido violentada y atropellada por ese principio de autoridad». «Mi caso no fue una excepción, ya que al bajar al despacho del señor Secretario y ante mi estado de depresión anímica varios compañeros de mi oficina subieron conmigo a exponer la consiguiente queja ante el señor Alcalde accidental por el trato de que había sido objeto».

A pesar de ello, el Ayuntamiento de Pamplona ha hecho efectivas las sanciones en un momento en que la Corporación está sufriendo una serie de achaques que comenzaron a raíz de la sanción gubernativa al alcalde suspendido señor Erice.

## CARNAVAL Y AMNISTIA

El tiempo de carnaval, tradicionalmente motivo de divertimento, burla y chanza, no es impedimento para seguir clamando por algo tan serio como es la amnistía total de todos los encarcelados y exiliados políticos. En Deusto, alrededor de un centenar de jóvenes se lanzaron a la calle ataviados con el pintoresquismo que exige la fiesta, presididos por este grupo que recoge la información gráfica. La amnistía siguen siendo el objetivo primordial del País Vasco y las voces no cesan cualquiera que sea el lugar o el momento.



## MARCHA PACIFICA

En la localidad vizcaína de Las Carreras, doscientas personas protagonizaron una marcha pacífica en favor de la amnistía total y la liberación de cuatro jóvenes detenidos al parecer por su posible vinculación a la ORT. La manifestación —con anterioridad se han realizado otros actos de protesta— duró durante quince minutos por la carretera nacional, interceptando el tráfico sin producirse ningún incidente. Tras una hora por las calles de Las Carreras, los vecinos se disolvieron antes de que hiciera presencia la Guardia Civil.





# METRO SI,

Mediante una rueda de prensa convocada en Erandio el pasado día 16, las Asociaciones de Vecinos y de Familias de los municipios por los que va a discurrir el futuro «metro» de Bilbao manifestaron su total disconformidad con las tres alternativas propuestas por el Ministerio de Obras Públicas, al tiempo que presentaron el trazado del «metro» que consideran más en consonancia con las necesidades presentes y futuras de la comarca. Dieron cuenta asimismo de la solicitud dirigida al Ministro de Obras Públicas para que se amplíe en dos meses más el período de un mes que, para cuando nuestros lectores lean esta información, habrá expirado ya.

## Y EL PUEBLO ¿QUE?

En esta rueda de prensa presidida por un arquitecto, un economista, tres presidentes de Asociaciones —las de Romo, Artaza y Erandio— y un abogado, la acusación fue clara: «al no contar con la opinión popular ninguna de las tres alternativas de «Metro» presentadas por el Ministerio de Obras Públicas ha tenido en cuenta las necesidades reales de la población actual de la comarca ni ha considerado el «metro» como generador y ordenador de la población de la comarca». La «Comisión Inter-Asociaciones de Vecinos y Familias para el Metro de la Comarca del Gran Bilbao» estima que «los tres proyectos citados, lejos de solucionar los graves problemas que en la actualidad aquejan a la comarca, los acentuarán y perpetuarán, con lo que la enorme inversión que habrá supuesto el «metro» —16.000

millones de pesetas, según los proyectos oficiales, 24.000 millones según la alternativa presentada por las Asociaciones— no habrá servido a las necesidades reales de la población, a pesar de que ésta será la que financiará en gran parte la inversión».

En el fondo de este problema existe el de la falta de representatividad de los vecinos en sus respectivos Ayuntamientos y, por lo tanto, la ausencia de representación popular en el «Consorcio de Transportes de Vizcaya», constituido por los ocho Ayuntamientos por los que pasará el «metro»: Bilbao, Lejona, Baracaldo, Portugalete, Sestao, Santurce, Guecho y Basauri. Este Consorcio está presidido por el Presidente de la Diputación de Vizcaya, don Augusto Unceta que, quien en un escrito dirigido a la «Comisión Inter-Asociaciones» el pasado 12 de enero, estima que «los vecinos de los diversos Municipios enmarcados en la Comarca del Gran Bilbao, POR IMPERIO DE LA LEY, están representados de una manera directa en el Consorcio de Transportes de Vizcaya». Esta contestación parece presuponer que los Ayuntamientos son hoy representativos de los intereses generales de la población.

El pensar esto es tan dudoso que, durante la visita que el pasado 9 de diciembre efectuaron representantes de Asociaciones de Vecinos y Familias de Vizcaya al Ministro de Obras Públicas, éste dio su conformidad para que dichas Asociaciones plantearan al Presidente del Consorcio, don Augusto Unceta, la necesidad de su participación directa en el Consorcio, que es el encargado de realizar y de explotar el futuro «metro» bilbaíno.

La población del Gran Bilbao teme, que

una obra trascendental como el «metro» se realice a sus espaldas y, además, costeado en gran parte por su propio bolsillo.

## LOS PROYECTOS

El primer estudio sobre el «metro» bilbaíno data de octubre de 1974. Al comprobar que en el mismo el trazado iba por la superficie en toda la margen derecha del Nervión y únicamente se hacía subterráneo al llegar a Neguri, siete Asociaciones de Vecinos reaccionaron y, con el Asesoramiento el Laboratorio de Urbanismo de Bilbao, se inició una campaña de información y de denuncia de este estudio preliminar. El trazado superficial del «metro» incomunicaría, según este estudio, a las dos partes en que dividiría a las poblaciones de la margen derecha, haciendo desaparecer, en ocasiones, como en el caso de Lamiako, la única calle con la que cuenta esta localidad.

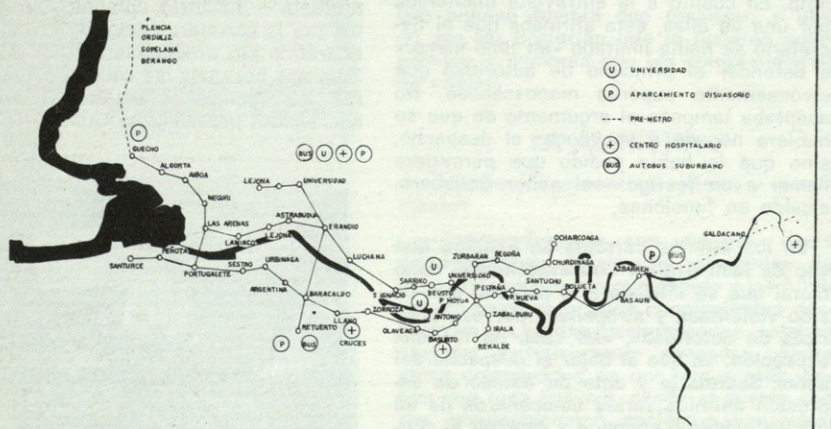
Este estudio preliminar, asimismo, no preveía un ramal hacia Lejona, donde radica la actual Universidad y es futuro emplazamiento de un hospital. Por el contrario este estudio preliminar preveía ramales vitales para los barrios bilbaínos que, en los tres proyectos posteriores, han desaparecido, a pesar de que era éste uno de sus pocos aspectos positivos.

Dos de estos tres proyectos propuestos por el M.O.P. siguen, por su lado, manteniendo el trazado superficial en la margen derecha, si bien un tercero lo prevé subterráneo. Sólo uno de ellos considera la conveniencia de unir ambas márgenes por medio de una línea trazada entre Las Arenas y Portugalete. Se recoge así mínimamente la necesidad y el deseo de la población del Gran Bilbao de que el «metro» una definitivamente a la población de la comarca, partida en dos por una ría que, desde Deusto hasta el pintoresco pero poco práctico «Puente de Vizcaya» o «Puente Colgante» no tiene ningún puente intermedio, con las motoras o «gasolinos» como todo nexo de unión. Esta falta de previsión en los citados proyectos es expresivo como para descalificar la «representatividad popular» de los Ayuntamientos participantes en el Consorcio, ya que no han objetado nada ante este hecho.

Otro de los «olvidos» de las tres alternativas presentadas por el M.O.P. es el de los ramales dirigidos hacia los barrios bilbaínos. Sólo un vistazo a los tres proyectos oficiales basta para comprobar que una población que se estima del orden de 200.000 personas, es decir, un 35 % de la población de la comarca, no podría utilizar el «metro» en sus desplazamientos habituales.

Tampoco se prevén en las alternativas oficiales «pre-metros» o trazados en los que la frecuencia de trenes sería menor —un tren cada cinco minutos, en lugar de cada minuto y medio—. Estos «pre-metros» se dirigirían hacia zonas naturales

## EL METRO LO EXIGIMOS ASI Y SUBTERRANEO



ASOCIACIONES DE VECINOS Y FAMILIAS DE VIZCAYA.



# PERO POPULAR



de expansión de la población, como la de Galdácano, o hacia zonas costeras, como Plencia, Urduliz, Sopelana, Berango, de difícil acceso ya hoy mismo.

La no previsión de "aparcamientos disuasorios" en los que el particular pudiera dejar el vehículo y tomar el "metro" para dirigirse al congestionado centro de Bilbao, así como la falta de un estudio simultáneo de una red de transportes urbanos que multiplique la utilidad del "metro" dirigiéndose hacia los puntos que éste no alcanza son otros vacíos que se constatan en los tres proyectos del M.O.P. proyectos que, por supuesto, el Consorcio acepta como válidos.

## EL PROYECTO DE LAS ASOCIACIONES

El proyecto de metro presentado por las Asociaciones prevé cubrir las imprevisiones citadas. Este proyecto, elaborado por arquitectos del Laboratorio de Urbanismo de Bilbao, supondría una inversión de 8.000 millones de pesetas más que el más costoso de los presentados por el M.O.P. (24.000 y 16.000 millones respectivamente). Estiman las Asociaciones que más vale financiar un buen proyecto que tenga en cuenta las necesidades actuales y futuras de la población que el financiar otro proyecto que, aunque menos costoso, perpetuaría y acentuaría las graves deficiencias y urgentes necesidades de la comarca.

El proyecto de las Asociaciones, en resumen, "cose" ambas márgenes de la ría, atiende las necesidades de la población de los barrios bilbaínos, prevé líneas que faciliten el descongestionamiento de población que padece la comarca y, otro aspecto importante, une las líneas provenientes de ambas márgenes de la ría no en Luchana, sino en la Playa Moyua. Esto no supondría el "correr el

nudo" de Luchana hasta el centro de Bilbao, ya que el situar el enlace en la Plaza Moyua corresponde a un proyecto que, como el elaborado por el Laboratorio de Urbanismo, prevé al mismo tiempo el enlace de ambas márgenes de la ría entre Las Arenas y Portugalete, y entre Erandio y Baracaldo, con lo que la población de estas últimas localidades no tendría que "dar la vuelta" pasando por el nudo de Luchana, como en los proyectos del M.O.P. El Proyecto de las Asociaciones, además, prevé que el "metro" llegue a los centros sanitarios de la provincia —situados o previstos en Lejona, Cruces-Baracaldo, Galdácano-Usansolo.

## EXPLOTACION Y FINANCIACION

La explotación del "metro" va a concederse, hasta el momento por lo menos y si nadie lo evita, a una sociedad anónima que dependería enteramente del Consorcio de Transportes de Vizcaya y que, según se apuntó en la rueda de prensa, se denominaría "Transvizcaya". El que la explotación del "metro" dependa de una sociedad anónima que, como tal, tiene como finalidad la obtención de beneficios, dejando a un lado con frecuencia —en este campo los ejemplos abundan, sobre todo en materia de transportes públicos— su finalidad inicial de "servicio público". El hecho de que la donación de 2.000 millones de pesetas para el "metro" de Bilbao haga participar al Estado en la sociedad con un 50 % de las acciones, a la Diputación vizcaína con un 25 % de las mismas y, por fin, a los municipios afectados con el 25 % restante de las acciones, hace temer el que el "metro" sea dirigido desde Madrid.

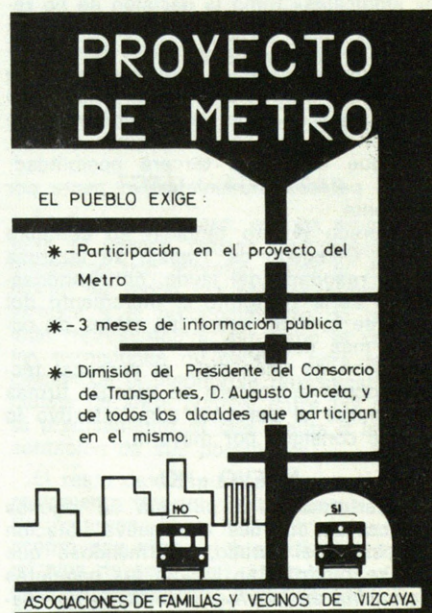
Las Asociaciones en su escrito dicen: "El tema de la financiación es un tema grave. Un primer aspecto vendría reflejado en el hecho de ser toda la población

de los municipios consorciados la que pague una infraestructura que no cumpla debidamente su cometido y no realizada con el acuerdo de la mayoría de la población comarcal. La escasa aportación estatal hace que se recargue a la comarca, a sus ciudadanos, a través de todo tipo de impuestos, de contribuciones especiales, de plusvalías del suelo, etc., además de un fuerte recargo en el billeteaje prácticamente la totalidad del valor del "metro", exactamente el 90,5 % del valor de la mencionada infraestructura". Y añaden: "Una obra de esta dimensión sólo se podrá llevar a cabo con la voluntad aunada de toda la comarca o, si no, no se hará". Se estima asimismo que "La conformidad y asunción del trazado por la mayoría de la población y el refrendo de ésta a las personas que han de encargarse de su gestión".

## SE INFORMARA

En la rueda de prensa se hizo saber, finalmente, que, se conceda o no la prórroga de dos meses para la información pública del proyecto de "Metro", las Asociaciones de la Comarca realizarán esta labor informativa. También se consideró que es necesario el conseguir la dimisión del señor Unceta, al estimar que "con su actuación personal ha negado a los vecinos de la comarca su participación directa en el Consorcio", a pesar de la opinión del Ministro de Obras Públicas de que esta participación sería lógica. Las Asociaciones de Vecinos y Familias están, finalmente, dispuestas a realizar todas las gestiones precisas y presentar impugnaciones para garantizar los intereses de sus respectivos municipios.

TXABI





344 trabajadores de los 471 que componen la plantilla de Celulosas del Nervión, S. A., se encuentran suspendidos de empleo y sueldo hasta hoy, 24. Mientras tanto, los técnicos y administrativos de la empresa, que no se sumaron a la huelga, se encuentran en casa disfrutando de vacaciones pagadas por la dirección.

El conflicto se inició a principios de febrero, cuando comenzaron las negociaciones del nuevo convenio colectivo. Con anterioridad, los trabajadores habían formado comisiones para fijar claramente sus reivindicaciones, resultando una plataforma de 24 puntos, entre los que se incluían un aumento lineal de 98.000 pesetas con revisiones trimestrales, 30 días de vacaciones, 40 horas de jornada, etc.

## HISTORIA DEL CONFLICTO

Al comenzar las negociaciones, la empresa ofreció aumentar dos mil quinientas a los obreros y empleados comprendidos entre el nivel uno y siete, y del siete al 13 y 14, de obreros y empleados, respectivamente, 3.500 pesetas. Más un plus de 500 pesetas de asistencia, para todos y sin tener en cuenta las tablas. En vista de esto la parte social hace otra petición: prórroga del convenio con 70.000 pesetas lineales al año y revisiones trimestrales. La empresa responde modificando el primer punto: ajustar las tablas al índice del coste de vida más dos puntos. Lo cual no satisface a los trabajadores que deciden seguir negociando el convenio.

Después de varias asambleas en que la empresa trata de hacerles ver la diferencia entre la aceptación de su oferta y el laudo de la delegación de trabajo, se decide votar, por secciones, si se acepta o no, con los resultados siguientes:

—Fabricación, mantenimiento, sacos y técnicos: no al convenio; administración: sí al convenio.

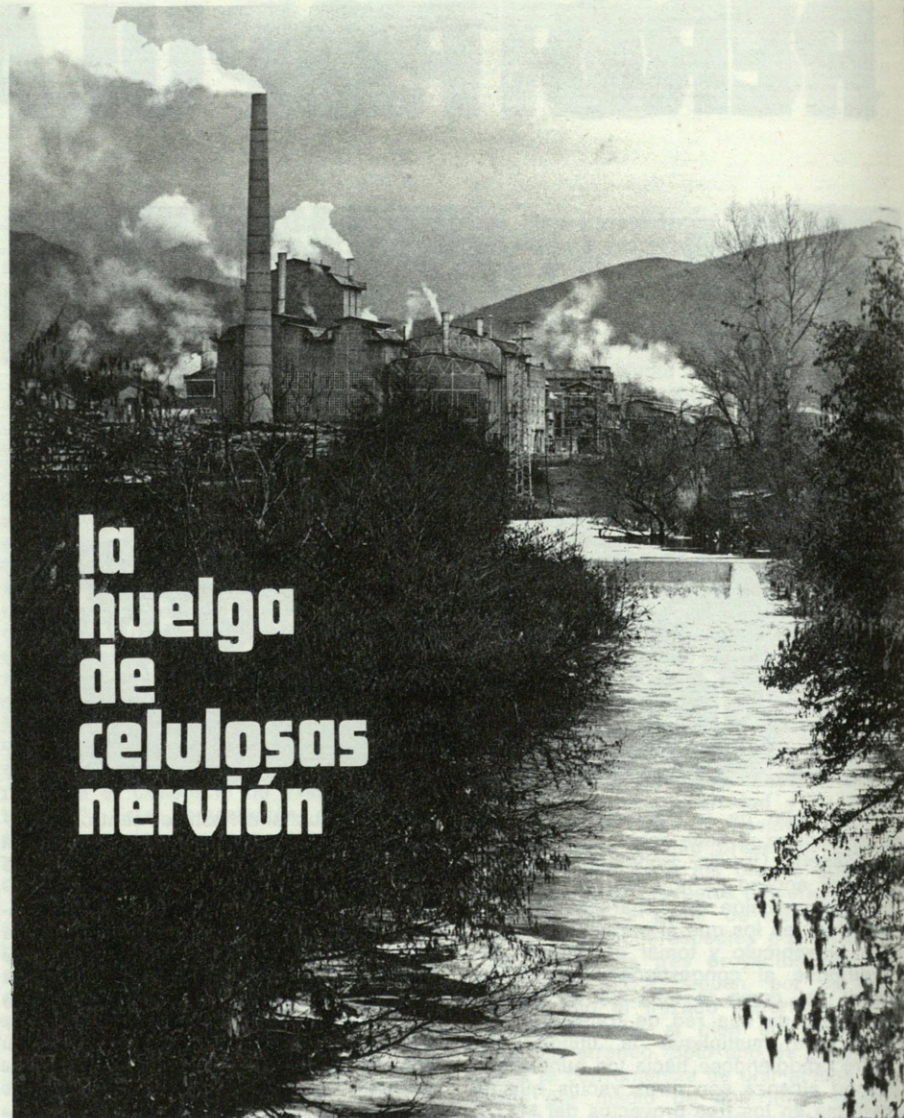
A continuación el personal administrativo, «por iniciativa de sus representantes sindicales» tomó la decisión de no tener en cuenta la votación general, sino el resultado de su sección. Ante lo cual el jurado de empresa se informa de si era posible que para unos rigiese el convenio y para otros el laudo de la Delegación de Trabajo, a lo que se les contesta que no, pero que cabe una tercera posibilidad: que el personal administrativo pacte por su cuenta.

El jurado puesto también en contacto con el Delegado de Trabajo se interesa por el resultado del laudo, notificándosele que sería conforme al incremento del coste de la vida, sobre las tablas de octubre, más dos puntos.

Al cabo de unos días, el personal técnico adopta la postura de recoger firmas para unirse al personal administrativo lo cual se consigue por mayoría.

## NUEVO «NO»

Posteriormente, a petición de algunos obreros, se convoca una nueva votación por parte del jurado, informándose que sólo se tendrían en cuenta las papeletas aparecidas en la urna, resultando un nuevo «no» al convenio. Ese mismo día, 2 de febrero, los trabajadores entregaban al ju-



## la huelga de celulosas nervión

### Celulosas Nervión

rado un escrito en el que se advierte a la empresa la adopción de nuevas medidas si no se tenía en cuenta sus peticiones.

A partir de esta fecha, el conflicto se desarrolló cronológicamente de la siguiente forma:

DIA 3. Se celebra una asamblea en la que se toman los siguientes acuerdos: formar una comisión rechazando al jurado, hacer presión a la empresa si no daba una respuesta afirmativa, no volver a la normalidad mientras hubiera sancionados o despedidos.

En la Asamblea se acuerda también pedir a los administrativos y técnicos —que no habían podido asistir por haberse celebrado en horas de trabajo— que colaboren y se unan a la Comisión que va a dialogar con la dirección. Sin embargo, la Comisión no será recibida por dirección por estimar ésta que no era representativa. En vista de ello, la Asamblea vota por la huelga, iniciándose inmediatamente. El turno de la tarde enterado de las decisiones de la Asamblea, las acepta. A las 3 de la tarde el personal obrero hace desalojar todas las oficinas.

Mientras tanto la dirección se reúne

con los representantes sindicales, quienes al término de la misma informan de la postura de la empresa: vuelta a la normalidad y una votación secreta para formar una comisión. La asamblea de trabajadores no les atienden por estimar que no son representativos.

DIA 4: El personal en paro se reúne en asamblea y decide desalojar las oficinas. Los Administrativos y Técnicos se reúnen también y después de decidir no apoyar la huelga consultan con la dirección, que les autoriza a ir a sus casas. Al resto del personal, la dirección manda una nota invitando a reanudar el trabajo, y advirtiéndole que los que no se incorporen para el día 5, serán suspendidos de empleo y sueldo hasta el día 8.

## PIQUETES

EL DIA 5: A las 6 algunos técnicos vuelven al trabajo, pero son expulsados por el personal en paro.

DIA 8: Se realiza una asamblea por la mañana, en la que se hace público una nota de la dirección haciendo constar que quedan suspendidos de empleo y sueldo hasta el lunes día 14, exigiendo la vuelta al trabajo el mismo día a las 11 de la



mañana. Si no se cumple esto concluía la nota se cerraría la fábrica por tiempo indefinido.

Ante esta nota, la postura de los trabajadores es seguir defendiendo que «la dirección reconozca incondicionalmente a la comisión como única representación válida de los trabajadores y seguir en paro hasta no sea satisfecha la tabla reivindicativa de los trabajadores».

A lo largo del día los piquetes impiden o sacan a los administrativos que intentan trabajar.

En la asamblea de la mañana se exige por parte de los trabajadores el pago de la nómina de enero por estar aún sin cobrar; la comisión se entrevista con el Jefe de Administración para debatir esto. La respuesta es que no hay dinero y sería necesario pasar unas facturas para poder pagar así a los obreros, y como consecuencia que deberían trabajar algunos administrativos para realizar dicho trabajo. Estos hacen una asamblea donde acuerdan hacer los ingresos y la nómina con la condición de que la comisión, bajo firma, se comprometa a dejarles trabajar en los días sucesivos. Esta sugerencia no se aprueba en la asamblea de trabajadores, por lo que siguen sin cobrar el mes completamente trabajado.

DIA 9: Se realiza una asamblea a las 8 de la mañana, en ella se informa a través de la comisión la conveniencia de firmar un documento para levantar un acta notarial y demostrar que la empresa está enterada de que los obreros quieren negociar a través de su comisión y a la vez quede enterada de la causa del conflicto.

La dirección ese mismo día contrata a seis camiones trailer de transporte para intentar extraer el papel almacenado. Al percatarse de ello, los trabajadores en paro forman un piquete muy numeroso que impide la carga de los camiones. En vista de la posible llegada de nuevos camiones, los trabajadores establecen piquetes permanentes.

## CIERRE DE LA FABRICA

DIA 10: A primera hora aparece la fábrica cerrada, con una nota de la dirección en la que explica que la causa del cierre es debido al ambiente de tensión que se había creado el día anterior, con la acción llevada a cabo contra los camiones. En vista de ello, se celebran las asambleas en el exterior.

DIA 11: Tal como se había acordado en la última asamblea, alrededor de unos 300 trabajadores en paro de «Celulosas del Nervión» se dirigen a Magistratura de Trabajo de Bilbao para firmar un documento de otorgamiento de poderes y al mismo tiempo presentar recurso contra las sanciones impuestas por la Empresa.

DIA 12: La dirección reafirma su postura de no admitir a la comisión, acordando realizar para el lunes una reunión con los jurados. En vista de la postura de la empresa, la asamblea aprueba la continuación del paro hasta que no sea reconocida la comisión y satisfechas las tablas reivindicativas de los trabajadores.

DIA 14: La dirección decreta nueva suspensión de empleo y sueldo a los trabajadores en paro hasta el 24 de febrero, dando vacaciones a los administrativos y técnicos hasta ese día.

## SIME-AME, intermitente

*Ochenta trabajadores de la empresa de Portugalete SIME-AME y SAMECA, en huelga intermitente y sancionados dos veces con motivo de las conversaciones del convenio colectivo, a la hora de cobrar el salario del mes de enero fueron sorprendidos con que se les pagaba en razón de lo que percibían justo un año atrás. Cuando en mayo de 1976 les habían subido 3.200 pesetas tras dos meses y medio de huelga.*

El conflicto actual parte del 19 de enero, fecha en que decidieron ir a la huelga porque la empresa no accedía a sus peticiones después de dos meses de negociación, siendo sancionados con dos días (19 y 20 de enero) de suspensión de empleo y sueldo. Cumplida la sanción se reintegraron al trabajo, disminuyendo el rendimiento. Y la empresa respondió quitándoles la prima un día a unos y otro, a otros. Y así estuvieron hasta el 27, en el que los trabajadores decidieron parar de nuevo, sancionándoseles con cuatro días de empleo y sueldo.

El 31, se reintegraron a sus puestos, presentaron a la dirección una pla-

taforma mínima de dos puntos (6.000 pesetas lineales y el IRTP a cargo de la empresa, absorbible por el aumento) como condición para la normalidad. La empresa manifestó que se les respondería en un plazo de día y medio, si esperaban trabajando. Pero al decidirse en asamblea continuar en huelga, fueron despedidos.

El primero de febrero, y previo acuerdo en asamblea, la comisión de los trabajadores decidió entrevistarse con la dirección para informarse si ésta había estudiado su oferta, a lo que se les contestó que como estaban despedidos no les cabía más que esperar la decisión que la empresa adoptase. En principio, la carta de despido (que recibieron incluso algunos que estaban de baja antes de iniciarse la huelga) y después, lo que considerase oportuno.

Finalmente, el día 4 de este mes se les convocó para pagarles el mes de enero y los atrasos de la carestía de la vida, pero en razón de lo que cobraron hacía un año, unas 17.500 pesetas, incluido el 19,75 por ciento que representa el aumento del coste de la vida.

## ALAVA:

## Lucha por la representación asamblearia

*El reconocimiento de las comisiones elegidas por los trabajadores en las asambleas de fábrica, parece ser una de las reivindicaciones irrenunciables de la clase trabajadora alavesa a la hora de negociar con la patronal los pactos laborales.*

Esta es, por ejemplo, una característica común en las empresas Gairu y Forjas Alavesas. En la primera de ellas, los trabajadores se pusieron en huelga el 27 de diciembre —huelga que aún continúa— porque la dirección no aceptó como interlocutores a la comisión representativa cuando se iba a discutir el convenio colectivo. A lo que la empresa respondió suspendiendo de empleo y sueldo, por tres veces, a los, aproximadamente, doscientos cincuenta trabajadores que componen la plantilla. Posteriormente la dirección reconsideró su postura y aceptó a la comisión de los trabajadores, pero la huelga continuó al no llegarse a un acuerdo en las negociaciones. En la plataforma, entre otros puntos, se reclamaba un aumento lineal de ocho mil pesetas.

Ante la continuidad del paro, el delegado del Ministerio de Trabajo autorizó el

«lock-out» por diez días, hasta el 16 de este mes. Pero los trabajadores no se reincorporaron al trabajo al siguiente, quedando en entrevistarse con el Delegado de Trabajo, junto con representantes de la empresa.

## FORJAS ALAVESAS

En Forjas Alavesas, en una reunión habida el pasado martes, los trabajadores decidieron por mayoría exigir la dimisión oficial de todos los enlaces sindicales y jurados y el reconocimiento de la comisión representativa, así como el resto de las comisiones de control, para la negociación de la plataforma reivindicativa que consta de siete puntos, entre los que está precisamente el que afecta a la representación de sus portavoces.

El resto de los puntos son: revisión del reglamento interior, 6.000 pesetas lineales (la empresa, hace más de quince días, aceptó esa cifra, si bien destinó 3.000 a un plus de actividad), el cien por cien en caso de enfermedad o accidente, revisión del plus nocturno, libertad para celebrar asambleas en la fábrica.



# CONTRA EL AYUNTAMIENTO

Las Asociaciones de Vecinos de Bilbao han hecho público un escrito en contra de los acuerdos adoptados por la corporación municipal en el último pleno, y las posteriores declaraciones del alcalde, señor Berasategui. El escrito dice así:

A partir de la Ley sobre regulación de la ikurriña o la bandera vasca dada por el Gobierno, las Asociaciones de Familias de Bilbao y otras entidades de la Villa de Bilbao hemos pedido al alcalde y Corporación Municipal en Pleno tome una postura sobre la:

- Cooficialidad del euskera.
- Amnistía total, política y laboral.
- Oficialización de la ikurriña por el Ayuntamiento.

Consideramos que las decisiones tomadas por la Corporación en el último pleno tras una agitada reunión y las declaraciones posteriores del alcalde no satisfacen en absoluto a las mínimas aspiraciones de los vecinos de Bilbao y son consecuencia de no tomar en cuenta unas reivindicaciones que tantas veces hemos hecho públicas todo el pueblo de Vizcaya.

## EUSKARA

Sobre el primer punto creemos que está bien claro que cooficialidad significa igualdad de derechos de ambas lenguas y no como planteaba el Sr. Berasategui considerando la cooficialidad como una im-

## AMNISTIA

En cuando a la Amnistía creemos que decir «tan amplia como sea posible» es no decir nada limitándose a esperar a que el Gobierno haga lo que quiera. Parece que el Sr. Berasategui ignora que la frase Amnistía Denontzat ha estado y sigue estando en boca de la mayor parte de sus vecinos a los que debiera representar. Igualmente parece sordo a la petición de Amnistía laboral inseparable de la verdadera amnistía total.

## IKURRIÑA

Sobre el tercer tema, nos parece curioso que un alcalde que no consulta con sus vecinos para nada y que ni siquiera ha sido elegido por ellos se disfraza de demócrata cuando le conviene. Las leyes dictadas por el Gobierno sobre la ikurriña son clarísimas, siendo competencia de la Corporación Municipal el izar o no la bandera del Pueblo Vasco en cada Ayuntamiento.

Si quiere consultar al pueblo, ¿por qué no nos pregunta si estamos de acuerdo con su gestión como alcalde, con su política sobre zonas verdes, urbanismo, contribuciones especiales, impuestos, transportes urbanos... etc.? Creemos que hay multitud de temas para consultar al pue-



posición del Euskera sobre el castellano, como hasta ahora se ha hecho (y se sigue haciendo) en sentido contrario creemos que a nadie se puede obligar a utilizar una lengua, pero que ambas han de ser oficialmente reconocidas e indistintamente utilizadas en todo tipo de acto público u oficial.

Por otro lado ya que el alcalde habló de potenciar el Euskera nos gustaría que dijera las formas concretas con que el Ayuntamiento de Bilbao piensa hacerlo.

blo, empezando por su propia representatividad y la de toda la corporación.

Creemos que a los vecinos de Bilbao no nos causaría ningún problema el que dimitiera si, como él dice, tantas ganas tiene de hacerlo.

Parece que todo se resume en un mismo problema: la existencia de una Corporación que no quiere ni está capacitada para asumir las mínimas peticiones de los vecinos de Bilbao».

# STOP AL EUSKERA

Cuando oficialmente se empieza a aceptar la necesidad de apoyar el desarrollo del euskera, hay personas que no pierden ocasión para poner obstáculos en el camino de nuestro idioma. El caso del señor alcalde de Dima, es en este sentido, ejemplar.

En Dima, localidad vizcaína del valle de Arratia, cerca de setenta jóvenes se inscribieron en el presente curso, bien para aprender el euskera o bien para perfeccionarlo. En vista de la incomodidad que suponía el dar las clases en dos pequeñas habitaciones que se encontraron en un principio, o bien en bares, se pensó en pedir permiso para utilizar las aulas de la Escuela Municipal fuera de las horas de clase de los chavales. Se dirigió el correspondiente escrito al Alcalde y este, pretextando que la directora de este centro de E.G.B. se oponía a la concesión de dichas aulas en horas extraescolares, denegó el permiso.

Ante esta negativa el joven encargado de la Campaña de Alfabetización en Dima se dirigió a la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, en el que le dieron todo tipo de facilidades, pidiéndole únicamente la aprobación escrita de la Directora y la del Alcalde. La directora del Centro, al contrario de lo que había declarado el Alcalde, no opuso ninguna dificultad y firmó su aprobación. Se acudió entonces al Alcalde pero este adujo entonces que «había que contar con el resto de los maestros del centro». Siguiendo el deseo del Alcalde, se pidió su conformidad a estos maestros, que no dudaron en concederla. En una nueva visita al Alcalde y cuando ya no se esperaban más trabas por su parte, este afirmó que era necesario el consultar al respecto a todos los padres de los alumnos de E.G.B., para lo que iba a reunirse con ellos.

Esto sucedía el 25 de enero. Desde entonces no se ha visto por parte del alcalde de Dima la menor voluntad de salir de esta situación de punto muerto.

Los responsables de la campaña de alfabetización de Dima se preguntan hasta cuándo piensa mantenerse el alcalde en su negativa de conceder la utilización de la escuela para enseñar euskera.

TXABI





## JOXE MIGEL BARANDIARAN IKERKETA SARIA

Joxe Miguel Barandiaran sariak Euskal Herriko etnologia, prehistoria eta gizarte ekonomia-aren azterketa du helburu. Sari-  
keta hau urteorotan antolatuko da eta epai mahaiaren erabakia Ekainaren 25ean jakin-  
neraziko da Bestalde Batzorde eraitzaile-  
aren Joxe Migel Barandiaran Buru delarik  
Lan Kide Aurrezkiak osatuko du.

Euskal Herriko etnologia eta prehistoria-  
ren azterketa izanez urte hontako gaiak  
edozein herrialdeko pertsonak har dezake-  
te parte. Idatzia euskaraz egon behar dira.  
Orriak alde batetik, makinaz eta tartebika  
idatzia egonez hiru aleetan bidaliak izanen  
dira. Orijinala izenorde batekin aurkeztuko  
dira ere eta sekretoak gordetzeko sobre itxi  
batean lema horri dagokion izena aldamen-  
duko da. Lanak bidaltzeko epea Apirilko  
hogeita hamarrean bukatzen da eta zuzen-  
bide kontara bidali behar: «Caja Laboral  
Popular» Ladera de Olandiano, s-n. Mon-  
dragón (Guipúzcoa). «Premio de investi-  
gación José Miguel Barandiarán» sarirako  
dela adieraziz. Saria ehun mila pezetako  
izanen da eta Lan Kide Aurrezkiak argitara  
emateko eskubidea izanen du. Saririk ez  
ematea gerta daiteke eta saritu gabeko  
lanak egileei itzuliko zaizkie. Ez dago esan  
beharrik sariketa hontan partzipatzea hala  
oinarriak nola epai-mahiaren erabakia onar-  
tzea bere baitan daramala. Arrasaten. 1977  
Urtarrilak 1.



## ATOTXAKOA URDIAINEN ERE

Urdiaingo Aitziber eta Lakunzako Lagun  
Artea arteko jokaturako futbol partiduan  
ekipoen kapitainek ekarri zuten ikurrinaren  
atzean irten ziren jokalariek. Bitartean txis-  
tulari talde batek «agur jaunak» abesti fa-  
matua jo zuen.

Jendeak ez zuena horrelakorik espero,  
pozik onartu zuen eta alde batean egon zen  
partido guzian ikurrina.

## GIPUZKOAKO INSTITUTOKO IKASLEEN KOORDINADORA

Argitara emandako ohar batez «GIPUZ-  
KOAKO INSTITUTOKO IKASLEEN KOORDI-  
NADORA» deritzanak «egungo heziketa  
sistemaren partaide izanki», P.N.N.-ek egin-  
dako reibindikazioen alde dagoela adierazi

nahi du. Sen hontan izendatzen ditu lortze-  
kotan dauden punturik garrantzitsuenak:

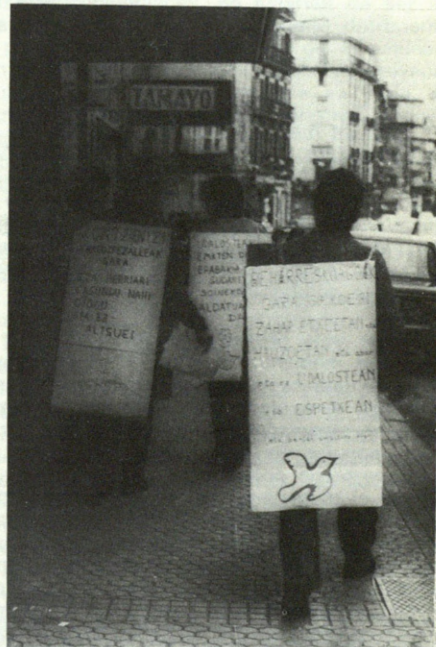
- Lanpostuen tinkotasuna, hau da esta-  
bilitatea, sozial segurtatea eta sindi-  
katzeko askatasuna.
- Ordaindu gabeko irakaskuntza.
- Ikastetxeen jestio demokratikoa.
- Euskararen koofizialtasuna eta Euskal  
Unibertsitatea.

Bestalde, «Irakasle hauk aurkitzen diren  
egoera kaxkarrak zabaltzen diguten irakas-  
kuntzaren kalitatea zalantzan ipntzen du». Bukatzeko «txantxetako ez den araso ho-  
nen aurrean» Ministerioa salatzen du. Koordinadora hontan AZPEITIA, EIBAR, ON-  
DARRABIA, IRUN, ERRENDERI, DONOSTI  
(Peñaflorida eta Usandizaga), HERNANI,  
TOLOSA, BEASAIN, URRETXUA, BERGARA  
eta OINATIKO Institutoak daude.

## OTXANDIO ERE AMNISTIAREN ALDE

Otxandion, Otsail honen bostean hogeita  
hemasei lagun, gizon eta emakume, berta-  
ko eleizan sartu ziren amnistiaren alde gau  
bela egitera.

Gauean amnistiaren gaia aztertu ondoren  
herri guztiari zuzentzeko agiri bat egin zu-  
ten. Agiri hau herriko plazan irakurria izan  
zen. Agiri hontan, amnistia ez dela «delito  
baten barkapena» eta «preso politiko guz-  
tien askatasuna, atzerriaratu itzultzea, lan-  
gile kanporatuen berrartzea, eta gizarte-  
ari ezarritako zapalkuntzaren deuseztatzea» de-  
la adierazi ta gero denuntziatzen da alde  
«amnistia negoziatzen ari diren guztiak» ze-  
ren eta «amnistia ezin leikela talde batek,  
ez alderdi batek, ez eta inork negoziatu»,  
«herriaren eskubide bat dela eta honek  
lortu behar duena» eta bestez «Frantziako  
gobernoak ipar Euskadin errefujiatuen aur-  
ka daraman jokaera».



## KONTZIENTZI ERAGOZPETZAILEAK DONOSTIAN

13 egunean, igandea zena, bost kontzien-  
tzi eragozpetzaile manifestatu ziren Donos-  
tiako erdian. Iraundu zituen berrogei minu-  
tuetan, baketsua izanik, ez zen istilurik  
egon.

Manifestatzaileak eraman zituzten txar-  
teletan zenbait slogan irakurtzen zen: «Kon-  
tzi entzi eragozpetzaileak gara eta herria-  
ri lagundi nahi diogu» edo «Amnistia oro-  
korra, Magariñosek, berriketan amnistiatu-  
rik, espetxean jaraitzen du».

Era berean eta hobe adierazteko beren  
jarrera euskaraz eta erdara idatzitako KON-  
TZIENTZI ERAGOZPENEA EZ DA ERRU BAT,  
ESKUBIDE BAT BAIZIK izenpean orrialde  
bat zabaldu zuten. «Euskadik bere norta-  
suna ezaugarri nahi duen une hontan «dio-  
te» «Euskadiren izateari lagundu nahiez gu-  
daritzaren orde Herri Laguntza eskeintzen  
dizugu, beharrezko diren gauzetan lan egi-  
teko: osasuneko gaxotegietan, buru atze-  
ratu edo heziketa lanetan, gure hizkuntza  
eta jakintza goratzen, eta abar, edozein  
guda erakundeetik kanpora». Hau dela ta  
—bukatzen dute— «Decreto sobre objeción  
de conciencia» delakoa ez dugu onartzen».

## ARABAN BESTE DETENTZIOA

Iragan astean «Caja de Ahorros Provin-  
cial de Alava» egindako atrakoan zerbait  
zuelakoan poliziak detenitua izan zen LUIS  
MARIA MURUA TA LOPEZ DE MUNIAIN.  
Ekintza hontan partaideak JOSE ANTONIO  
SEGURO LARREA eta JAUN RAMON NA-  
FARRETE ARRETXE izanen ziran nahiz ha-  
rrapatuak izan ez badira ere. Harrapatzeko  
unean bederatziko pistola bat zeraman eta  
ETA V.eko militantea izanen zen.



Goiherri

## con la residencia a vueltas

Más de medio millón de guipuzcoanos —la casi totalidad de su población— cotizan a la Seguridad Social y, por ello son beneficiarios de sus servicios. Sin embargo, la insuficiencia de estos servicios es palpable, teniendo en cuenta que una sola Residencia Sanitaria centraliza en la capital la asistencia médica especializada, y unos cuantos ambulatorios y clínicas concertadas sirven a las distintas comarcas, todas ellas de alta densidad demográfica.

Ante esta precaria situación la única solución contemplada hasta el momento en los medios oficiales ha sido la construcción de una segunda Residencia que habría de ubicarse en Zumárraga para atender al Goierri y comarcas circundantes. Sin haberse planteado hasta el momento otras salidas viables, la presión popular en favor de esta segunda residencia —que por otra parte no pasa de ser un proyecto— ha sido considerable. Hasta el momento el tira y afloja en torno al tema se ha mantenido entre la Administración y las fuerzas vivas guipuzcoanas centradas sobre Zumárraga. Sin embargo, en las últimas semanas ha saltado a la arena asistencial una segunda alternativa, nacida en el Goierri y destinada a toda la provincia. Esta

población asegurada a través de un concierto con la Seguridad Social. El coste de este hospital ascendería a unos 150 millones de pesetas, que serían aportados por un crédito del Banco de Crédito a la Construcción. Un 30 por ciento de esta cantidad se concedería a fondo perdido y el 70 por ciento restante habría de pagarse a lo largo de 30 años a un interés de un ocho y medio por ciento aproximadamente. El ente legal que solicitaría los créditos y administraría el hospital sería una Mancomunidad de Ayuntamientos del Goierri que se prevén, en un próximo futuro, como realmente representativos de sus habitantes. Como segundo paso, se llegaría a un concierto con la Seguridad Social del cual se obtendría la cantidad de 3.500 a 4.000 pesetas por día/cama. De acuerdo con los cálculos realizados por los promotores de la «nueva alternativa», la cantidad ingresada superaría los trece millones mensuales mientras que los gastos de mantenimiento —salarios, renovación de equipo, gastos diversos, etc.— no pasarían de los doce millones y medio, produciéndose así un superávit de unas 600.000 pesetas que amortizaría gradualmente el crédito concedido y los intereses. De esta manera, la mancomunidad de municipios del Goierri —21 concretamente— contaría con su propio hospital sin desembol-



Cesc, en «Por Favor».

«nueva alternativa» sanitaria ha despertado una considerable polémica y se adivinan mayores fricciones acerca del tema.

Exponemos las dos posturas y los argumentos de los defensores de cada una de ellas. Al fondo —como siempre— la inevitable pregunta: ¿a dónde van los millones de la S.S.?

### LA NUEVA ALTERNATIVA

Bajo el lema de «cada comarca, un hospital» un grupo de profesionales de la sanidad, integrantes de la plantilla de la clínica San Miguel de Beasain han sentado las bases de un proyecto original. Eugenio Lasa y Mikel Irizar, dos de los «padres» de esta idea explicaron que la «cuestión central es la de ofrecer en el plazo más breve posible unos servicios sanitarios completos y eficaces para la población de cada comarca, que deberían ser prestados por hospitales que radicarán en cada una de las zonas. El ejemplo claro, la experiencia piloto, podría ser la del Goierri. Esta zona cuenta con una población de unas 70.000 personas que están atendidas por una sola clínica —privada y concertada con la S.S.— de 17 camas, y unos ambulatorios que no cubren satisfactoriamente las necesidades. Lo que se propone es la construcción y equipamiento de un pequeño hospital de 125 camas ampliable a 250 capaz de atender a la

sar más que imaginación e iniciativa.»

«Las ventajas que reportaría este sistema sobrepasaría, según su promotores, el ámbito sanitario para adentrarse en el político. Además de lograr una asistencia humanizada —dado el reducido número de pacientes— se lograría crear puestos de trabajo para los médicos y trabajadores de la sanidad naturales del Goierri que actualmente deben hacerlo en otras zonas. Por otra parte, el asegurado recibiría una atención cualitativamente mejor mientras seguiría cotizando las mismas cantidades a la S.S. En el orden socio-político los promotores opinan que su opción entronca directamente con la tradición municipal del pueblo vasco y que las distintas mancomunidades comarcales reunidas en las Juntas Generales de la provincia serían un eficaz instrumento de autogobierno en el marco de una futura autonomía de Euskadi, extendiéndose su campo de acción no sólo a la sanidad sino también a otros sectores vitales para la comunidad.»

«El tema ya está sobre el tapete. Ahora, los promotores de la idea proyectan llevar adelante una campaña de información y concienciación para que la «nueva alternativa» sea conocida, discutida y compensada. Para ello, además de la difusión en los medios de comunicación, piensan contactar con los partidos





Lo que puede ser el Geriátrico.

políticos que están interesados en el proyecto para que éste sea incluido en las campañas de los candidatos de las futuras elecciones municipales democráticas.»

«De acuerdo con el proyecto, las aproximadamente diez comarcas naturales de la provincia de Guipúzcoa contarían, en el plazo de una década, cada una con su hospital para atender al 95 por ciento de los casos —cirugía general, traumatología, medicina general, ginecología, etc.— y una Residencia especializada, la de San Sebastián (que presumiblemente serán dos con la conversión del actual —e inconcluso— Geriátrico en hospital general de la S.S.) para la atención de los casos más graves. Todo ello —siempre según los promotores—, gracias a la iniciativa de las distintas mancomunidades que habrían de crearse.»

## LOS PARTIDARIOS DE LA SEGUNDA RESIDENCIA

El otro lado de la moneda, la postura encontrada, es la que sostiene que la solución al problema sanitario de la provincia **ha de darla la Seguridad Social construyendo, en el caso del Goierri, una segunda Residencia Sanitaria en Zumárraga.** Los que defienden esta opción —hasta hace poco la única— constituyen, al menos sobre el papel, un amplio sector de la población afectada. Se trata, por un lado, de la Asociación de padres de Familia del Goierri y, por otro, de la Unión de Trabajadores y Técnicos (UTT) del metal de Guipúzcoa; concretamente de la comisión delegada de la UTT para asuntos de la Seguridad Social.

Los Padres de Familia, tras explicar brevemente en qué consistía la «nueva alternativa», argumentaban principalmente que los hospitales comarcales en funcionamiento bajo concierto con la Seguridad Social **podrían ser económicamente ruinosos para las Mancomunidades** en el caso de que el precio día/cama concertado en el futuro fuera desfavorable y que el alto coste de algunas enfermedades «caras» incidiera negativamente en las previsiones. En este caso, las Mancomunidades, encargadas de la administración y mantenimiento de sus respectivos hospitales, tendrían que hacer frente a un déficit considerable. Consecuencia de esta situación deficitaria sería que el trabajador debería por una parte continuar cotizando a la Seguridad Social y, por otra, financiando a su ayuntamiento mancomunado. Además, sostienen los padres de familia, los trabajadores del Goierri, **85 por ciento** de los cuales pertenecen a la S.S. y contribuyen a ella unas **100.000 pesetas obrero/año**, tienen derecho a que la solución a su problema venga dada por la Administración central. En el futuro, y creadas unas circunstancias de control directo y descentralizado de los trabajadores, la planificación sanitaria de la provincia estaría realmente en manos de los interesados.»

La UTT mantiene básicamente la misma opinión. En sus tres contactos con Madrid, concretamente con Javier de Istúriz, zarautarra y hasta hace poco Director General de Promoción de la S.S., y con el ministro sindical de la Mata, la UTT ha recibido un clima favorable a la Residencia de Zumárraga, aunque su construcción **no sería factible durante el ejercicio de 1977** dada la insuficiencia del presupuesto estatal. Sin embargo, el señor Isturiz —según Arrizabalaga y Abal, representantes de la UTT— confesó que para la Seguridad Social resultaba más rentable establecer un concierto con un centro ya constituido que hacer una considerable inversión y construir uno. Asimismo, la construcción y mantenimiento de centros hospitalarios por parte de la Seguridad Social estaría, en opinión de los interrogados, más en la línea de una progresiva socialización de la medicina, previsible para el futuro, y en la que los medios sanitarios estarían cada vez más en manos de los trabajadores y de la sociedad en general.

«Otros inconvenientes al plan de clínicas comarcales radica en su incapacidad para atender los casos en que instrumentos

tecnológicos sofisticados y costosos, y sus correspondientes especialistas, fueran necesarios, dado su alto coste. También alegan los representantes de la UTT que estos hospitales comarcales **no siempre podrían garantizar que el médico no abusara de una situación confusa y cobrara aparte y por la vía privada.** Consideran que las clínicas comarcales, a pesar de estar bajo el control de las Mancomunidades, **no dejarían de ser en cierta medida centros privados**, con el consiguiente detrimento para el trabajador y para la futura socialización de la sanidad. Por último consideran que, caso de llevarse a cabo el proyecto mancomunal, la segunda Residencia se quedaría en nada, lo cual hipotecaría el futuro de una asistencia cualitativa y cuantitativamente mejor para Guipúzcoa.

En resumen, existen dos opciones distintas y coincidentes con dos enfoques políticos diferentes del País Vasco.

## ULTIMO PASO, ULTIMO PLAZO

El último paso, hasta ahora, ha sido la reunión que la pasada semana se celebró entre tres delegados de las Asociaciones de Padres de Familia y representantes de los trabajadores de 17 empresas del Goierri integrados en la Coordinadora Interfábricas. La reunión se llevó a cabo en el salón de actos del Centro Cultural del Goierri.

En primer lugar, Iñaki Larrañaga expuso las principales cifras estadísticas acerca de la situación sanitaria en la comarca: **3 camas por 10.000 habitantes y 1 médico por más de 2.000.** También dio cuenta de que, de los **700 millones anuales** recaudados en el Goierri en concepto de cotizaciones, **tan sólo vuelven 350** en forma no sólo de equipamiento sanitario, sino de pensiones, subsidios, etc. A continuación, Martín Jáuregui y Miguel Calvillo expusieron la línea mantenida hasta entonces por las Asociaciones de Padres de Familia del Goierri y de sus proyectos para el inmediato futuro en lo concerniente a la Residencia. Informaron de cómo el pasado año **25.000 personas se manifestaron** en el Goierri exigiendo la construcción de la prometida Residencia; de cómo la Administración ha dado largas al asunto escudándose en la falta de fondos, etc. En su opinión, la Residencia de Zumárraga solventa el tremendo déficit hospitalario de la comarca al tiempo que crea una Escuela de Enfermeras, y, lo que es más importante, devuelve a los trabajadores parte de lo que en justicia les corresponde al cotizar a la Seguridad Social. En este sentido, consideran que la alternativa de los hospitales comarcales, con camas concertadas con la S.S., no estaría bajo el efectivo control de los trabajadores y que, además, el precio por día/cama concertado les tendría a merced de lo que la Administración quisiera imponer en materia económica en el futuro.

Resumiendo su posición, consideran que la Residencia de Zumárraga dota a la comarca del centro sanitario que tanto necesita y que en un próximo futuro, el control de la gestión de la S.S. a nivel de Euskadi será una realidad, pudiéndose reinvertir el dinero cotizado en mejoras asistenciales.

Finalmente se mantuvo un diálogo entre los representantes de los Padres de Familia y los de los trabajadores, en el cual se acordaron diversas medidas para hacer presión en pro de la Residencia de Zumárraga. Se celebrarán contactos en los próximos días con las autoridades, así como reuniones con Ayuntamientos y empresas para que éstos definan públicamente su postura. Se acordó otorgar a la Administración el plazo de un mes para que en este tiempo se pronuncie claramente acerca de la cuestión con una contestación definitiva. Caso de no recibir respuesta en este tiempo se convocaría una jornada de paro total en el Goierri el próximo día 18 de marzo para apoyar la reivindicación.

C. Urzanqui

Unica Residencia de la S.S. en Guipúzcoa.







# EL CARLISMO: pasado y presente



La historia del carlismo ha sido amplia y polémica. Se le ha considerado generalizadamente como un movimiento conservador y su toma de posición en la guerra civil, sirvió para precisar aún más esta imagen. Hoy las posturas del partido han dado un viraje y se sitúan en los planteamientos de un socialismo autogestionario.

¿Ha asumido el tradicional pueblo carlista esta evolución? Esa es la gran incógnita que de momento nadie puede desvelar. Hay quienes entienden este cambio y lo interpretan como una vuelta a las raíces, otros lo contemplan con perplejidad y disgusto. Desde fuera, este fenómeno también provoca opiniones encontradas; los más próximos a la derecha hablan de tradición a los principios, los colindantes con la izquierda lo miran con aprobación, no exenta, en ciertos ámbitos, de escepticismo.



**P**OR eso quisimos penetrar un poco en la entraña de este movimiento, analizar sus tomas de postura históricas, sus presupuestos ideológicos y valorar en consecuencia si esta evolución es coherente o no con los principios fundamentales del carlismo.

Entrevistar en París a Carlos Hugo de Borbón Parma no fue fácil. Debido a su apretado programa de trabajo, nos pidió un cuestionario previo al que contestó por escrito. Con posterioridad, y en hora y media de conversación, se analizarían algunos de los temas propuestos y otros quedarían sobre el tapete. De ahí que el resultado sea una inevitable síntesis entre la espontaneidad de la entrevista y la reflexión del lenguaje escrito.

Carlos Hugo quiso medir sus respuestas y se preocupó también enormemente de que éstas quedaran reflejadas con exactitud. Fueron, quizá en suma, excesivas precauciones para un hombre político. Nos despedimos hablando de un regreso que ya parece próximo.

## EL CARLISMO Y LA IZQUIERDA

**PUNTO Y HORA.**—En el carlismo han convivido sectores económicos y sociales muy diversos en origen y objetivos. Se ha insistido en que el carlismo era un movimiento popular y anti-oligárquico, pero en él se integraron buena parte de la alta burguesía, de la oligarquía rural y del clero. ¿Por qué han sido estos sectores quienes en muchos momentos han dirigido el carlismo?

**CARLOS HUGO.**—Las metas del carlismo eran las de construir una sociedad más justa rechazando los privilegios, por lo tanto, fueron siempre metas de izquierda. Si el carlismo se ha opuesto al liberalismo es porque éste, con el pretexto de acabar con los privilegios del clero, de las comunidades, de las ciudades, de los gremios, los atribuyó en realidad, a un estado centralista, y a una clase dominante, la oligarquía capitalista. El carlismo era ya entonces de izquierda, en el sentido actual del término. Si lograron influir en él sectores conservadores o retrógrados, fue a causa del gran respeto que hubo siempre en el carlismo a todas las opiniones, es decir, al gran sentido democrático interno. Esto hizo que algunos elementos de las entonces clases dirigentes se aprovecharan, utilizando su superioridad «cultural», para influir en la vida del pueblo carlista.

**P. y H.**—Desde nuestra perspectiva actual, el carlismo era progresista en su defensa de la autonomía de los pueblos, pero en aquella época, la burguesía, a pesar de su carlismo, era quizá progresista en todos los demás temas.

**C. H.**—El carlismo estoy de acuerdo en que no fue la izquierda, en el sentido de la época. Pero hay que tener mucho cuidado con los fenómenos de izquierda y derecha en su evolución histórica, porque ha habido inversión en cuanto a las metas. La burguesía de la Revolución Francesa, aunque defendía las libertades individuales, era capitalista y centralista, opuesta a todas las libertades comunitarias, y sobre todo a las libertades sindicales y obreras. Hoy, ningún partido de izquierda podría decir que está en contra de los sindicatos, de las libertades locales o municipales. El carlismo estaba entonces a favor de las libertades sindicales, de las libertades comunitarias, de las libertades forales. Es decir que, llamándose tradicionalista, estaba a favor de los valores del socialis-



Una adhesión no es algo mítico...

mo del futuro. Ahora, hay que ver quién escribió la historia, y ésta la escriben siempre los vencedores, pintando al otro con los defectos que ellos mismos tienen. Desde nuestra perspectiva actual, los retrógrados eran los burgueses capitalistas, aunque ellos hayan irrumpido en el mundo moderno.

## HABIA SECTORES CONTRADICTORIOS

**P. y H.**—Pero, esta presencia de sectores conservadores u oligárquicos en el carlismo, más que un respeto interno a la libertad de opiniones, ¿no demuestra una debilidad en los planteamientos del partido? ¿Cómo han sido posibles estas infiltraciones?

**C. H.**—Mire, el carlismo siempre ha tenido un fondo ideológico muy profundo, pero más implícito que explícito. El partido carlista era un partido de masas, en el sentido actual de la palabra. Se trataba de un movimiento popular y en los movimientos populares caben siempre una gran variedad de actitudes personales, aunque todas unidas en la defensa de la libertad de los pueblos. Ahora bien, que las motivaciones de las gentes que estaban dentro podían ser contradictorias, es evidente. Precisamente porque los valores tradicionales que heredaba el carlismo estaban profundamente mezclados con unos valores socialistas del futuro, se encontraban luchando al lado del carlismo, elementos de las clases más privilegiadas. Unos pocos, los integristas, luchaban para defender una visión del pasado político, en tanto que la inmensa mayoría, los carlistas, lo hacían para defender unos valores futuristas. Hoy también vemos cómo movimientos de tipo autonomista tienen motivaciones contrapuestas. Hay, por ejemplo, sectores del capitalismo vasco o catalán, que quieren la autonomía por motivos exactamente opuestos a aquellos por los que luchan los sectores obreros. Están embarcados en la misma dirección, pero por motivos opuestos. Esto, que ha ocurrido también en el carlismo, quizá sea la historia de todas las grandes revoluciones, que arrastran tras de sí sectores contradictorios.

**P. y H.**—El carlismo está ligado históricamente a una sociedad rural, donde la tradición condicionaba las formas de vida y las tomas de posición políticas. Hoy, la sociedad ha cambiado, y la tradición no parece tener el valor de antaño. ¿Qué piensa de este fenómeno?

**C. H.**—No creo que se trate sólo de

era rural entonces. Lo que se observa es que el carlismo se ha desarrollado más en las antiguas provincias que habían conservado unos elementos de autonomía democrática, y muy especialmente, en las zonas más industrializadas como eran Cataluña, Valencia o el País Vasco. La visión de una tradición transmitida de padres a hijos, está hoy en efecto superada, pero entonces se explicaba por la misma persecución contra el partido carlista. En esta situación siempre se da que, los que creen de verdad en una ideología, la transmiten a sus hijos, porque no la pueden proponer fuera. Esto produce una transmisión familiar en vez de una transmisión social de la ideología. Ahora bien, hay que decir que las tradiciones políticas, no son una costumbre de familia, sino un fenómeno de la colectividad. La tradición, en su sentido meramente costumbrista, tiene poco peso histórico. Lo que tiene peso, políticamente, son las tradiciones de las comunidades, sus motivaciones profundas, su ideología implícita, y es esa ideología la que el carlismo intentó siempre explicitar.

## ANÁLISIS POR ANTAGONISMO

**P. y H.**—El hecho de que el pueblo carlista viviera en una sociedad rural y por lo tanto más aislada, ¿no ha hecho que este movimiento fuera más fácilmente manipulable por las élites urbanas del partido?

**C. H.**—Es verdad que en las sociedades rurales de la España de entonces, la gente vivía un poco al margen de los fenómenos políticos de la época, pero esto era mucho más verdad en la zona dominada por la burguesía. De cualquier forma, el coaligar fuerzas para una guerra, ya supone una adhesión popular.

**P. y H.**—En el carlismo, ¿no ha contado quizá más la adhesión que el propio análisis político?

**C. H.**—Pero una adhesión no es algo mítico, se hace siempre alrededor de un programa, explícito o implícito. Los hombres no mueren por una adhesión de tipo personal. Eso no ha ocurrido más que en supuestos de fanatismo y éste no es el caso del pueblo carlista. En cuanto al análisis político, hay que decir que se hacía por antagonismo al sistema vigente en España. Hay dos formas de hacer un análisis político a nivel popular: el científico, que es el marxista, y que consiste en analizar intelectualmente todos los fenómenos y sacar las conclusiones, y el análisis que hace el pueblo de hecho, sobre todo en aquellas épocas de cultura



más limitada, que es el análisis antagónico; es decir «yo veo que el centralismo, que el capitalismo, produce esto, entonces me sitúo en contra». Es un modo de analizar su ideología en función de la crítica del sistema que se tiene enfrente.

## FUERON LOS ATAQUES A LA RELIGION

**P. y H.**—¿Por qué el carlismo formó parte del bando franquista en la guerra civil? ¿Es verdad, como se ha dicho, que se debió a motivaciones religiosas?

**C. H.**—Yo en primer lugar diría, que el alzamiento no se preparó con Franco, ni para Franco, sino con Sanjurjo y Mola. Franco y el fascismo fueron unos ingredientes tardíos en el alzamiento, aunque decisivos, gracias al sostén y al apoyo decidido que recibieron de Alemania e Italia. Precisamente porque mi padre y el partido carlista se negaron a aceptar el Decreto de Unificación del año 37, es decir el sistema fascista, fueron perseguidos, expulsados e incluso condenados a muerte, como Falconde. En cuanto a las motivaciones, hay que decir que en esa época, las izquierdas tenían una postura marcadamente antireligiosa. Fue sin duda esta actitud, la que repelió del campo de la izquierda de la época a la mayoría de los carlistas, que si no, se hubieran encontrado mucho más a gusto con sus amigos de siempre, que con sus enemigos históricos.

**P. y H.**—¿Tan poco contaban los demás principios políticos del Partido, que sólo el sentimiento religioso sirvió para lanzar a los carlistas al frente?

**C. H.**—Si Vd. dice que sólo la religión, yo le diría que no, en absoluto. No fue la religión, fueron los ataques a la religión. Estos hombres no defendían sólo esta religión y esta Iglesia, sino el principio de la libertad religiosa.

**P. y H.**—¿No se tuvieron en cuenta los valores positivos que aportó la República?

**C. H.**—Hay que distinguir entre esos valores políticos de la República que el carlismo apoyó y la práctica política de la misma. El carlismo apoyó la llegada de la República, porque lo hacía pacíficamente y con unos valores democráticos. Lo que hay que ver es que a veces, entre los valores de una revolución democrática y la realidad, hay diferencias.

## SE ENGAÑO A TODA ESPAÑA

**P. y H.**—¿Vd. piensa que se engañó entonces al pueblo carlista?

**C. H.**—Mire Vd. Yo cre que se engañó a toda España y por todas partes. Creo que fue una monstruosa equivocación, en que se lanzaron unos contra otros, hombres que tenían en común el 90 % de su ideología. Y se engañó por la extrema desesperación a que conduce siempre el desorden. En el desorden, es muy fácil decir que la culpa es de uno, porque éste no puede demostrar lo contrario. La República, que había caído en el desorden, creó un enfrentamiento interno entre fuerzas que hubieran tenido que ir juntas. Otro monstruoso engaño fue el de suponer que se trataba únicamente de un golpe de estado, y no de una guerra civil. Esto último no lo sabía nadie. Todo el mundo pensaba que se trataba de restablecer el orden y que luego se discutiría.

**P. y H.**—¿Por qué ha tenido el integrismo religioso tanta fuerza dentro del carlismo?

**C. H.**—La defensa de la libertad religiosa que el carlismo creyó necesaria, no se debe confundir con la influencia integrista. El integrismo es a la política lo que el fariseísmo a la fe. Frente a los ataques contra la libertad religiosa se agruparon detrás del carlismo, amplios sectores sinceramente cristianos y otros simplemente integristas. Los primeros por convicción sincera, los segundos por interés. Por eso, el aspecto religioso fue decisivo, pues sirvió de caballo de Troya a todo el sector integrista para volver a introducirse en el carlismo, de donde habían salido tan mal parados. Y tan rápidamente como habían estado en el carlismo se pasaron al franquismo. Ahí están Oriol, Iturmendi, Esteban Bilbao. Estos hombres, situados en el régimen, y aprovechándose de la absoluta falta de libertad del sistema fascista dieron una interpretación del carlismo totalmente contraria a la verdad, y fueron además sus peores enemigos, intentando por todos los medios destruir su unidad, eliminar a sus jefes y a la propia dinastía.

## EL CARLISMO ES UN MOVIMIENTO MONARQUICO DINASTICO

**P. y H.**—¿Qué sentido cabe dar al mantenimiento de la institución monárquica en el carlismo de hoy?



Euskadi: Autonomía en solidaridad con todos los pueblos.

**C. H.**—En este problema de la forma de gobierno, la filosofía del partido carlista no ha cambiado sustancialmente. Cuando Carlos VII decía en 1871 dijo que quería ser el rey de las repúblicas españolas, cuando D. Jaime en 1931, apoya la llegada de la República, cuando yo declaro que no planteo ningún pleito dinástico, quiere decir que no han variado los principios. Porque el carlismo no fue monárquico nunca por una cuestión de forma de gobierno, sino de fondo de gobierno. Fue dinástico porque la dinastía carlista defendía una cuestión de fondo: la estructura de una sociedad sobre unas bases distintas a las del liberalismo burgués. Hoy, sin renunciar a ninguna obligación histórica, porque no es patrimonio personal, sino de la sociedad y del carlismo, seguimos considerando que la prioridad está en realizar una sociedad socialista autogestionaria, federal y pluralista. Creemos que el problema de la forma de gobierno es menos urgente de resolver.

**P. y H.**—¿Es el carlismo entonces hoy un movimiento monárquico?

**C. H.**—El carlismo es hoy y ha sido siempre un movimiento monárquico dinástico, pero el partido carlista, que es su instrumento de lucha, no se define hoy ni a favor de una solución monárquica, ni a favor de una solución republicana, porque cree que más importante que la forma de poder, es la infraestructura socio-económico-política del mismo.

**P. y H.**—¿Qué queda del lema «Dios, Patria, Fueros, Rey», en el actual programa del partido carlista?

**C. H.**—A esta pregunta prefiero que conteste Miguel de Unamuno. Este, en su obra «En torno al casticismo» dice: «¡Cuántas cosas había en los pliegues de aquel lema: Dios, Patria, Rey! Lo encasillaron, formularon y cristalizaron, y hoy ya no se ve aquel empuje profundamente laico, democrático y popular, aquella protesta contra todo mandarato, contra todo aristocratismo y centralización unificadora. Fue un movimiento más europeo que español, un irrumpir de lo subconsciente en la conciencia, de lo intrahistórico, en la historia». Laico, democrático y popular es la interpretación que Unamuno da al lema «Dios, Patria, Rey», y la que le doy yo también.

**P. y H.**—Pero, precisando un poco más,

podríamos decir, que «Dios», «Patria» y «Rey» son conceptos que han cambiado sustancialmente de contenido a lo largo del último siglo. La palabra «fueros» es quizá la que más cerca se halle de la sensibilidad política de nuestra época. ¿Vdes. van a salir a la palestra pública con su lema tradicional?

**C. H.**—Las palabras cambian de sentido, cuando cambian las circunstancias. Cuando se atacaba a los principios de la fe, la palabra «Dios» tenía para los cristianos un sentido de defensa de su libertad religiosa. Hoy en día se traduce por la promoción de la persona humana y comunitariamente. La palabra «Patria» tenía entonces un sentido muy concreto, pero en estos años se la ha utilizado tanto, que se la ha vaciado de sentido. Cuando entonces se hablaba de «patria», se hacía en el sentido de defender la personalidad de los pueblos, frente al concepto centralista del gran estado-nación. Hoy día, los carlistas siguen siendo protagonistas en la reivindicación federal. En cuanto a «Fue-



ros» y «Rey», que fueron los dos primeros lemas del carlismo hay que decir que estaban íntimamente ligados a una estructura foral, en la que el rey garantizaba la soberanía de la sociedad, de sus libertades concretas, de sus fueros. Así podemos decir que nuestro lema es fiel a su sentido histórico, cuando hablamos de socialismo, federalismo y autogestión.

## LOS MAS VIEJOS Y LOS MAS JOVENES

**P. y H.—¿La evolución política del carlismo de hoy, no es una evolución simplemente a nivel de sus dirigentes políticos?**

C. H.—Los partidos políticos son como los trenes, tienen locomotora y vagón de cola. Cuanto más grandes son los partidos y más abiertos al diálogo interno, lógicamente más distancia puede haber entre la vanguardia y la retaguardia. Solamente los partidos muy dogmáticos o pequeños tienen una distancia corta entre ambas, pero siempre a costa de libertad o del tamaño del partido. Creo que toda la evolución interna del partido ha sido arrastrada por la militancia del mismo, por su propia base popular.

**P. y H.—¿Cómo explica esta evolución?**

C. H.—Yo creo que ha habido en el carlismo una vivencia que volvía a surgir y que se corresponde a la actitud de los abuelos y de los nietos, en tanto que la capa intermedia, la de la guerra, se había quedado cristalizada en la contienda civil y en posturas muy apolíticas en el fondo. Esta presencia de los viejos, que habían conocido la lucha política, y la de los muy jóvenes que querían conocerla, es la que ha hecho posible la evolución del carlismo.

**P. y H.—¿Piensa que los hombres que salieron al frente en el año 36 defendiendo el lema «Dios, Patria, Rey», han asumido hoy el viraje del carlismo hacia el socialismo autogestionario?**

C. H.—Mire, yo tengo una experiencia vivencial de este fenómeno. Hace unos años, en un viaje a Valencia me dijeron unos viejos: «por fin, Don Carlos encontramos otra vez el carlismo de nuestra juventud». Lo que ocurre es que ha habido una recesión debido a la guerra civil. Y hay ejemplos. Ya en el manifiesto del Sindicato Libre Carlista fundado en 1919, se dice que se funda para la lucha contra el capitalismo, contra la propiedad privada de los medios de producción. En el manifiesto de la Garriga de 1848 se de-

cía que los carlistas querían suprimir la propiedad, que luchaban contra la fe, que eran en fin, unos comunistas. Era un fenómeno que existía muy dentro del carlismo, yo lo único que he hecho es hacerlo salir a flote.

**P. y H.—¿En qué sentido entienden la autogestión?**

C. H.—El concepto de autogestión es una concepción democrática que permite superar de un modo general la simple democracia de delegación para llegar a la democracia de participación. La democracia de delegación clásica de las democracias formales consiste en que cada plazo legislativo, el ciudadano puede elegir unos representantes. Pero este mecanismo democrático, viene acompañado de una abdicación ciudadana. Entre los plazos legislativos, el ciudadano abdica de todo poder, de toda responsabilidad, y es simple objeto e este estado lejano, de este órgano democrático soberano que le sustituye en la función de gobierno.

La democracia de participación, es decir, la concepción autogestionaria de la democracia debe ir por vías distintas, debe existir una democracia a todos los niveles y en todos los sectores de la vida. Esta autogestión debe darse en los partidos políticos, en la empresa, en el sindicato y en las comunidades regionales.

**P. y H.—En este campo de la autogestión territorial, ¿qué piensa del principio de autodeterminación de los pueblos?**

C. H.—El aspecto de la autogestión de los pueblos, lleva necesariamente plantear el problema de la autonomía. Pero esta autonomía puede concebirse de dos formas: puede ser insular, particularista, y en ese sentido considera la libertad de su pueblo como sinónimo de no deber nada a nadie. Es un planteamiento opuesto al que queremos. La otra concepción de autonomía es la que buscamos, y consiste en realizar la autonomía con y para la solidaridad de todos los pueblos.

## NO ESTAMOS POR UNA AUTONOMIA PARTICULARISTA

**P. y H.—¿Qué opina de quienes están en Euskadi por esa autonomía «insular» o «particularista»?**

C. H.—Aunque respetamos la libre decisión del pueblo vasco, nosotros estamos luchando para que esa concepción de la autonomía no sea insular, en el sentido de «yo me separo, yo me aparto». El mundo moderno hace cada vez más imposible esta visión insular. Nosotros

pensamos que el separatismo ha sido causado por el centralismo, porque si no, habría perfecta posibilidad de convivir los vascos, catalanes, gallegos y andaluces. Ha sido el centralismo quien ha creado el problema, porque para defender una libertad, impone a los pueblos el separarse del poder central y de los demás pueblos.

**P. y H.—¿Por qué están en conversaciones para firmar la alternativa KAS?**

C. H.—Nosotros estamos intentando hablar con todo el mundo. Lo que pasa es que existen momentos históricos en que se da una convergencia, una simpatía, una mayor proximidad ideológica con un sector, o bien se trata de una visión táctica. Creo que el problema no se puede resolver a nivel de estos acuerdos limitados, sino que tenemos que ir a la unidad de todos los movimientos vascos para luchar en pro de una concepción de la libertad de los pueblos. Porque la libertad o se consigue para todos o no se podrá conseguir para nadie.

**P. y H.—¿Cómo ve la problemática de Euskadi, hoy?**

C. H.—El problema de Euskadi es doble; por un lado, conseguir con su lucha, su propia libertad y la de los demás pueblos, y en segundo lugar, mantener internamente esa misma apertura que pide externamente. Es decir, si se quiere llegar a una formulación federal de un nuevo estado, dentro hay que mantener la misma personalidad para los herriales de Euskadi. Porque la personalidad de cada uno de los pueblos de Euskadi es muy marcada. Hay una gran diferencia entre un vizcaíno, un guipuzcoano, un navarro y un alavés, y tenemos que salvar cada una de esas personalidades.

## SOMOS UN PARTIDO DE CLASE

**P. y H.—¿Qué les une y qué les separa fundamentalmente del marxismo? ¿Qué quieren decir cuando se profesan un partido de clase?**

C. H.—El método crítico de análisis marxista sobre el capitalismo es hoy día la base de todo planteamiento serio en el estudio de las sociedades capitalistas. Lo que el partido carlista no acepta es el enfeudamiento a una filosofía, a unas interpretaciones políticas concretas. Cuando nos definimos partido de clase es evidente que entendemos de la clase obrera, la clase trabajadora. Creemos que mientras la sociedad esté dividida en clases o por lo menos polarizada hacia dos clases, existe una obligación de definirse. Queremos superar la lucha de clases, pero por la desaparición de su causa: la de una clase dominante que conlleva la existencia de una clase dominada.

**P. y H.—¿Qué queda en el recuerdo del último Montejurra?**

C. H.—Los intentos violentos de provocación de ciertos sectores han permitido poner en evidencia a los responsables de los crímenes, no sólo a los responsables materiales, sino a los que organizaron el crimen, a los que lo han financiado, a los que lo han protegido. Han puesto también en evidencia la voluntad democrática pacífica del pueblo carlista. Dentro de tres meses celebraremos el Montejurra 77. Habrá más asistentes que nunca, no sólo más carlistas, sino muchos más nuevos luchadores de la libertad. Habrá allí dos cruces más la de Aniano Jiménez y la de García Pellejero. Dos cruces más de un largo viacrucis, dos muertos más para la causa de la libertad de los pueblos.

J. A.

Durante la República se engañó a toda España.





## La segunda república

### 4.

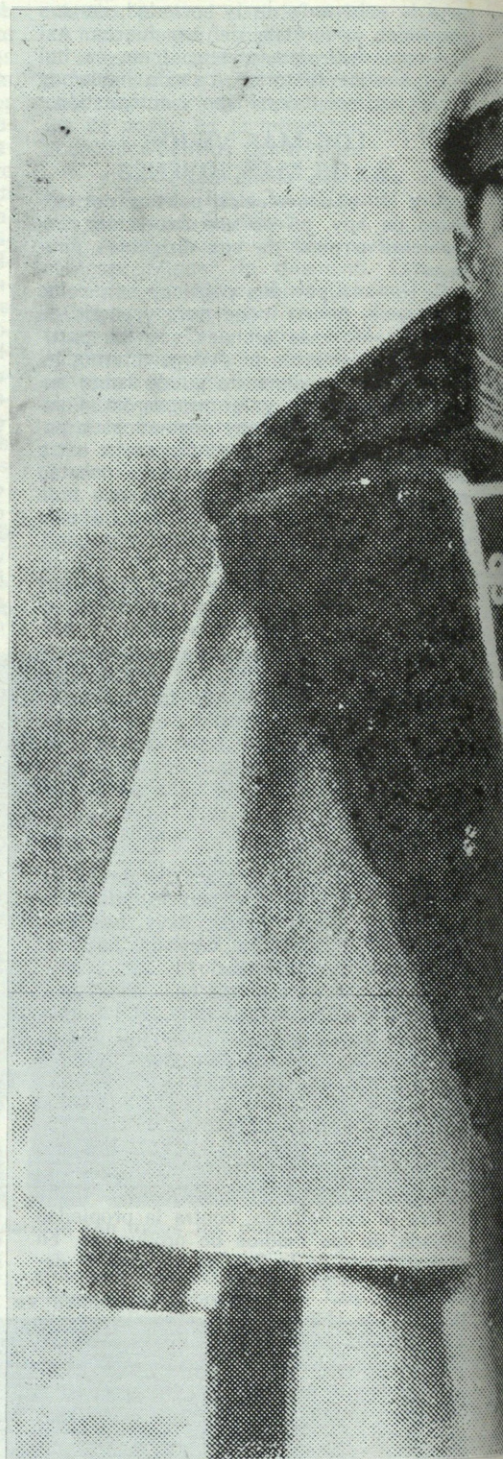
Para el socialismo de finales del siglo XIX, las naciones y el concepto «patria» eran producto histórico de los intereses de la burguesía.

Los obreros viven hermanados en la patria del trabajo, que no conoce fronteras, luchando contra un enemigo, el capitalismo internacional, que tampoco las tiene. Desde su nacimiento, el nacionalismo arañiano será considerado inhumano, insolidario, reaccionario y raquíico en sus planteamientos. Desaparecida la monarquía, republicanos y socialistas navarros mostraron escaso interés por reivindicar la soberanía del antiguo reino, sin plantearse al principio el «problema vasco». El peso de estos principios pesará en las actitudes cuando en toda Europa surja pujante el fenómeno de las libertades de los pueblos frente a las naciones burguesas centralistas y absorbentes.

## MONARQUICOS

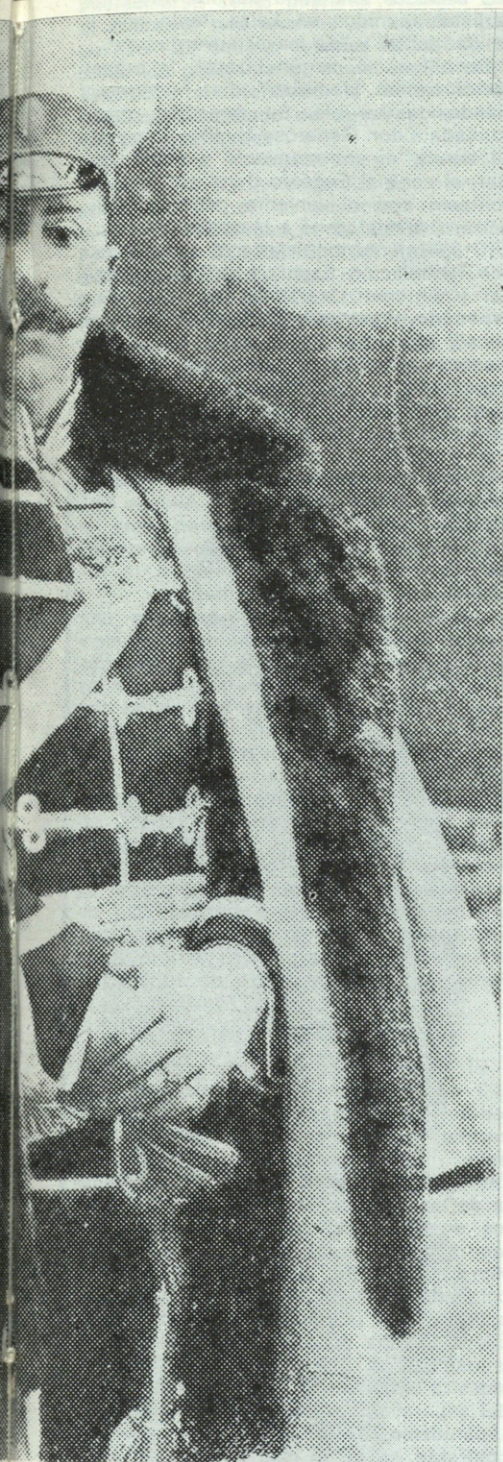
## Y

## JAIMISTAS



Don JAIME DE BORBON con uniform





coronel de la Guardia Imperial rusa.

nalismo, y gran parte del pueblo navarro carlista, demandan autonomía plena para todo el País Vasco peninsular, unido en la lucha reivindicacionista foral y en una solución política para el futuro. La implantación de la República sirvió para definir actitudes en torno al problema.

### MONARQUICOS, UPETISTAS Y SOMATENISTAS

Hacia quince años que un grupo de liberales había fundado en Iruña el periódico "El Pueblo Navarro". Como liberal, atacó a la Dictadura. Guillermo Frías Arizaleta era su gerente-administrador. El rotativo camaloneó políticamente al caer Primo de Rivera, de la mano del director, Francisco Javier Arbizu, alfonsino y alcalde de la ciudad, y murió al cumplir el número 4.982, el 15 de abril de 1931. No pudo soportar el triunfo republicano. El último editorial proclamaba su negativa a vivir con los nuevos planteamientos políticos. Defensor de la Corona en su etapa final, no toleró que **"los elementos que sostuvieron al Dictador se fusionaran con los republicanos para llevar a España a la revolución y al caos"**. Ausente don Alfonso, "El Pueblo Navarro" daba por finalizada su misión, **"llevada con la mayor perseverancia y lealtad política, arrojando las más implacables persecuciones de la Dictadura y sosteniendo sus postulados liberales con entusiasmo"**. Tal "liberalismo" no fue obstáculo para que, de cara a las elecciones de abril, apoyara la candidatura "antirrevolucionaria", en unión con sus colegas "Diario de Navarra" y "El Pensamiento Navarro".

Otro sector monárquico había venido siendo en Navarra el mejor aliado y defensor de la dictadura. El director de "Diario de Navarra", Raimundo García, fue miembro del Somatén.

Una de las primeras medidas tomadas por el dictador Primo de Rivera fue, como es sabido, decretar la disolución de todos los partidos políticos y organizaciones sindicales, excepto el socialista, oponiendo a éste un nuevo partido que agrupara a la burguesía liberal y conservadora. Nació así del talante autoritario del general y de sus colaboradores la **"Unión Patriótica Española"** (UPE) o "Unión Patriótica" a secas, como una pobre reedición del sistema bipartidista de la Restauración. Al poco de morir el fundador (16 de marzo de 1930), su UPE se convirtió en "Unión Monárquica Nacional". De ahí saldrán las primeras células de partidos antirrepublicanos y prefascistas, activos desde mayo de 1931.

Primo de Rivera organizó también para toda España un cuerpo civil armado, al que llamó **Somatén** (7 de octubre de 1923), tomando el nombre de la antiquísima institución catalana inmortalizada en Rosas, Barcelona y el Bruch frente a las tropas napoleónicas. Estas fuerzas paramilitares tuvieron gran auge en la Ribera tudelana. En febrero de 1925 se reunieron en Tudela los "Guardas de la Paz". Don Isidro Badía, obispo de Tarazona, bendijo solemnemente sus banderas, predicó en la misa de la catedral y presidió el banquete, junto con el gobernador civil de Navarra, señor Giménez de Bentrosa, el comandante general del Somatén de la Sexta Región Militar, Mariano Moreno Al-

varez, el teniente coronel de la guardia civil, el alcalde de la ciudad, el cabo del partido somatenista de Pamplona y otras autoridades.

Unión Patriótica y Somatén estuvieron íntimamente relacionados, hasta el punto de tener en Pamplona un presidente común, don Leandro Nagore Nagore, alcalde de la Ciudad.

Desaparecida la Dictadura, se produjo la desbandada entre los upetistas de Iruña. Unos se arrimaron al jaimismo; otros militantes de UPE apoyaron e incluso formaron parte de la candidatura "antidictatorial" presentada por el pequeño bloque del PNV-Unión Jaimista; los más permanecieron fieles a su ideal monárquico, e incluso no faltaron quienes con vocación de mando y de imponer su criterio y autoridad, y espiritualmente totalitarios y por ende afines a la dictadura —primorri-verista o fascista—, no soportaron el triunfo popular ni un régimen que se presentaba como implantador de libertades democráticas. Lucharán para derrocarlo desde su implantación. Al fin, tras un primer fracaso en agosto de 1932, lo conseguirán.

### DON JAIME DE BORBON

Señala Melchor Ferrer, en el volumen 29 de su "Historia del Tradicionalismo Español", que el carlismo no lloró la fuga de Alfonso XIII ni sintió pena por la caída de la Monarquía **"que había perseguido sus ideales religiosos en aquellos gobiernos de masones y liberales demócratas"**, considerando un error que se sumaran los resultados electorales de los jaimistas con los de los alfonsinos. De verdad era impopular la Monarquía. Contra ella lucharon republicanos y socialistas. De su caída se alegraron liberales y nacionalistas, y ahora deja impasibles, y en cierto modo satisfechos, a los carlistas. Los únicos leales en Iruña fueron los monárquicos conservadores.

Pero se engaña Ferrer al postular separaciones entre jaimistas y alfonsinos en los resultados electorales. La persecución religiosa ejercida por ciertos gobiernos monárquicos no fue obstáculo para que en Navarra se unieran, como va dicho, los jaimistas de "El Pensamiento" con las fuerzas representadas por "Diario de Navarra" y "El Pueblo Navarro", para defender una misma candidatura. El rey liberal que, respetando el resultado del plebiscito, salió de España, tenía la testa coronada. Los derrotados no eran solamente los alfonsinos sino toda rama dinástica; también los jaimistas, juídos en un solo bloque electoral con los anteriores. No podían encajar la victoria de la República con la pretendida pasividad. Los hechos lo demostraron.

El pretendiente don Javier de Borbón aceptó en principio la República con talante democrático, desorientando a los carlistas. "El Correo Catalán" publicaba el 17 de abril unas declaraciones del "rey" anunciando el propósito de dirigirse a sus seguidores **"para decirles que contribuyan con todas sus energías a mantener el orden"**. "Aconsejaré también vivamente a todos los jaimistas que sostengan a este Gobierno provisional, en el que han entrado hombres capacitados, hasta que se llegue a las elecciones constituyentes, a la

A derecha navarra no mantenía en abril del 31 actitudes uniformes. Existe un grupo que, arrancando de la situación creada en 1841, recaba cierta autonomía para el antiguo reino, insistiendo en la unidad constitucional con España. Otro sector, el de los dirigentes carlistas, reivindica en los comienzos la "reintegración foral" para las cuatro "provincias", pero manteniendo entre ellas plena separación político-administrativa; luego cambiarán de táctica, demostrando falta de concreción en los programas o exceso de intereses particulares. El nacio-





1930. Don Jaime de Borbón entre los condes de Melgar y d'Andigné.

reunión de un Parlamento verdaderamente nacional". Sin renunciar a sus derechos al trono, sino reconociendo como único partido monárquico al legitimista del que era único representante, reconoce "que **todos los patriotas han de inclinarse ante la voluntad nacional. Si España ratifica plenamente su voluntad republicana, manteniendo todos mis derechos, respetaré esa decisión, pues considero que la República, como forma política, es indudablemente legítima, mientras que el régimen que imperaba hasta ahora en España era fundamentalmente ilegítimo en la fórmula monárquica**". Termina expresando su deseo de que se realice la consulta nacional que decida el régimen querido por la mayoría de los españoles.

El prometido mensaje fue firmado en París el 23 de abril. Lo publica íntegro Ferrer y, muy recortado, eliminando párrafos de cierto sabor democrático, Antonio de Lizarza en sus "Memorias de la conspiración". En el manifiesto sostiene la misma actitud y reafirma nuevas posiciones.

Preocupado por el futuro de su querida España, dolido por el cambio de colores de la bandera nacional, asienta como necesidad fundamental e imprescindible para la constitución futura del régimen político español que unas Cortes Constituyentes, libremente elegidas mediante plebiscito nacional, decidan la implantación de la República o de una "Monarquía renovada, progresista, ampliamente descentralizadora". "Si la voluntad nacional, libremente expresada, se pronunciara en favor de la República, yo pediría a los monárquicos que colaborasen en la obra inmensa que es construir la federación de la nueva España". Entre tanto, reconociendo que el Gobierno provisional se esfuerza por garantizar el orden, desea "que los míos apoyen su actuación en todo lo que no sea contrario a sus tradicionales doctrinas".

Propugna la formación de un "gran partido monárquico federativo, anticomunista, defensor de las grandezas patrias, intensamente progresivo, amigo de las reformas sociales, que coloque a la Iglesia y al Ejército en su verdadero lugar, lejos de toda política". En este único "partido monárquico de España" legitimista tendrán

cabida todos los monárquicos y todos los amantes del orden. El pretendiente señala la existencia de las dos Españas: la derechista ("fuerzas de orden") y la izquierdista, causante del desorden y la anarquía. Los enemigos principales de la patria son el separatismo y el bolcheviquismo o comunismo. Aquí es donde se muestra intransigente. Su experiencia política y su permanencia en Rusia le han demostrado que "una República patriótica moderada, bien intencionada, puede muy fácilmente, y en un espacio de tiempo brevísimo, ser arrollada por la avalancha del comunismo internacionalista, destructor de la Religión, de la Patria, de la familia y de la prosperidad. Y, eso sí, lo juro; sacrificaría la última gota de mi sangre en la lucha contra el comunismo antihumano, poniéndome al frente de todos los patriotas para oponerme a la implantación de una tiranía de origen extranjero".

## LOS JAIMISTAS

Los carlistas que esperaban un llamamiento para tomar las armas se sintieron defraudados ante la serena actitud de su caudillo. Especialmente decepcionante debió ser para los dirigentes jaimistas de Navarra que, "mientras sonaba el 14 de abril de 1931 en la plaza del Castillo de Pamplona los acordes del Himno de Riego, y se sustituía la bandera bicolor por la republicana", celebraban una reunión en la casa que la familia Baleztena tiene en Leiza, para fijar "las normas a que habían de someterse los carlistas para contener previsibles desmanes", según dice don Jaime del Burgo en "Conspiración y guerra civil".

Lizarza amplía las noticias sobre lo tratado en Leiza, a donde acudieron representantes de varias provincias. "De aquella reunión surgió el propósito de organizar grupos para contención de posibles desmanes y que pudiera ser vivero de futuros esfuerzos de mayor envergadura". Parece ser, por tanto, que no se trató tan sólo de adoptar una actitud defensiva contra "posibles desmanes", prejuicio cultivado por la imaginación de unos dirigentes religiosos y seculares y transmitido al pueblo. La implantación de la República en Navarra, como en el resto de España,

demostró palmariamente la voluntad republicana y socialista de instaurar el orden y la democracia. La organización de grupos armados, planeada por los dirigentes carlistas reunidos en Leiza, tenía una finalidad activa y "de mayor envergadura".

De allí nació, según Lizarza, la organización de las "decurias", diez hombres al mando de un jefe. Su dirección quedó confiada a don Generoso Huarte, empleado de banca; el entrenamiento y mando militar, al coronel Eugenio Sanz de Lerín, en contacto con el teniente general Emilio Barrera, el cual visitó a Mussolini en marzo de 1934, junto con Antonio Goicoechea (de Renovación Española), Rafael Olazábal y Antonio Lizarza (carlistas), "para exponerle el proyecto de derribar la República", logrando del Duce la entrega inmediata de millón y medio de pesetas y gran cantidad de armamento (doscientas ametralladoras, 20.000 fusiles y 20.000 granadas de mano). (Del Burgo: Conspiración y guerra civil, pp. 516-517).

Contra la pasividad inicial del carlismo ante el destronamiento de Alfonso XIII, de que habla Melchor Ferrer, está el testimonio de la actividad de los dirigentes del carlismo vasco, recibiendo a la República con propósitos hostiles.

Un segundo paso necesario era unir fuerzas. Como consecuencia del llamamiento a la unidad de todos los monárquicos, hecho por don Jaime, comenzaron los intentos de fusión de las tres ramas tradicionalistas: jaimistas, mellistas e integristas. Los mellistas guipuzcoanos, bien organizados, celebraron asamblea. Venciendo la oposición del sempiterno obstruccionista Víctor Pradera, Francisco Alberti, ex-alcalde mellista de Azcoitia y diputado provincial, y Agustín Tellería lograron que prevaleciera la opinión de reintegrarse en la comunión jaimista. Superadas las dificultades planteadas por los integristas, la fusión de los tres partidos tuvo lugar en Pamplona el 10 de enero de 1932.

## FEDERALISMO JAIMISTA

El manifiesto de don Jaime de Borbón (23 de abril) defiende un planteamiento federal para España. El único y pujante partido monárquico, "genuinamente español", será federativo, y la monarquía, "ampliamente descentralizadora y creadora de las grandes administraciones federales en las distintas regiones hispanas", tendrá una dirección, ejercida por el rey, representante de todos los españoles y colocado por encima de todos los partidos políticos. Tal planteamiento federal de la nueva España no alterará en absoluto la unidad de la patria. El pretendiente se muestra tan enemigo del comunismo como del separatismo. "Todas las amenazas de separatismo, declarado o encubierto, encontrarán en mí el más resuelto adversario".

Adelantándose a las declaraciones programáticas del jefe, y dentro de la primera semana de implantación de la República, los tradicionalistas vasco-navarros celebraron una segunda reunión en San Sebastián el 21 de abril, publicando un documento titulado "Por la reintegración foral", en el que mantienen los principios ideológicos inconvencibles: Religión, Patria, Fueros y Monarquía tradicional (Dios, Patria, Fueros, Rey). Como organización que pretende defender "la reintegración de nuestras seculares libertades", hace un "apremiante llamamiento a cuantos vascos y navarros sientan el imperativo de los



sentimientos raciales, para que, dejando a un lado los detalles que puedan separarnos, y deponiendo actitudes que pudieran interpretarse como posturas dictadas por el egoísmo, nos unamos en aquello que, por ser de todos, estamos todos en el deber de proclamarlo, como seguramente estaremos a defenderlo: el reconocimiento pleno y acabado de nuestras respectivas personalidades".

Para evitar confusionismos, "manifestamos que lo que entendemos por nuestras libertades y por el reconocimiento de nuestra personalidad es **LA DEROGACION EXPRESA Y SOLEMNE, POR PARTE DEL GOBIERNO DE LA NACION ESPAÑOLA, DE TODAS LAS DISPOSICIONES ABOLITORIAS DE NUESTROS FUEROS** y el restablecimiento, conforme a Fuero, de los organismos peculiares en el País, es decir, Juntas Generales en Vizcaya y Guipúzcoa, Hermandades en Alava y Cortes en Navarra, para que sean estas organizaciones

propias las que rijan y gobiernen nuestra vida interna, sin intromisiones ni ingerencias extrañas, ampliando, rectificando o amoldando el Fuero, según las necesidades de los tiempos y siempre conforme a la voluntad del pueblo, voluntad manifestada por los antes citados organismos forales".

"Razones de hermandad y conveniencia política exigen que, en esta reconquista de nuestra personalidad, **Navarros, Vizcaínos, Alaveses y Guipuzcoanos, seamos un solo y único pueblo que reclama su libertad, sin que esta unidad de aspiración y de raza implique uniformidad de legislación y de órganos de gobierno, sino recabando para cada uno de los componentes del País Euzkaro lo que sea peculiar de su organización foral**".

Para conseguir este fin proponen la formación de una JUNTA, que podrá titularse "**Pro reivindicaciones vascas**", integrada por representantes de organizaciones políticas y apolíticas del País Vasco, constituyendo un frente único euskaldún que aglutine a todos los vascos en la reconquista de sus libertades, recogiendo "**el clamor unánime de un Pueblo que reclama su libertad**" y apoyada en el derecho y en la fuerza de todos.

Al margen de la Junta, nombran enlaces encargados de entablar relaciones con otros partidos tradicionalistas, siendo designados por **Alava**, Angel de Ayala y Manuel Echanobe; por **Guipúzcoa**, el Marqués de las Hormazas, Julián Elorza y Antonio Pagoaga; por **Navarra**, Joaquín Baleztena y Gabino Martínez; por **Vizcaya**, el Conde de Aranda y Nazario Oleaga. Entre los firmantes del documento están los navarros Joaquín e Ignacio Baleztena, Gabino Martínez, Javier Astráin y Angel Díaz de Cerio.

### DOBLEMENTE SEPARATISTA

Estableciendo una comparación entre los manifestos de los dirigentes carlistas vascos y de su rey, observamos notables diferencias.

**A) Separatismo externo.** Don Jaime insiste, desde la cruz a la firma, en la unidad de España, declarándose resueltamente enemigo de cualquier forma de separatismo.

Sus representantes en el País Vasco parten de un planteamiento doblemente separatista, o al menos así considerado por ellos cuanto otros defendieron la autonomía para el País con menos radicalismo. Los tradicionalistas vascos (**sus dirigentes**, insisto) mencionan una vez solamente, y muy de pasada, la palabra España, al citar la reciente implantación de la República. Recaban el reconocimiento de la personalidad cuatriringional mediante el retorno al estado de derecho anterior a 1839, implantando los organismos peculiares de gobierno en cada región, "**sin intromisiones ni ingerencias extrañas**". Tanto extremismo no asoma en ninguno de los estatutos autonómicos vascos de 1931-1932, que preveían y planteaban las relaciones entre el Estado Vasco y el Español.

**B) Separatismo interior.** El pretendiente concebía la monarquía como "ampliamente descentralizadora y creadora de las grandes administraciones federales en las distintas regiones hispanas".

Sus jefes vascos minimizan la cuestión. A pesar de reconocer la hermandad racial y de aspiraciones de todos los componentes del pueblo euskaro, crean una total separación, no solamente entre "vas-

cos y navarros", sino entre cada una de las cuatro regiones, que ni siquiera conciben federadas formando un solo "País Euzkaro". Cada una de las cuatro "provincias" mantendrá su respectiva personalidad, con total independencia y organización foral. La Junta "pro reivindicaciones vascas" tiene una misión puramente reivindicacionista, como su título anuncia, pero en absoluto será una superestructura política interior con poderes de gobierno como eran el "Consejo General" previsto en el estatuto de Euzko-Ikaskuntza, o el "Parlamento General" y el "Consejo Permanente" del estatuto de 1932, organismos que asumían la potestad legislativa dentro del País Vasco, y las relaciones interprovinciales y con el Estado español.



D. Ignacio Baleztena Azcárate, roncalés.

En la concepción de los dirigentes jaimistas vascos, el planteamiento separatista interior es tan radical como el exterior; nada de intromisiones ni ingerencias mutuas.

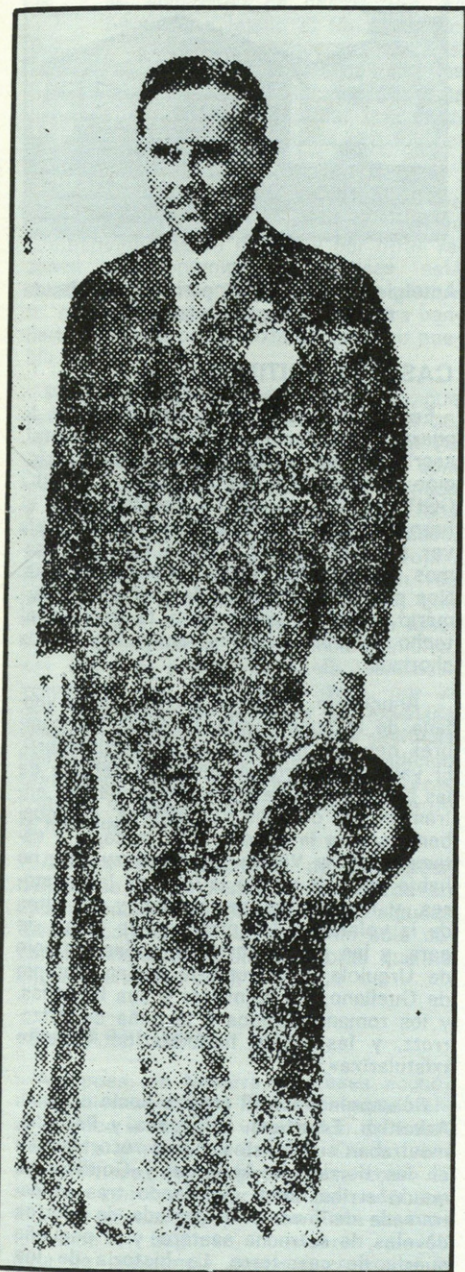
Días más tarde, la Comunión Tradicionalista de Vizcaya, y en su nombre el presidente de la Junta Señorial, José Joaquín de Ampuero, y el secretario, Crescencio Gardeazábal, firmaban nuevo manifiesto haciendo un llamamiento a todo el País en defensa de los "sentimientos re-



D. Ignacio Baleztena presidiendo la concentración carlista de la Plaza del Castillo en julio de 1936.

ligiosos" (religión, familia, orden, propiedad y escuela cristiana), y "en protesta contra las conculcaciones de los Fueros regionales", solicitando la "**reintegración foral con derogación explícita de todas las sucesivas conculcaciones, sin perjuicio del acomodamiento a las circunstancias**".

El divorcio existente entre los planteamientos del rey y de sus cabezas visibles en el País Vasco, y las contradicciones en doctrina y praxis en que éstos incurren, descubren la frivolidad y veleidad de los dirigentes y la falta de políticos clarividentes, explicando los constantes cismas, escisiones y rivalidades que minaron el partido, y los constantes cambios de actitud en su línea política regionalista que irá, desde ese nacionalismo exacerbado manifestado el 21 de abril de 1931, al españolismo más radical, patente desde los primeros meses del año siguiente.



Raimundo García, "Garcilaso", director de "Diario de Navarra" y miembro del Somatén durante la Dictadura.



Los últimos rincones de Guipúzcoa

# viaje a la anteiglesia de Galarza

En las laderas del oscuro Murugain, todavía sin carretera, alta, lindando con el alavés valle de Aramayona, la anteiglesia de Galarza conserva todo el carácter de las aldeas de nuestra montaña. Su caserío, de anchos tejados rojos, aparece desperdigado entre los bosques, los prados, y la tierra húmeda de los sembrados. Sobre una colina, la iglesia parroquial de Santa Lucía se mira en el Real Valle de Léniz.

A su lado, ya abandonada, la antigua torre del lugar, llamada Galarza-Torre, llena de grietas en sus muros de mampostería, parece recordar con nostalgia el pasado, cuando los banderizos eran dueños y señores de todas estas tierras. Sí, Galarza fue solar de Parientes Mayores. Nido de águilas sobre su colina, desempeñó un papel importante en las luchas de Bandos, y sus piedras, gastadas de sol y lluvia, parecen querer traernos todavía el recuerdo de la refriega de Urréjola, batalla en la que murieron los tres hijos de Gonzalo López de Galarza.

## ESCUDO DEL SIGLO XVI

Juan Carlos de Guerra, en su obra «Heráldica Vasca», dice, al hablarnos de Galarza: «En el Valle de Léniz, el escudo más antiguo que conozco pertenece al año 1556, y lleva en campo verde el árbol seco de plata en medio de las letras G. A. de oro y empinado al árbol un oso de su natural color. Mendieta añade a sus armas, por letra, muera el oso carniceiro / que quiere

que quiere destruir mi tierra  
que con mi saeta fiera  
le haré el tiro muy certero

algunos añaden al consabido escudo un hombre que le tira una saeta al oso y le hiere en el vientre, y en el suelo, un trigo».

El «Diccionario Histórico-Geográfico» de comienzos del siglo XIX, al hablar de esta anteiglesia, dice que se encuentra en una altura y terreno costanero, y aclara que su población consiste en dieciocho caseríos y ciento treinta personas. Y añade, «... y su ocupación es la agricultura, cuya principal cosecha consiste en novecientas fanegas de trigo, y setecientas cincuenta de maíz, también se coge nabo, centeno, avena, alubia, lino, castaña, manzana y nueces». En algunos aspectos no creo que la

estadística haya cambiado demasiado, aunque ya son muchos los hombres y mujeres que marchan a trabajar a las fábricas cercanas, y algunos los caseríos que se han abandonado.

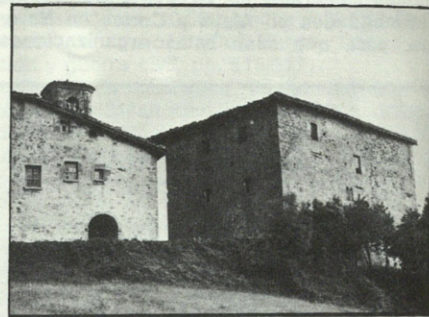
## SANTA LUCÍA

Hace algunos años conocí la parroquia de Santa Lucía con sus viejas sepulturas. Hoy la costumbre se ha perdido. Se trata de un templo de planta rectangular, con bóveda de crucería y claves adornadas de estrellas de seis puntas pintadas en rojo. En el altar mayor, en su nicho central, una delicada talla de Santa Lucía. En los altares laterales, dorados, una imagen de San José, otra de la Virgen del Rosario, un San Antonio, y a la derecha, sumida en la penumbra, la pequeña figura de un santo, del que dicen es San Adrián, y que perteneció a una ermita ya desaparecida de esta advocación, en el camino hacia Garagarza por la zona alta del valle. El primer libro parroquial de Galarza, al menos el que ha llegado hasta nosotros, data de 1637. Una sencilla portada gótica se recoge en el atrio, de cara a las tierras alavesas de Uncella.

Cuando tomamos el camino de Taule-ruena era ya media tarde, y el viento del norte empujaba y empujaba los grandes nubarrones grises y azulados hacia los cordales de la tierra de Artia-Gaboño, y las peñas de Urréjola. Entre el viento y las nubes, negras, gigantescas, volando en una siempre cambiante V, pasaron sobre nosotros seis bandos de cientos de gansos. Y sus graznidos se confundieron con los ladridos de los perros de los caseríos, el rumor del agua en las regatas, y el golpe del vendaval que movía las ramas violáceas de los últimos hayedos.



Caserío de Galarza.



Anteiglesia de Galarza, parroquia de Santa Lucía, y casa de Galarza-Torre.

## CASERIO GOITIKUA

Era el atardecer cuando llegamos ante la puerta del caserío Goitikua. En su dintel, escrita en letras negras, una corta inscripción: «AVE MARIA PURISIMA. CASERIO GOITIKUA, n.º 15, J. U.». Encalado, con el horno de pan adornando su fachada, deja ver sus ventanas y puertas rojizas. Pasamos a su amplia cocina de suelo de losa. Nos sentamos en sillas de castaño. Un armario verde se arrimaba a la pared. Del techo colgaban algunos jamones y varios chorizos.

Anochecía. Tras los visillos de la ventana de la cocina, adivinábamos las cumbres nevadas de Añola, y de Kurutzeberri. El valle se habría suavemente delante de las blanqueadas habitaciones de oscuro entramado, de dorados candelabros, de aguabenditeras a la cabecera de la casa, y estampas de la Virgen de Aránzazu. No, no había prisa. Y surgió la vida de los pastores, y la vida del campesino, y los ritos de la «olata», y las ofrendas de la luz de cera, y las peregrinaciones a San Antonio de Urquiola, y la romería a San Antonio de Guellano, los dólmene y sus leyendas, y los romanos unidos a la peña de Aitzorrotz, y las viejas historias de «Juanito txistularixa».

Reemprendimos el camino hacia el valle. Azkoitixa, Errartena, Urkizuena y Peruena, mostraban sus fuertes muros recortándose en las tierras de Apóza, y Goitikua se quedó arriba, solo, guardando tras el entramado de madera la portada de fuertes dovelas, la estrecha saetera, y la pequeña puerta de casa-torre. La historia de los Banderizos se ha borrado por completo de este solar, y únicamente estas pocas piedras, gastadas y escondidas, nos traen un débil recuerdo de su pasado guerrero...



## EUSKADI, DESDE NAVARRA

**E**N ESTOS momentos en los que, a pesar de que lamentables sucesos se encarguen de desmentirlo, no parece tan lejano el fin de la dictadura y el paso a la democracia, en Euskadi se está haciendo muy difícil que las fuerzas que están por la democracia y la libertad se coordinen para dar una alternativa coherente y respetuosa con los derechos nacionales de Euskalherria.

Uno de los factores que influyen sobre ese desacuerdo es que Euskadi, por la combatividad de su pueblo y por otras razones socioeconómicas y políticas, está siendo especialmente atacada. Se combate, con toda clase de medios, nuestra bandera y nuestra propia existencia como pueblo.

Producto de esta especial represión, que se agudizó después de la guerra del 36, es el hecho de que en algunas zonas (la ribera navarra, la rioja alavesa...) la conciencia nacional se halla en parte dormida e incluso ausente. Veo, entre otras, dos razones para ello: 1.º) Se ha identificado, tras 40 años, vasco con «separatista, rojo». Se ha hecho asimilar a la población (de manera bien contundente, por cierto) que el ser vasco, como el mantener una ideología de izquierda son hechos punibles. 2.º) Entre el pueblo se suele identificar vasco con «el que habla vasco», por lo que la pérdida del euskara en extensas zonas (gran «logro» de sucesivas políticas centralistas) junto con secular tradición castellanoparlante de otras han sido otros factores de primer orden en la pérdida de la identidad vasca.

Aunque este problema de desvanecimiento de la conciencia vasca se da en otras regiones de Euskalherria, algunas fuerzas políticas de la oposición sólo obtienen conclusiones disgregadoras que no entro a analizar aquí.

### «NAVARRISMO»

Así pues, en Navarra, intereses económicos bien concretos llevan a alguna fuerza política a negar la vinculación de nuestra tierra al resto de Euskadi. Otras fuerzas políticas, no comprometidas como la anterior con las estructuras de poder estatal o regional y sí con una línea de ruptura con el Régimen, consideran que la falta de conciencia nacional en zonas y capas de la población y su interpretación de la historia reciente (un tanto mecanicista a mi parecer) justifican plantear el dilema «Navarra es o no Euskadi» o a re-

solverlo «soslayando el problema» y diciendo: «Navarra podrá ser Euskadi cuando conquistemos las libertades, antes, no». Este no reconocimiento de Euskadi, como País con cuatro regiones en el Estado Español, es precisamente el principal problema para la unidad política, tan necesaria ahora.

Una de las razones por las que se intenta separar a Navarra del resto de Euskadi en el futuro inmediato es que «el pueblo está dividido». No es que esto no sea cierto, pero convendría matizar. Si después de 40 años de falta de libertad de expresión y de insistentes campañas de prensa, radio y televisión en pro de la España Imperial, los navarros (como todos los vascos) no estuviésemos divididos, eso querría decir que la propaganda franquista había conseguido la unanimidad total. Felizmente, no es así.

Navarra está dividida, pero no en vascos y no vascos, como se afirma simplistamente; Navarra está dividida en democratas, fascistas, campo, ciudad, Norte, Sur..., y, fundamentalmente, en clases sociales.

Los navarros integrantes de la oligarquía estatal nunca han tenido grandes contradicciones con el Régimen, con el que han estado identificados y del que han sido los más ardientes defensores, ya en Madrid, ya en la Diputación Foral, manejando ésta como una más de sus empresas privadas (seguramente la más rentable). Esta oligarquía es la impulsora del «navarrismo», tesis que, reconociendo la existencia de navarros al otro lado de la muga pirenaica, minimiza nuestra vinculación con el resto de Euskadi (1). También reclaman para Navarra una estricta aplicación de la Ley Paccionada de 1841; ley que, firmada tras una derrota militar frente a las tropas españolas, pretenden presentar como «pacto de igual a igual».

Aunque una Diputación democrática significaría una parcela de autonomía deseable, el manejo oligárquico de la misma hace que la inmensa mayoría de los navarros quedamos al margen de este aprovechamiento de los restos de autonomía foral.

### ACTITUD DE LA BURGUESÍA

El «navarrismo» tiene una influencia apreciable sobre todo en la burguesía. La existencia de una conciencia navarra no cristalizada en vasca, en los sectores del pueblo más atrasados políticamente sobre to-

Eduardo Lacasta Zabala, licenciado en Física, es profesor no numerario (PNN) en la Escuela Universitaria de EGB y en el colegio Larraona. No está afiliado a ningún partido político ni central sindical.

do, más que probar la influencia de estas tesis, prueba, junto con nuestro especial carácter dentro del conjunto vasco (hecho resultado por los «navarristas»), el relativo éxito de la intensa campaña de erradicación de todas las señas de identidad de origen euskérico del pueblo navarro (hecho que frecuentemente olvidan estos «navarristas»).

En la burguesía se puede apreciar también una creciente influencia del nacionalismo vasco que podría encarnar el PNV.

La pequeña burguesía (lo que suele llamarse «clase media»), sobre todo urbana, fue, como en el resto de Euskadi, antes del gran crecimiento industrial de los años 60, la clase en la que antes empezó a renacer la conciencia nacional, a pesar de la represión. Este renacimiento tuvo una praxis política y cultural muy valiosa para la recuperación de nuestra identidad e incidió sobre una fuerza políticamente importante, como eran los carlistas, influyendo sobre su conocida evolución política, hasta llegar al actual EKA.

Sin embargo, en el interés por recuperar nuestras tradiciones euskéricas, en algunas ocasiones se ha tenido un concepto uniformizador de Euskalherria, no teniendo en cuenta su diversidad y no respetando formas de cultura no euskéricas, pero sí profundamente arraigadas en el pueblo.

La clase obrera navarra, a diferencia de otras regiones, es en su inmensa mayoría de origen vasco, procedente de las zonas rurales. Quizá este hecho haya contribuido al proceso por el que es en la actualidad esta clase la que detenta con más fuerza la reivindicación nacional vasca.

### LA CLASE OBRERA

El Aberri Eguna del 67, celebrado en Pamplona, marcó las primeras señales de la incorporación de la clase obrera navarra a la lucha por la libertad de Euskadi. Hay datos recientes que confirman aquellas primeras señales: la decisión democrática de las CC.OO. de formar parte de las CC.OO. de Euskadi y, últimamente, las huelgas generales por la muerte de Zabala en Fuenterrabía y del 27 de septiembre, que, además de ser luchas contra la represión y por la amnistía, tuvieron un indudable carácter de lucha por la libertad y por los derechos nacionales de Euskadi. La aparición de ikurriñas en manifestaciones y en las principales fábricas así lo prueba.



En las zonas rurales, la influencia de la clase obrera y el cambio de actitud de una parte del clero navarro, se viene haciendo sentir, sobre todo entre la juventud trabajadora y estudiante. En las fiestas de los pueblos de este verano, se ha podido constatar el despertar a la conciencia nacional de algunas zonas en las que ésta se hallaba más apaciguada e incluso ausente.

Entre el estudiantado navarro, cada vez es más generalizada la preocupación y actividad por la lengua y cultura vascas. Al contrario de otras regiones de Euskalherria, no es en la Universidad (que la Diputación dejó en manos de una entidad privada: el Opus dei) donde más se manifiesta esta actividad, sino en los centros de bachillerato y carreras de grado medio, en las que la selectividad nacional, de clase e ideológica, no es tan fuerte.

En este somero análisis he querido señalar los hechos que indican la tendencia a la unidad nacional vasca, que se dan en los sectores más dinámicos (proletariado y estudiantes) y en capas cada vez más amplias.

Naturalmente, la dictadura sigue vigente y, si en las zonas urbanas se empieza a ejercer, con notable riesgo, los derechos a la libertad de expresión, de reunión y manifestación, los medios de comunicación siguen estando férreamente controlados y, con ellos, la opinión ciudadana. (El diario navarro de mayor difusión es, mediante hábil censura, eficaz instrumento de la oligarquía «navarrista»). En las zonas rurales, sobre todo de la Ribera, la situación es

peor, pues el caciquismo sigue existiendo. Un hecho que lo prueba es la desaparición, relativamente reciente, de gran cantidad de terrenos comunales y su paso a poder del cacique de turno. Por consiguiente, la ideología oficial de «la unidad de los hombres y las tierras de España» y su versión para Navarra siguen ejerciendo fuerte influencia, aunque es un hecho su retroceso.

## ESTATUTO DEL 77, NO DEL 36

Considerando esta situación, ¿cuál ha de ser el marco en el que se asegure el reconocimiento de los derechos nacionales? Parece un punto comúnmente aceptado por la oposición el que dicho marco sería un Estatuto Provisional de Autonomía, con un Gobierno Vasco también Provisional. Ahora bien, existe discordia sobre el ámbito territorial de este Estatuto. Hay fuerzas de indudable peso político que defienden el Estatuto del 36, dejando así a Navarra excluida.

Plantear que el Estatuto del 36 tiene el refrendo popular y los demás no, supone, como apuntaba al principio, transplantar mecánicamente la situación del 36 al 77. En Navarra hoy, los integristas están de capa caída; frente al casi inexistente proletariado del 36, la clase obrera navarra es una de las más combativas y de más nivel político del Estado Español; aunque subsiste el clasismo, la cultura empieza a extenderse a amplios sectores... Forzosamente, el transplante presentaría grave rechazo. ¡Que no se nos haga pagar a los navarros de hoy lo que el caciquismo y el

integrismo lograron en el 36!, sería un castigo aún más duro que el impuesto por el franquismo a nuestros hermanos vizcaínos y guipuzcoanos.

En la actualidad se hace imprescindible lograr la unidad de las fuerzas democráticas vascas, superando divisiones artificiales y que sean estas fuerzas las que elaboren el Estatuto Provisional que tenga en cuenta la realidad nacional vasca y respete al máximo la voluntad popular.

E. L. Z.

(1) Esta tesis navarrista tiene, entre otras, una contradicción de tipo geográfico: resulta que existen «vascos» al Este, Norte y Oeste de Navarra, dejando a los zuberotarras separados de sus hermanos alaveses, guipuzcoanos, vizcaínos y lapurtarras por los «navarros» peninsulares y de ultrapuertos.

# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE PAMPLONA



Al servicio de la cultura de nuestro País

Euskal Herriko kulturaren alde





# ASI VIVEN

*Ricardo y Ernesto no son pacifistas, ni hippies, ni tampoco son Testigos de Jehová. Ricardo y Ernesto son dos de los objetores de conciencia que viven en Bilbao, en el barrio de Rekalde Betolaza. Podían estar en un cuartel, y no correr el riesgo de ser condenados a la cárcel por un periodo que puede ir desde los tres hasta los ocho años, por negarse a empuñar las armas o a aceptar como válida la actual legislación española sobre la objeción de conciencia. Ricardo y Ernesto no son tampoco desertores. Un desertor huye. Estos dos jóvenes, como todos los que siguen su mismo camino, trabajan para el barrio en el que viven.*

—¿Qué es un objetor de conciencia, Ricardo?

—Te vamos a definir lo que somos nosotros mismos. Somos jóvenes que rechazamos el servicio a las armas porque creemos que, para conseguir la paz, no hay que preparar la guerra, sino construir la paz.

—¿Rechazáis de plano el famoso dicho latino de «Si vis pacem, para bellum»: si quieres la paz, prepara la guerra?

—Así es. Pero ya se ve que el seguir este principio ha hecho que nuestro planeta pueda ser totalmente destruido en cualquier momento por medio de las armas nucleares.

—¿A dónde vais con vuestra postura?

—Deseamos que se reconozca la objeción de conciencia como un derecho. Pedimos que pueda ser sustituido el servicio en el ejército por un servicio civil que contribuya realmente a la construcción de una sociedad mejor.

—¿Os empuja a la objeción de conciencia vuestras convicciones religiosas?

—No necesariamente. Aunque durante los últimos años la mayoría de los objetores de conciencia pertenecían a los Testigos de Jehová, hay otros que no objetamos por motivaciones religiosas, sino por una actitud de lucha no violenta en nuestras vidas. La objeción de conciencia es la manifestación de esta actitud general en este momento de nuestras vidas.

—¿Sobre qué premisas basáis vuestra lucha-no-armada?

ERNESTO.—Creemos que una lucha basada en la desobediencia civil a leyes injustas, o a base de huelgas y manifestaciones consigue, a la larga, más resultados y, además, sin atentar contra ninguna vida. Nuestro pueblo, en Euskal Herria, tiene ya experiencias muy interesantes en este campo y las huelgas, manifestaciones y encerronas son métodos cada vez más empleados en su lucha. Esto no quiere decir que no reconozcamos la entrega total de los que optan por la lucha armada. Reconocemos su mérito, pero no estamos de acuerdo con sus métodos. De todos modos lo que tiene verdadero interés es que la persona luche, violenta o no violentamente, pero que luche.

## AHORA CABE SOLO UNA CONDENA

Hablamos de las actitudes de lucha no violenta de Gandhi, de Luther King, de Chaves entre los «chicanos» de Texas, de los checoslovacos ante la invasión del ejército soviético, que se sentaron en las carreteras que llevaban a Praga para impedir el paso de las divisiones blindadas... Y también de la historia de la objeción de conciencia en el Estado español. Se calcula que, entre todos los objetores, han cumplido hasta hoy en las cárceles militares más de dos mil años de condena.

—¿Por qué rechazáis el último decreto (23 de diciembre de 1976) sobre la objeción de conciencia?

—Creemos que dicho decreto no reconoce como derecho la objeción de conciencia, ni regula la existencia de auténticos servicios civiles como alternativas al servicio militar. Además, al atribuir a la objeción una motivación religiosa, discrimina a los que nos movemos por otros motivos. Se basa, además, por prórrogas de incorporación a filas, por lo que se trata de una ley militar, es decir, de una institución que rechazamos totalmente. Pensamos además que este derecho establece un castigo, ya que los objetores deben cumplir tres años en regiones e incluso zonas militares distintas a las de su residencia realizando un servicio que no es auténticamente civil, ya que lo efectuamos dentro de la institución militar.

—¿Cómo está la legislación de otros países a este respecto?

—Mucho mejor que en el Estado español. En Alemania Occidental los objetores cumplen tan sólo un mes más en servicios civiles que en el servicio militar. En Holanda y Noruega cumplen cuatro meses más y, en el peor de los casos, en Francia, cumplen un año más y no dos más, como sería nuestro caso de aceptar la actual legislación.

—Vosotros ¿os negáis a servir en este ejército concreto o, por el contrario, en cualquiera?

—En este punto hay diversas opiniones. Mientras unos rechazamos cualquier institución militar y no nos enrolaríamos en ningún ejército, otros se plantean la duda de si servirían o no en el ejército en el caso de que éste fuera realmente popular y defendiera los intereses generales del pueblo...

—El último decreto, ¿tiene algún aspecto positivo?

—Algo sí se ha adelantado. Si hasta ahora se daba la «condena encadenada», es decir, que después de cumplir una sentencia de tres años un objetor podía ser sentenciado de nuevo por otros tres años y así sucesivamente, ahora sólo cabe una sola condena que puede ir de los tres a los ocho años de cárcel. Como se verá, es un «adelanto» muy relativo.

## GUARDERIAS Y ALFABETIZACION

—Actualmente estáis realizando servicios civiles, ¿no?

—Sí. Ya que oficialmente no se nos da opción entre el servicio militar y un auténtico servicio civil hemos decidido organizarlo por nuestra cuenta. En Rekalde Betolaza vivimos un grupo de diez personas. Algunos, como nosotros dos, son objetores y otros nos apoyan en nuestra postura. Tres son mujeres.

Se ganan la vida fabricando y vendiendo medallones esmaltados que llevan un lauburu o el árbol de Gernika. Acaban de



«Salgamos de la prehistoria»

conseguir un horno nuevo, y si trabajan «a tope» pueden hacer unos cincuenta medallones al día. Trabajan para tiendas o por encargo.

—¿Y qué «servicio civil» hacéis?

—En una chabola hemos montado una guardería para que las mujeres del barrio puedan hacer las compras con cierta tranquilidad. Guardamos unos diez o doce niños, pero ahora, con el alquiler de otra chabola, podremos cuidar más chavales. También damos clases de alfabetización y nos llaman a dar charlas, sobre todo últimamente. En una semana hemos dado diez. También colaboramos en las campañas del barrio.

Hay grupos que viven como ellos en Sestao, Portugalete, Durango y Baracaldo, y algunos objetores en San Sebastián, Vitoria y en Navarra, dos: un chico de Leiza y otro que está en la cárcel, por objetor.

Algunos de su grupo están en la comisión de lucha contra una Costa Vasca nuclear, y para luchar de modo no violento contra la construcción de estas centrales. «La lucha no violenta no es nada fácil —dicen—. No es un pacifismo resignado que no hace nada. Es una lucha, en todo el sentido de la palabra».

En el barrio de Rekaldeberri una de las calles ha sido «rebautizada» por estos objetores. La hasta ahora calle Gordóniz se denomina ahora «calle Txiki». Es un homenaje de los luchadores no violentos a un luchador armado que murió ante el pelotón de ejecución. Lo importante es luchar, aunque estos jóvenes de Rekalde Betolaza comparten las palabras de un compañero suyo desde la cárcel: «Me niego a colaborar con aquello que, en esencia, está encaminado a sembrar la muerte».

Txabi



# BILBOKO HANDI—MANDIAK

**B**ILBAO ofizialak ezetza eman dio ikurriñari. Lehenik Diputazioak, urtarri-laren 19an, bere balkoia ukatu zion. Orai Udaletxeak, otsailaren 3an, ezetz berarekin moztu du hauzia. Batasun tinkoa ikusi da Herriko etxean, Otero jauna ez beste guziak ikurriñaren aurka agertu bait dira.

Euskal Herriak oso kontuan hartu duen gertakari hau, bere egunean aldizkari guziak zabaldua dute, eta berriaren gaurkotasuna galdu du; historia da. Itsu-mutuan egindako gertakizun askoren Euskal Herriko historia beltza.

Bilboko jokabideak ikasgai onik ematen digu gaur euskaldunoi, eta komenigarri deritzait hemen adieraztea.

## Handi-mandiak

Egia esan, ez naiz batere harritu. Denek dekigu nundik datorren harria. Aspaldiko jokaera baten jarraipena besterik ez da. Zalditxo gainean diren jaunak ez ditu herriak goratu, eta heuren jokua egiteko ez diote herriari baimenik eskatu. Bilboko handi-mandiak oso ezagunak dira azken mende hauetan.

Nor diren? Emango ditugu xehetasun batzu, ba ote da norbait gure herriaren historia zapalduan hori ez dakienik? abizen euskaldunak dituzte parrastan, eta harma harriak ere bai askoten etxean. Baskoak dira munduaren aurrean, baina ez euskaldunak, ez baidute inoiz euskarrarik ikasten denborarik galdu. Etzuen dirurik ematen euskerak.

Handi-mandiak, Euskal Herriarekin jokatu duten hiritako basajaunak ira. Merkatogorako etorri ziren mundura eta, diru aldetik, tratua ongi joan zaie munduan. Diruak ez du bihotzik, baina diruagatik aita eta ama saldu dutenik ez dugu jakin, dirudunak bait ziren aita-amak ere. Besterik deus baden ez dakit ferira eraman ez dutenik.

Gizon beltzen tratua zuten itsas-ontziekin Ameriketako bidean; baserritarren hilobia gero lurpeko mehatz zulotan, eta ingelesekin burni harremanak eskularru zuriak jantza.

Baina hori kontu zaharra da. Geroztik ez zale gaizkiago joan beste joku batean, Euskal izen ospetsuz jantzirik egon da, azken berrogei urte hauetan, agintarien Madrileko zeru urdina. Atzerriko ordezkariak kilika-garrienak geure gizon hoientzat izan ohi ziren, eta ministeriotako jarralki guriak ere bai. Garai batez konpetentziak zioen, Deustuko Unibersitatekoa ez bazen, ezin zela inor Atzerriko Arazoetako Ministro izan Madrilan. Bazter guzietatik hasi ziren, orduan, ministrogaiak Bilboko ikastetxera etortzen.

Ugaritu zen handi-mandien hazia, eta goi mailako jarralkietan sarbidea eskastu. Ezin

bestean, Diputazio eta Udaletxeko bidea ere ez zen hain txarra; hortik ere egin daiteke nolabaiteko salmenta; Euskal Herri gaixoaren tratua.

Hori bai; isil isilik, herriari baimenik eskatu gabe egin ohi ziren orain arte gauzak.

## Ikurriña

Ez dut uste eman zaion hainbat garrantzi duenik ikurriñak. Bada istilu larriagorik Euskal Herrian. Hainbeste denboran debekaturik egon ez balitz, egunoroko gauza

kolorekoa baizen orduan, herriari baimenik eskatu ahal zitzaion? Eta hor dago.

Dantzan dagoena beste zerbait da. Ama euskalduna duen gailego kargutan zen batek esan zuen behin, ikurriña ontzat eman behar bazen bere gorputz hil-hotzaren iragan beharko zutela. Ikurriñaren baimena iortu da eta, jaun horrek 'harakiri' egin duenik ez dugu entzun. Hori bai, bere ahoz ikasi dugu ama euskaldunaren semeak bere aulkian jarraitu balu, ez genuela ikurriña kalera aterako; edo gaurkoz beste munduko aulkian eseririk egongo zela bestela. Gorrotoa.



izango zen Frantzian bezala. Eta ikurriña ateratzen uzten zutelako ez dira euskal gauzak hobeki joan Ipar aldean.

Bihozkada bat izan da ikurriñaren arazoa; ez genuen zerbaiten lortzea, eta zerbait gehiago ekarriko duelakoaren itxaropena. Udaberriaren lehenbizko lorea.

Besterik ez bada, ate ofizialak irekitzeko ona izan da; hobeki esan, balkoiak. Barneko handi-mandiak ohiturik zauden gordeka gauzak egiten eta ez zakiten herriari nola erantzun. Amaltu ere, hemen amaituko zen jaun hauen ipuina, jarraipena deitoragarri bat ez baliote eman.

## Jarraipena

Euskal Herriak ikurriña eskatzen zuen eta, azkenean, Madrilek eman egin dio. Handi-mandiek ez; inoren baimenik gabe baztertu zutena itzultzeko, herriaren baimena behar omen dute. Ikurriñak demokraziaren kezka ekarri die. Galdera bat egingo rieke nik: gerra aurrekoa aldatzeko, hiru

Baina, ez dira handi-mandiak bakarrik ikurriñaren aurka atera; izan dira herritako astapoxton batzu ere, hori delata, karguak utzi dituztenak. Bizkaiako batek garbi esan du, ikurriñari buruz Agintariekin hartu duten erabakiagatik uzten duela alkategoa. Hori eskatzen zion herriak.

## Bizkaiari

Bilboko jokabideak ez du bizkaitarren jatorriasunik ukitzen. Azken berriek dioenez, 51 dira ikurriña ontzat eman duten Bizkaiako udaletxeak. Garay izan zen lehenbiziko erabakia hartu zuen herria.

Txikitatik ikasi genuen bilbotarra eta bizkaitarra, biak bi direla. Honek ez du esan nahi Bilbo hirian sortutako guziek handi-mandien harikokak direnik; eta herritan ere badira baskoak. Baina, mehatz zulotan ikasiz zuten berri triste hori gure aurrekoek eta zerbait izango da. Ikurriñaren arazok baieztan du gure aurrekoen esana.



# cristianos y socialismo (II)

Terminé el anterior artículo diciendo que había que abrir los ojos y ver. Si lo que se impone, pues, es que, antes de elegir moralmente, hay que abrir los ojos y ver, habrá que analizar entonces qué significa ver, ante este tema complejo y problemático de los cristianos y los socialismos. El tema es arduo y delicado. Sin duda habrá tantas cosas vistas como ojos que ven. No es de extrañar: después de todo, en eso es en lo que esencialmente consiste la fidelidad a la propia conciencia. Pero hay cosas que se pueden decir ya de partida. Cosas que difícilmente puede eludir uno que vea (que, repito, es distinto de uno que mire). Tres en concreto.

La primera de esas cosas es que para poder ver, de modo que sea útil para la formación de la opción de la conciencia, hay previamente que desideologizar el socialismo. Una visión ideológica del socialismo —bien frecuente por cierto en el socialismo hispánico de estas tierras— es una visión que supone que las cosas son así porque tienen que ser así independientemente de cómo sean, y que tienen que ser así porque previamente un dogma ideológico —sobre todo si es exaltante— lo establece. Resulta paradójico detectar que cuando, hoy, para la conciencia adulta cristiana, la fe en la Resurrección se ha hecho una instancia última pero nunca concretable de su conciencia (un ya que siempre es un todavía-no), la fe, a través de la ideología socialista, en paraísos infantiles, totales y siempre al alcance de la mano, haya venido a recuperar para aquélla el viejo campo útil de la política cristiana moderna, sustituyendo aquella fe vieja por esta fe nueva. La verdad es que la fe en improvisados y «geniales» ingenieros sociales sin experimentación de sus ideas, no deja de chocar en una sociedad moderna, que a los ingenieros físicos les ha exigido años de experimentación positiva, antes de dar por bueno, es decir, por aceptable en la racionalidad práctica, un descubrimiento suyo o, más aún, una promesa. En lo social, como en lo personal, es posible aceptar el futuro incierto como un reto o, incluso, como una apuesta. Lo que no es posible, desde una conciencia adulta y no supersticiosa, es aceptarlo como un dato indiscutible y convertido en dogma, fuera del cual no hay salvación posible. Y resulta paradójico, si no irritante, descubrir que, una vez que la conciencia cristiana moderna se ha liberado de la ideología religiosa que recubría su fe, y que se ha liberado de aquélla precisamente por fidelidad a ésta, ahora se vuelva, como asustada de no encontrar una sustentación y una expresión concreta y tangible para ésta, a un socialismo bien ideologizado, para suplir con él lo que le falta con la falta de aquélla. La conciencia moral que para hacerse conciencia política se ha hecho previamente conciencia ideológica, ha perdido el camino de vuelta a la instancia moral de la conciencia. Esta primero que digo me parece bastante indiscutible y evidente para una conciencia adulta.

## FUERZA MORAL DEL «NO»

Una segunda cosa que me parece evidente en este intento de descubrir lo que significa ver para la formación de la opción de la conciencia, es que se impone ver todo, incluso lo que hace difícil y compleja la búsqueda. Dicho de otro modo, es preciso cerrarse consciente y decididamente a ese modo de ver selectivo, propio de todos los dogmas, que sólo ve lo que la coherencia del modelo quiere que vea. Desde el tema del socialismo que ahora nos ocupa, esto significa exigencias muy concretas. Significa, por ejemplo, que si desde la experiencia real y exis-

tente del socialismo soviético hay cosas que chocan con la conciencia moral, esos cosas también se ven, aunque desdoren o incluso dejen bastante inservible el modelo político. La conciencia moral no acepta ni rechaza sin más. Discierne, escudriña, critica, selecciona, rechaza y acepta. Un modo de ver el socialismo como exigencia histórica de la conciencia, que le obligue a ésta, para aceptarlo, a no criticar la desigualdad allí existente, o sólo a criticarla si la crítica viene de Trotsky en La Revolución Traicionada y no si viene de Solzhenitsin en nuestra desgraciada TVE, es un modo de mirar lo que se quiere y no de ver lo que es y hay, tal como exige la conciencia. La opresión checoslovaca que se revela en la Carta de los 77, la represión de derechos obreros, como el de huelga, en Polonia, la existencia de cárceles siquíatras en Rusia, son cosas que es preciso ver, antes de que la conciencia moral opte por el socialismo y precisamente para que pueda optar por el socialismo. Verlas sólo en España y no ser capaz de verlas en Rusia, o verlas incluso en Rusia pero sólo si es útil para el caso de España, puede ser útil para la batalla política de los partidos. Incluso puede que sea tentador para ciertas Redacciones de revistas culturales, que cayeron en la tentación de justificar para Solzhenitsin la existencia de los campos de concentración estalinianos ante un pueblo que al gritar contra las cárceles de Franco, creía que había gritado contra todas las cárceles. Pero lo que me parece evidente es que ese modo de ver así no tiene interés alguno para formar una opción de conciencia, que se forma de valores morales, no de la localización geográfica de esos valores o de los colores ideológicos que los envasan y venden. En todo caso, sería trágico que la conciencia moral cristiana, despertada a su vocación natural de decir no en este mundo nuestro del poder, después de largo, muy largos años de adormecimiento, olvide ahora rápidamente esa fuerza moral del NO, sólo porque decir sí pueda parecerle políticamente útil. El socialismo —para el cristiano, al menos— es una exigencia moral, nunca un compromiso político con su conciencia.

## CONCIENCIA MORAL DE VALORES REALES

Hay, en fin, una tercera dimensión de ese ver de la conciencia que me parece también difícilmente discutible. La de que es preciso ver allí donde hay algo que ver, aunque no nos guste porque no formaba parte de la película que queríamos ver. Si en el indiscutible igualitarismo de la sociedad sueca, o en la duramente conseguida racionalización del poder de la empresa alemana hay una nueva racionalidad socialista, será preciso verla para la formación de la opción de la conciencia, incluso si no podemos encuadrarla en la película de buenos y malos del Oeste, a que previamente habíamos reducido el socialismo para tranquilidad y gozo de nuestra conciencia teórica. La conciencia moral, que es conciencia práctica, se nutre, para hacerse conciencia política, de valores reales, aunque sean complejos, no de mitos, por exaltantes que sean, que nos dispensan de la búsqueda y nos permiten arrellanarnos cómodamente en la butaca de un cine. Esto a mí me parece evidente.

En todo caso —y con esto concluyo estas reflexiones mías— sólo para una conciencia que ve, es posible seguir afirmando el punto de partida de estos dos artículos: que hoy es difícil poder ser cristiano sin ser socialista. Aunque desaparezca entonces del horizonte de la conciencia «el» socialismo y se instalen en él «los» socialismos. O quizás precisamente por ello.

A. M.



Caro Baroja

# Rescatar Navarra de los tópicos

«Creo que en este momento de tensiones, si quieren ustedes de exabruptos, hay que llevar a cabo una campaña de rescate de una realidad, de nuestra realidad anegada bajo una ciénaga de lugares comunes y tópicos, creados del siglo XIX acá, que hacen de este pueblo nuestro tan complejo y tan misterioso. En esto ha habido ciertos escritores, también algunos políticos, que han tenido una parte de responsabilidad grande, pero Navarra y su problema estructural es algo que es muy dig-



no de investigarse más rotundamente y con un amor de verdad y no con un amor falso de retórica.»

Con estas palabras sentenciaba Julio Caro Baroja su conferencia en torno a la «Composición del pueblo navarro», dentro del ciclo dedicado a Navarra en la Residencia Universitaria Larraona.

## COORDENADAS HISTORICAS

Caro Baroja inició su exposición trazando las coordenadas y testimonios históricos del descubrimiento de Navarra. La primera aproximación a través del río Ebro: «en el interregno que va desde el año 218 antes de Cristo hasta la conquista total de la Península por los romanos, encontramos que el conocimiento para explicar el problema de los navarros del sur se hace por el eje del río Ebro: Los romanos avanzando por el río llegan a un territorio llano, mediterráneo, el Ebro vascónico».

El segundo ámbito de descubrimiento es el eje que va del Ebro a Pamplona: «Pamplona para los antiguos era el paso necesario entre el Mediterráneo y el Atlántico. Este paso era por el territorio de los vascos». Posteriormente surgirá el eje histórico por el río llegan a un territorio llano, mediterráneo, el Ebro vascónico».

del sur, el de los conflictos del bajo imperio, el de las penetraciones visigóticas, el de los conflictos entre los vascos y los francos, el de las peregrinaciones».

Así queda enmarcado un mundo en el que los vascos como pueblo son conocidos hasta bastante avanzada la Edad Media, que serán después los navarros o súbditos de los reyes de Pamplona.

## DOS AMBITOS DIFERENTES

Un pueblo, reseñó Caro Baroja, que vive en una situación de tensión y privilegio, que no impide una constante histórica relación entre los que pertenecen a un ámbito montañoso pirenaico o a un ámbito meridional. «Hasta cuando los árabes penetran en el sur de Navarra, la relación con los montañeses es mucho más íntima de lo que se ha dicho hasta ahora, según la documentación ofrecida por historiadores árabes fidedignos».

En esta época se distinguen dos ámbitos: el ager (campos cultivados de cereal), la cara mediterránea de los vascos con un eje de penetración romanovisigótica, de luchas con los reinos visigodos, árabes... Esta frontera producirá repercusiones lingüísticas, culturales y hasta de antropología física. Y el saltur (bosque o tierra montañosa) en el que los historiadores del siglo XIX y XX han resaltado la genuinidad, el mundo vasco por esencia.

## CONTRA LAS SIMPLIFICACIONES

El vascón de la montaña ha sido considerado en los textos de los siglos anteriores como un hombre primitivo, montañés, insumiso. Mostrándose Caro Baroja contrario a las simplificaciones retóricas interesadas de la realidad. Estas simplificaciones fundamentan la visión de una vida remansada, estática... en esta especie de exageración del inmovilismo y del estatismo hay un principio equivoco y tenemos que ver hasta qué punto un hecho como el de la conservación del vasco, el de la creación de leyes y fueros especiales tiene algo que ver con un sentido de aislamiento total».

La figura del aislamiento, anotó, la han hecho los enemigos de los alrededores y no la gente del país, porque en la vida de Navarra, en cualquier época que sea, hay mucha más complejidad y muchos más matices. El hombre de habla vasca ha sido un hombre que por razón de su situación ha coexistido con otros hombres vecinos: la trashumancia de la montaña a la ribera, las almadías, los canteros y los metalúrgicos son ejemplo sobrado de ello.

A.

## AGENDA

### BILBAO

Día 25, en el Centro Cultural Moyúa, se abre el ciclo de cultura vasca en el que se tratarán entre otros temas: «Para una antropología de la población vasconavarra», «El hombre prehistórico en el País Vasco», «El pueblo vasco visto en algunos momentos de su historia», «El régimen foral de Vizcaya», «La música en el País Vasco», «La lengua vasca a través de su historia» y «La pintura vasca».

En el Instituto Femenino, conferencia de Georges Vedel sobre «Europa económica, Europa política».

En el teatro Buenos Aires, concierto de la Orquesta Sinfónica de Bilbao.

### LEQUEITIO

En el cine Beitia, José María Ruiz Soroa disertará sobre el tema de las «Doscientas millas marinas».

Día 25, en el cine social, Abel Muniategui hablará de «Los estatutos».

Día 26, en la Casa de la Cultura, María Antonia Arcelus y el tema de «La condición femenina».

### PAMPLONA

Día 25, en el teatro Gayarre, concierto de la Orquesta de Cámara de Varsovia.

En la Sala de la Cultura, Luis Michelena expondrá el tema de «Causas de disgregación y convergencia cultural del pueblo vasco».

Día 1 de marzo, en Salesianos, continúa el curso sobre la «Cuenca de Pamplona» con la intervención de José Luis Lizundia «Especialidades administrativas», Carlos Sarasibar (2): «Problemática actual de la Administración local»; Pedro Larumbe (3): «Soluciones para la Cuenca de Pamplona».

Día 3, en la Residencia Universitaria Larraona, Miguel Canalejo hablará sobre «Situación y perspectiva de la industria navarra».

### SAN SEBASTIAN

Día 26, en el frontón Galarreta, Homenaje a Xalbador y Arozamena.

Día 3 de marzo, en el E.U.T.G., conferencia de Juan María Lecuona sobre «Literatura Oral Vasca».

### VERGARA

Día 25, Eduardo González hablará dentro del ciclo «Un país en su paisaje» sobre los «Aspectos biológicos del paisaje guipuzcoano».



Euskal Abesti Berria

# desarrollo de la nueva cancion vasca

Nuestro País vive un «renacimiento» cultural pese al proceso de avanzada castellanización, pese a la falta de medios materiales, pese a las distintas formas de sentir lo vasco, pese a la represión. Pese a todo nuestra cultura está resistiendo, intentando recuperar el terreno perdido.

Una manifestación de este renacimiento. Segundo Renacimiento Vasco según los estudiosos, es la Euskal Abesti Berria (Nueva Canción Vasca) que, de las catacumbas, está pasando a un primer plano de nuestra realidad. Es ante todo una forma de sentir y un movimiento cultural amplio que reúne en su contexto al folclore, la poesía, la historia, el periodismo, el teatro o la investigación sobre nuevas formas estéticas.

La Euskal Abesti Berria ha seguido una serie de etapas que han marcado su desarrollo: una primera de imitación y traducción notablemente influido por el movimiento catalán de la «Nova Cançó»; una segunda de euskaldunización de las formas y una última de investigación y experimentación.

## Las bases

El Primer Renacimiento Vasco toma forma institucional en el Congreso de Oñate de 1918 y su máximo esplendor tiene lugar entre 1931 y 1937. La guerra civil

y las secuelas que trajo consigo suponía un freno para nuestro desarrollo cultural. Pero, el primer paso estaba dado.

Sin embargo, se habían sentado unas bases con auténtico arraigo popular y éstas eran muy difícil hacerlas desaparecer.

## Influencias

Durante la postguerra, la única música permitida era la de los orfeones (el txistu llegó a prohibirse en algunas ocasiones) que, con tanta dignidad, supieron mantener la lengua en sus canciones. Por otro lado, el trabajo de los viejos folkloristas estaba al alcance de todos. Son de importancia fundamental el etnólogo José Miguel de Barandiarán, musicólogos como el presbítero Resurrección M.<sup>a</sup> de Azkue, el aita Donostia o los txistularis Isidro Ansorena o el aita Olazarán. De esta fuente riquísima beberán los nuevos cantores vascos.

Otra institución autóctona que ejercerá notable influencia sobre la Euskal Abesti Berria es el bertsolari. Hablar ahora del bertsolarismo requeriría toda una obra, pero no es demasiado aventurado el afirmar que Exempelar o Txirrita son los bisabuelos de este movimiento. Sólo tenemos que escuchar a Xabier Lete o Antton Valverde para comprobarlo.

## Los pioneros

A finales de los años cincuenta, el movimiento cultural vasco entra en etapa de rodaje y, en los sesenta, encuentra un progresivo eco popular. Aproximadamente en 1958, en Cataluña, surge lo que, más tarde, se conocería como «nova cançó» con Lluís Serrahima, Miquel Porter y José María Espinás, que cantan en catalán a los comprometidos franceses y a los folk-singers americanos, pasando pronto a un estilo y temática propios.

Ya en los sesenta, la «nova cançó» va tomando importancia y el número de intérpretes y seguidores aumenta sensiblemente. Paralelamente, en Euskadi, aparecen los primeros cantores que, en principio, no tienen demasiado eco. El primer intento había partido del labortano Michel Labeguerie, hoy retirado de la canción. Son simples balbuceos en los que se lleva a traducir el eurovisivo «No tengo edad».

Los catalanes crean como aglutinante de su movimiento «Els Setze Jutges» («Los dieciséis jueces»). Por él pasarán aparte de los ya mencionados, gente co-



Lourdes Iriondo.  
(Foto José Madrid)



Mikel Laboa.  
(Foto Manu Alvarez)

mo Joan Manuel Serrat, Francesc Pi de la Serra o Raimon. En 1966, animados por Jorge Oteiza, se reúnen los pioneros dispersos de la Euskal Abesti Berria y forman «Ez dok amairu» («No somos trece»). Eran Julen Lekuona, Benito Lertxundi, Xabier Lete, Lourdes Iriondo, José Angel y Mikel Irigaray, los hermanos Arza y Mikel Laboa. También podemos incluir entre los pioneros a Antton Valverde.

«Ez dok amairu» marcaría la consolidación. En 1970, los cantores vascos ya han llegado a su mayoría de edad. «Ez dok amairu» monta un gran espectáculo «Baga, biga, higa» que llegaría a ser estrenado en el teatro Romea de Barcelona con gran éxito de público y crítica.

Koldo San Sebastián



## ITXARO GOIKOETXEA, tras cinco años de ausencia

Itxaro Goikoetxea tiene expuestos en Baracaldo hasta finales de febrero, una serie de grabados que constituyen su obra perteneciente al año 1976. La sala municipal de arte que el Ayuntamiento posee, ha abierto sus puertas a esta joven artista, recién llegada a Vizcaya después de una larga y nada fácil andadura.

Itxaro ha permanecido cinco años en el exilio. Primero estuvo en París ("allí trabajé en lo que pude, como "femme de menage", y luego traté de introducirme en el mundo artístico, fundamentalmente estudiando pintura psico-pedagógica, que me interesó mucho"). De París pasó a San Juan de Luz, donde aplicó estos conocimientos pictóricos en la enseñanza de los niños. Y entre medio estuvo en Méjico y California, asimilando las sugerencias y expresividad de un mundo tan distinto.

Ahora, Itxaro Goikoetxea ha vuelto para quedarse en Vizcaya, con un bagaje de vivencias amplio y denso. Poco tiempo ha pasado, y ya tiene colgados ante el público sus grabados.

—¿Por qué tu dedicación fundamental al grabado?

—Hay una opinión bastante generalizada que considera al grabado como un arte menor, con la que no estoy de acuerdo en absoluto. Yo he hecho óleo, acrílicos... pero la mayor parte de las veces lo que hago lo paso al grabado, que es donde me encuentro en mi elemento, porque le veo posibilidades diferentes, en una palabra, me llena más. El grabado es más concreto, más pequeño y es una buena forma para poder decir lo que pienso. Por otra parte me parece importante el que resulte más barato, más asequible a la gente.

—¿Hacia que temática te inclinas?

—En los últimos tiempos mis grabados son más abstractos, menos figurativos, ya que trato de experimentar, no sujetándome a una idea determinada. En los anteriores, que son más figurativos, la temática es social.

Dice Itxaro —que mantiene un cierto

acento francés— que la inclinación por esta temática social quizá se deba al tiempo que ha vivido como refugiada.

—¿Hasta qué punto te ha marcado esa experiencia?

—Supongo que bastante, porque todo en la vida te marca, y desde luego esta situación no es nada fácil.

—Ahora, al regresar a tu casa, ¿has empezado a perfilar como será tu futuro artístico y humano?

—Bueno, creo que me influirán muchas cosas, y no sabré cómo hasta que no lo vaya viviendo. Desde el punto de vista artístico, tengo que decir que noto el cambio, una cierta actitud reaccionaria en muchas personas a la hora de enjuiciar el arte. Es ese mismo concepto de pensar que el grabado es una cosa menor.

"Personalmente —sigue contándonos— voy a establecerme con mi taller en Derio, de donde soy. Allí trabajaré como hasta ahora y además es posible que me dedique a la enseñanza de pintura psico-pedagógica. Pero también imagino que será necesario cambiar una mentalidad tradicional, para la cual aprender a pintar supone dibujar el clásico caserío..."

A lo largo de cinco años por el mundo, Itxaro Goikoetxea ha ido asimilando con los ojos y los sentidos todo el arte que ha podido. Incluso ha realizado exposiciones en Méjico y California, pero ella dice que el "currículum" es algo que "sólo me debe servir a mí". Ahora lucha por abrirse camino en la tierra donde ha nacido.

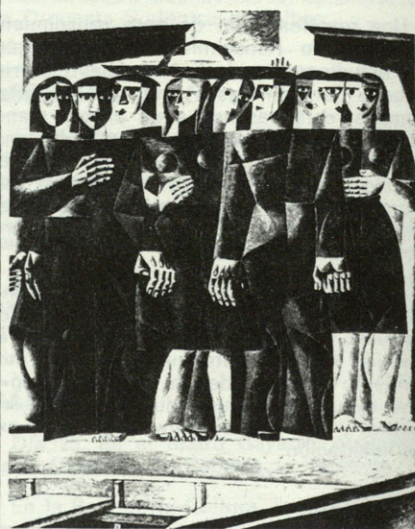
Su expresividad, su herramienta de trabajo, la canaliza a través de la técnica del grabado, cuya antigüedad y significación explica en el catálogo de su exposición, frente a posibles incomprensiones. "Desde su nacimiento —precisa— el arte de grabar es un arte de necesidad interior un arte que lleva en sí mismo su satisfacción, un arte mayor y no como algunos pretenden, un simple procedimiento de producir ejemplares, un diseño o el fac-símil de una pintura".

M. J. G.



## GALERIAS

● **MARTINEZ ORTIZ DE ZARATE:** Homenaje al pintor bilbaíno hecho en el Ateneo de Madrid, con la muestra de obras suyas realizadas a lo largo de cincuenta años. Su pintura es, además de una crónica de lo típico y costumbrista, una elaboración mental y sentimental de lo que interpreta. Está influenciado por Arteta en su composición estética. No puede desprenderse, como Arteta, del sentido mural de la pintura. En su obra, a lo largo de los cincuenta años de su pintura, se aprecia también la influencia de Vázquez Díaz y de Juan Gris: «Quizá se pueda encontrar en mi pintura una influencia del cubismo, porque le va bien al tipo vasco, nariz, facciones...».



● **BONIFACIO:** El pintor de San Sebastián es, para Antonio Saura, uno de los pocos ejemplos válidos de erotismo pictórico actual. Su obra, desde luego, no va dirigida a los amantes del tradicional paisaje. Pintura muy personal, que va de la crítica a lo cercano hasta la expresión de un mundo interior. Caja Provincial de Ahorros (Independencia, 1). Vitoria.

● **JOSE BARREIRO:** Exposición de tallas de madera y acuarelas. Eibar (Caja de Ahorros Municipal, Dos de Mayo). Hasta el 1 de marzo.

● **XABI OTERO:** Fotografías y dibujos con un calificativo común: sencillez. La exposición se abrió con una proyección de diapositivas suyas sobre uno de sus temas favoritos, el bosque. Sala de Exposiciones de la UNED (Vergara). Hasta el 3 de marzo.

● **MENSU:** Temas de Bermeo, Ondárroa, Elanchove, Garay, Elorrio y otros motivos vizcaínos. Gran paisajista y retratista, Manu presenta en Bilbao sólo parte de su obra artística: también trabaja en cine, teatro y escultura. Galería Windsor (Marqués del Puerto, 10. Bilbao). Hasta el 28 de febrero.



# «QUIERO MORIR POR ALGO»

Joseba Elósegui es hombre que ha aparecido ya varias veces en estas páginas. En una amplia entrevista, en el número 18, nos narraba su larga lucha de gudari, en la guerra y en la postguerra, como «resistente» junto a los franceses, colocando una «ikurriña» en la catedral del Buen Pastor, y a fines de la década de los cuarenta, con su intento de suicidio «a lo bonzo» delante de Franco, en el frontón de Anoeta y en 1970 con los golpes recibidos la víspera de San Sebastián de 1976...

Hace poco volvimos a mencionarlo, por la lectura que hizo de un manifiesto, en la víspera del patrón donostiarra, de este año.

Ahora vuelve a ser noticia porque «Plaza y Janés» ha editado, con todas las autorizaciones legales y a este lado del Bidasoa, su libro «Quiero morir por algo».

El libro, narrado de una forma personal, desgarrada en su aparente sencillez, profundamente emotiva y emocionada, es un relato histórico por un testigo de excepción y, a la vez, un manifiesto de las razones de los vascos para ser quienes son, para actuar como actúan y para reivindicar lo que reivindican.

En él se distinguen esas dos partes: la primera, reflexiones en los días previos al intento de ofender su vida en Anoeta. Reflexiones suavizadas y puestas en tiempo pasado, con lo que han perdido —era imprescindible, para su edición castellana y por un editor español que perdiese algo de frescura, de espontaneidad y de emoción. Pero conserva su valor fundamental de testimonio y su sentido último.

La segunda parte es historia vivida y transmitida: la historia de los gudarís derrotados sólo físicamente en la guerra, y de la lucha seguida después en la Resis-



Plaza y Janés. Barcelona, 1977

tencia francesa. A destacar sus testimonios sobre las batallas en el País Vasco, sobre el trágico episodio de Guernica, sobre los encarcelamientos y fusilamientos... sobre esos aspectos históricos que pretendían esconder y que ahora, poco a poco, artículo a artículo y libro a libro, se nos devuelven.

Joseba Elósegui, que no pudo morir por ese algo que es y significa tanto, presentó su testimonio escrito hace ya bastante tiempo, y que hasta ahora circulaba clandestinamente, para que se difundiera en Euskadi y fuera de Euskadi, para que sea el nuestro un pueblo menos escondido de lo que ha venido siendo tradicionalmente en el resto del estado español.

R. E.

## FINALISTAS DEL "PUENTE COLGANTE"

Se conocen ya los finalistas del premio literario «Puente Colgante», tras mes y medio de demoras. Al certamen han acudido veintiocho obras de las que han sido seleccionados siete títulos: «Los liberados», de Julio García Llópiz (Bilbao); «Cambio de Rueda», de Ricardo Laustalet (Algorta); «Alforjas de arena», de José Ramón Gómez Nazábal (Bilbao); «La cizaña», de arte montañés-pseudónimo (Santander); «Los ángeles de Israel», de Andrés Balla (Buenos Aires); «Hermes y Afrodita», de Juan Antonio Fernández Serano (Baracaldo); y «Los otros y ellos», de Valentín Mendizábal (Santurce).

En breve se dará a conocer el vencedor a quien se le entregarán las doscientas cincuenta mil pesetas con que está dotado el premio.

## NOVEDADES

### «VASCOS Y TRAJES»

María Luisa de Arizmendi.  
Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones.  
San Sebastián, 1976.

### «DE ETNOGRAFIA VASCA»

Juan Garmendia Larrañaga.  
Ediciones de la Caja Provincial de Guipúzcoa.  
San Sebastián, 1976.

### «CUATRO IDIOMAS PARA UN ESTADO»

Rafael Ninyoles.  
Editorial Cambio 16.  
Madrid, 1977.

### «EL PROCESO ELECTORAL»

Jorge Esteban.  
Editorial Labor.  
Barcelona, 1977.

### «ASOCIACION DE VECINOS»

Jordi Borja.  
La Gaya Ciencia.  
Barcelona, 1977.

### «ESPAÑA VANGUARDIA ARTISTICA Y REALIDAD SOCIAL 1936-1976»

Varios.  
Editorial Gustavo Gili.  
Barcelona, 1976.

### «A RACHAS»

Carmen Martín Gaité.  
Editorial Ayuso.  
Madrid, 1976.

### «LOS AUTORES COMO ACTORES»

José Moreno Villa.  
Fondo de Cultura Económica.  
Madrid, 1976.

### «OBRA POETICA COMPLETA»

Miguel Hernández.  
Zero.  
Bilbao, 1976.



# el «escándalo» de un arzobispo

Muchos de los lectores habrán oído hablar de Mons. Lefebvre. La prensa de todo el mundo ha publicado cosas sobre él con manifiesta reiteración.

Se trata de un arzobispo francés antiguo misionero en África y ahora residente en Ecône, Suiza, en el seminario que él mismo fundara, y desde donde dirige y capitanea su singular y estridente movimiento.

Se opone vigorosamente, violentamente, al Concilio Vaticano II, al que acusa de haber traicionado a la Iglesia perenne, de haberla cambiado sustancialmente. Su enfrentamiento con Pablo VI es frontal. Algunas cartas cruzadas entre ambos, alguna visita a Roma, exigencias desoídas de retractación, desobediencia del arzobispo a la prohibición expresa de ordenar sacerdotes, han conducido hasta ahora a su suspensión «a divinis».

Algunas de las cosas más importantes que imputa y que rechaza del Concilio serían, según sus palabras, las siguientes:

«Nos negamos... y nos hemos negado siempre a seguir a la Roma de tendencia neomodernista y neoprottestante que se manifestó claramente en el C. V. II y después del C. en todas las reformas nacidas de él.» «Efectivamente, todas estas reformas contribuyeron y contribuyen todavía hoy a la demolición de la Iglesia, a la ruina del Sacerdocio, a la supresión del Sacrificio y de los Sacramentos, a la desaparición de la vida religiosa, a una enseñanza naturalista y teilhardiana...» «Esta reforma ha nacido del liberalismo, del modernismo y está totalmente emponzoñada... Es, pues, imposible a cualquier católico consciente y fiel adoptar esta reforma y someterse a ella de cualquier manera que sea» («Profesión de fe» de Mons. Lefebvre).

«La libertad religiosa corresponde al término «liberal» de la Revolución francesa, es un término análogo, del que se sirve el demonio muy a menudo.» «La colegialidad, de ahí la destrucción de la autoridad personal, la democracia, he ahí la destrucción de Dios, de la autoridad del Papa, de la autoridad de los obispos. Colegialidad corresponde a la «igualdad» de la Revolución del ochenta y nueve.» «Prestad atención y veréis que corresponden a la «fraternidad». Se ha llamado hermanos a los herejes, a los protestantes: hermanos separados. Y de ahí la fraternidad. He ahí el ecumenismo, es la fraternidad con los comunistas.» (De las conferencias de Mons. Lefebvre, publicadas por él mismo.)

Quizá aquello contra lo que arremete más violentamente sea la reforma litúrgica y en concreto contra la Misa, a la que llama «democrática», «Misa de Lutero», dependiendo exactamente la Misa de San Pío V.

## NO ADMITE EL CAMBIO

Naturalmente, en esta postura eclesiástica, y si se quiere religiosa, involucra Lefebvre la política. Una política no sólo conservadora, sino integrista y en cierto modo belicosa. De ahí sus alabanzas a Pinochet, a Videla, a Franco y a sus regímenes dictatoriales.

Los problemas que plantea la postura del Arzobispo son complejos. Nadie duda de su buena voluntad, e incluso de su piedad. Muchos están convencidos de que, en medio de sus contradicciones, no le falta coherencia interna en sus planteamientos y en su postura. Dice obrar por amor a la Iglesia y siguiendo su conciencia. Tiene la impresión, y quizá sea en gran parte cierta, de que le sigue gran número de católicos. Las encuestas en Francia hablan de altos porcentajes. Posiblemente, sin estar del todo de acuerdo con sus métodos, hay muchos más católicos por el mundo conformes con sus apreciaciones y objetivos. Por todo esto, no creo que el problema se reduzca a una simple cuestión de obediencia y sumisión.

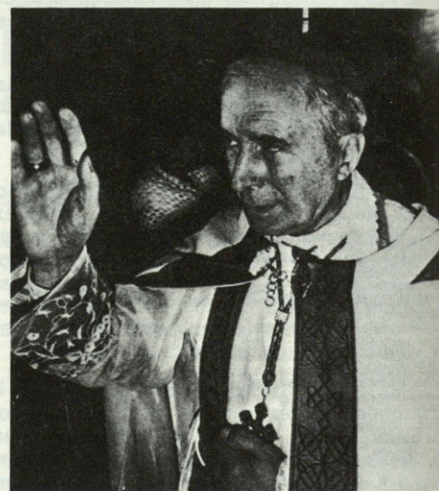
Quisiera hacer algunas reflexiones, que me parecen importantes para centrar en su justo medio el caso. El problema fundamental de Lefebvre es que no admite el cambio que, según él, ha operado el Concilio. No preparado, y como él muchos, demasiados, para el cambio; o mejor, preparados para el no cambio e imbuidos por todas partes por altísimos principios de inmutabilidad en la Iglesia, cuando él y muchos como él sospechan y temen que se han dado cambios profundos, reaccionan con vehemencia y hasta con violencia. Desde luego con irritación y con ira; con «santa ira», que es lo más grotesco.

Si en los ambientes eclesiásticos se hubiese admitido desde siempre el cambio constante hacia adelante no sólo como posible, sino también como deseable e incluso como necesario, estos casos y estas posturas no adquirirían la amplitud y la virulencia que han alcanzado.

## CONTRACORRIENTES INCULTAS

Recogiendo alguna de las cosas a las que Lefebvre alude expresamente y que directamente cita, se podría decir cuanto sigue: si, a su tiempo, la Iglesia hubiese aceptado, asumido y asimilado mucho más del protestantismo, de la Revolución del 89 en su triple slogan de libertad-igualdad-fraternidad, del liberalismo, del modernismo, del marxismo, etc., no se vería ahora contestada y hasta rechazada por quien cree que ahora, y de forma intolerable e imposible para él, todo eso ha entrado en la Iglesia como humo de Satanás. Si la Iglesia hubiese aceptado a su tiempo, para sí y para los demás, la democracia y la participación a todos los niveles, precisamente por una concepción dinámica y operativa de la misma «comunidad eclesial», muy

anterior al Vaticano II y a Lefebvre, no habría ahora tantos católicos a los que esas palabras les irritan y les parecen diabólicas. Si la Iglesia no hubiese estado durante tanto tiempo tan de espaldas a las nuevas corrientes ideológicas, culturales y políticas que surgieron por doquier en la historia, y que han de seguir surgiendo y que nadie podrá contener, no se producirían ahora en su seno esas contracorrientes tan grotescas como la de Lefebvre, y que objetivamente sólo admiten el calificativo de inculta. Si la Iglesia no hubiese sido siempre tan de derechas, y si no hubiese apoyado tantas veces y no se hubiese identificado con regímenes no sólo conservadores, sino hasta fascistas, no sufriríamos ahora la vergüenza de que católicos como nosotros alaben y ensalcen a un Pinochet, o a un Franco y a sus regímenes políticos. ¿De qué escandalizarnos ahora?



Posiblemente a Lefebvre no haya que convencerle de que es preciso obedecer al Papa. De eso estará más convencido que nadie. De lo que hay que convencerse es de que se puede y de que se debe cambiar, y de que quien cambia, sea un Concilio o un Papa, no es un hereje, sino simplemente un hombre sensato y cuerdo, sencillamente elemental.

Después, cuando en el seno de la Iglesia se producen casos como el de monseñor Lefebvre, se impiden y se taponan nuevamente los cambios, precisamente para no escandalizar a gentes como él, y para, dicen, mantener la unidad. Y así estamos permanentemente en una especie de callejón sin salida.

¿El caso del escandalizado Arzobispo no podría ser un pretexto, prefabricado incluso al menos en parte, en este sentido? Sería, sin duda, lo peor para todos.

J. L.



# PLANTEAMIENTO INCOHERENTE

## PROGRAMA DE ACCIONES ESPECIALES EN EL SECTOR AGRARIO DE NAVARRA (II)

No es fácil encontrar un equipo de profesionales que, mediante un estrecho contacto con la realidad rural, y no desde una oficina meramente de consultoría, trate de incidir en la Ordenación del Territorio y concretamente en la promoción del sector agrario, «el más abandonado del País Vasco». Se trata de Mendilur, un equipo de agrónomos, economistas y abogados, a los que, como especialistas en la materia, preguntamos su opinión respecto del Programa de acciones especiales en el sector agrario.

—¿Qué aspectos destacaríais como positivos en dicho programa?

MENDILUR —El sector agrario necesita un apoyo oficial y en cierto modo este programa intenta ofrecerlo. En este sentido, tanto los objetivos como las actuaciones propuestas en él son positivos, aunque realmente insuficientes. Sin embargo, lo publicado acerca del plan es muy resumido y genérico, ya que no especifica la verdadera filosofía de cada uno de los puntos ni la forma concreta de llevar a cabo cada uno de los objetivos. Se observa un gran salto entre los objetivos, expresados en forma de títulos o encabezamientos de una idea, y el presupuesto asignado a cada uno de ellos. Esto hace que sea imposible la realización de una crítica detallada correcta, pues dependiendo de la forma como se realice el trabajo para la consecución de los objetivos, el presupuesto presentado podría calificarse de alto, bajo o correcto.

—¿Consideráis este programa agrario insuficiente y poco concreto? ¿Podríais detallar las ausencias u omisiones que habéis detectado?

M. —Esquemáticamente, podemos enumerar:

El programa no es el resultado de una Planificación Territorial (integral) de Navarra, por valles o comarcas y merindades, de cara a un desarrollo armónico y no concentrado en determinadas áreas o ejes económicos.

Se hace referencia continua a los Convenios con el Estado sin especificar el estado actual de las negociaciones y el tipo de condicionamientos que de los resultados de las mismas puedan derivarse para el sector agrario navarro.

Es incoherente plantear un programa agrario sin establecer las necesarias conexiones con los sectores forestal, industrial y de urbanismo, competencia de otras tantas direcciones generales encuadradas en la Diputación de Navarra. Así no se contempla la realización de infraestructuras, equipamiento (electricidad, saneamiento...) y otras actividades necesarias para mejorar las condiciones de vida de los núcleos de población rural. Entendemos que el proceso de cambio tiene que pasar por una participación articulada de los diferentes sectores del ámbito rural.

Es necesario incluir un planteamiento de explotación agraria sobre áreas que por su belleza o por sus condiciones están expuestas a intereses diversos (turismo masivo, urbanización): Área pirenaica (entre Belagua y el Iratí), área de Aralar, área de Andía y Urbasa, Bardenas.

Determinar cómo la Diputación apoyará a los jóvenes agricultores que tengan una experiencia previa acreditada y no posean una base territorial suficiente (esto exigiría la creación de un Banco de Tierras), y cómo afrontará el abandono del campo por estudiantes de Escuelas de Formación Profesional Agraria que se cifra en un 40%.

Falta una referencia especial al tema de la Seguridad Social Agraria, uno de los factores que más inciden en la seguridad personal y familiar del agricultor así como en su estabilidad laboral, imprescindible también en el capítulo de costos sociales a la hora de elaborar el precio de los productos.

Apoyo a la promoción de empresas agrarias de capital navarro, público o privado, que monopolicen las actividades económicas del sector frente a intromisiones de empresas extranjeras.

Problema de los comunales de Navarra, que constituyen el 42% de nuestra superficie.

**Posponer el programa a los nuevos diputados**

—¿Os parece oportuno el momento en el que sale este programa?

M. —No, si tenemos en cuenta que no están definidas las relaciones futuras entre la Administración Provincial y la Administración Central.

Actualmente está pendiente de aprobación la Ley de Régimen Local y además el Reglamento para la Administración Municipal de Navarra se encuentra en fase de información pública.

Nuestra propuesta es posponer el programa al momento en que las relaciones antes citadas queden definidas y salgan elegidos los nuevos diputados, pues ellos serán quienes rijan la provincia en breve.

—El problema agrario habla de «explotaciones viables», ¿qué significa este concepto?

M. —Aunque es un punto clave, en el programa agrario propuesto por Diputación no se define cuál es la «explotación viable» en Navarra. En realidad, el concepto de «viable» es difícil de delimitar. La viabilidad está en función de un mercado en el que la empresa agraria logra introducirse con precios competitivos.

Por otra parte, lo que hoy es viable puede que mañana no lo sea; lo que significa que la viabilidad de la explotación agraria exige un estudio profundo y continuo en función de las características de la zona, tipos de producción o cultivo, agricultura a tiempo parcial o no..., y no necesariamente en función de grandes concentraciones de tierra y capital que en un plano teórico pudieran parecer más rentables.

—¿Cómo afecta el Gasto e Ingreso Públicos en el sector agrario?

M. —Este tema debiera ser objeto de un análisis detallado, pero en líneas generales podemos decir: el Programa de Promoción Agrícola de 1965 se concretó para el período 1965-1974 en la concesión de 192,5 millones de pesetas en subvenciones y unas inversiones agrarias previstas de 623 millones para el período 1972-75 (de los cuales 523 millones correspondían a la Administración de Navarra), cifras que si las ponemos en consonancia con los presupuestos globales para esos años, demuestran su inoperancia en un sector de vital importancia para un desarrollo armónico y equilibrado de nuestra provincia.

Los impuestos indirectos también se han disparado en los últimos años, demostrativo de una mala distribución de la renta y de una imposición más injusta. Estos impuestos, que gravan fundamentalmente el consumo, tienen una fuerte incidencia sobre la población rural navarra, la cual, todavía hoy, ocupa una parte importante de la población total. Evidentemente, la industria ha sido la favorecida.

Por otra parte, las cifras globales de los Presupuestos Generales, Ordinarios y Extraordinarios, de la Excma. Diputación para el año 1977 podrían calcularse en 13.000 millones de pesetas (ya que el Ordinario es de 8.362 millones y el Extraordinario de unos 4.000 millones).

Si se compara esa magnitud con los gastos presupuestarios para el sector agropecuario en ese mismo año, equivalentes a 629 millones de pesetas y correspondientes a los 406 millones del Programa Agrícola y los 223 de Presupuesto Ordinario (aunque esta cifra habría que elevarla en la cuantía que otras Direcciones de la Diputación dedican a dicho sector, cuantía que ofrece enormes dificultades de cálculo), podremos deducir que la inversión total en Agricultura en 1977 va a ser del orden del 5% de la cifra global de Presupuestos. Indica que puede considerarse de muy escasa cuantía en una provincia cuyos recursos naturales son de vital importancia.

**Un sector marginado**

—¿El agricultor-ganadero navarro cuenta con capacidad suficiente para, desde dentro, impulsar y desarrollar el sector agropecuario?

M. —Estamos ante un sector marginado y olvidado por el modelo económico actual, ideado en función de los intereses de una burguesía industrial. De seguir así, el problema será que el agricultor —ganadero navarro ni siquiera va a tener la posibilidad y oportunidad de desarrollar su propio sector.

El problema es más político de lo que parece a simple vista, ya que está exigiendo tanto la ruptura de unas estructuras (control de precios, intermediarios, intereses) en una política agraria decidida y eficaz que permita al agricultor aproximarse y participar en los centros de decisión que les están afectando.

—¿Cuál es la incidencia de la problemática del sector agrario en la economía de Navarra?

M. —El sector alimentario cobra importancia de día en día. Comer es prioritario. En este sentido, Navarra cuenta con grandes posibilidades que es necesario explotar. Sería un error seguir olvidando los sectores agrario y de alimentación, y empeñarse en adoptar un modelo industrial que anule estas posibilidades y provoque un desarrollo unilateral, no armónico y desequilibrado.

Si los navarros, incluida la Diputación, no nos tomamos en serio el sector agrario, a partir de una Planificación Territorial (integral), no sólo perderemos una magnífica oportunidad como abastecedores de alimentos sino que además incrementaremos la dependencia del exterior de nuestra economía foral.

J. B. A.



## LA FELICIDAD

Director: Agnes Varda (1965). Once años de retraso son demasiados para un film mediocre. Sólo tiene interés para los estudiosos del cine que quieran conocer mejor obra de su directora. Película que hoy resulta vieja. (Bilbao). **Para pasar un rato, y para los aficionados del cine francés.**

## WOMEN IN LOVE

Director: Ken Russell (1970). Seguramente será mejor leer la novela de D. H. Lawrence, que perder dos horas viendo esta película. Confusa, sin profundizar en los personajes y sus relaciones, y con momentos de cierta fuerza dramática, pero conseguida por medio de la imagen: el contenido queda supeditado a los malabarismos del director, a su barroquismo. Muy buenos Glenda Jackson y Alan Bates. (San Sebastián). **Para quien quiera pasar dos horas sin aburrirse y sin ver una obra de arte.**

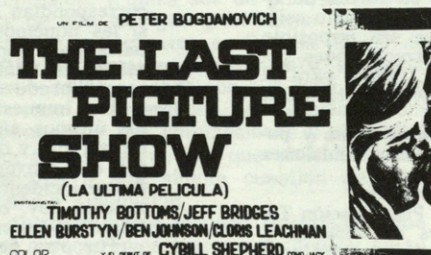


## NASHVILLE

Director: Robert Altman (1975). Como sucede con «Canciones para después de una guerra», «Nashville» presenta circunstancias muy concretas de un país, y su mensaje no resulta fácilmente asimilable por los que las desconocen. Altman es consciente del localismo de la película, y por eso introduce en ella un personaje extranjero (Geraldine Chaplin), que a lo largo de su estancia en Nashville no se entera de lo que, realmente, sucede a su alrededor. Lo mismo les debió pasar a tres espectadores que se salieron del cine. Sin embargo, «Nashville» es una película de calidad y con un verdadero mensaje. Altman, con un ritmo estupendo, va desnudando a su país: la religión, la política, los negocios; todo ello a través de la música «country», una institución americana y con la cual se puede seguir desde el fascismo de una capa de la sociedad, hasta el verdadero sentir de los hombres del campo, o el hastío de la juventud. Un film estupendo que, como otros de su director, quizá peca de cierta superficialidad. (Pamplona). **Para los que, de verdad, estén interesados en el cine.**

## THE LAST PICTURE SHOW

Director: Peter Bogdanovich (1971). La mejor película de un director interesante que, en los últimos años, no ha vuelto a dar muestras de su arte. La historia sentimental de un grupo de jóvenes, de una ciudad pequeña de Texas, y de un cine que cierra. Todo ello unido, y contado con humor y cierto sentimentalismo —como si el director fuera uno de los adolescentes que pasan sus horas y que sueñan y que encuentran sus primeros amores en el cine—, hacen de «La última película» un film estupendo. La ambientación, el estudio de los diversos personajes y de lo que es una comunidad pequeña, y el trabajo de los actores, también son muy buenos. (Eibar). **Para ver y recordar.**



## HARRY Y WALTER VAN A NUEVA YORK

Director: Mark Rydell (1976). Vaya a ver esta película y riase un rato; sólo eso. Se podrá reír a ratos sueltos, disfrutar del trabajo de unas buenos actores, pensar que con ideales no se llega a ninguna parte, pero con cinismo muy lejos. Diviértase con las locas aventuras de Walter y Harry. Todo eso podrían decirlo los publicistas. Y es verdad. El cinéfilo, sin embargo, se llevará una desilusión, porque sin duda esperaba más de Mark Rydell, un director que ha realizado cosas muy interesantes en televisión y cine. Con películas como ésta, no ganará gloria, pero tampoco perderá nada. (Bilbao). **Para reír a ratos y divertirse un poco.**



## Festival de San Sebastián

El Comité Local del Festival de Cine de San Sebastián se reunió en la segunda semana de febrero, para estudiar la organización del próximo festival. Tras los incidentes del año pasado, muchos escépticos pensaron que los días del certamen estaban contados. El Festival sigue, pero, es de esperar, con cambios sustanciales en su organización. La oficina de Prensa ha hecho pública la siguiente nota informativa:

El Comité trató diversos temas, entre los que cabe destacar los relacionados con la estructuración interna del Festival, que contará con una secretaria técnica cinematográfica, desempeñada por don Luis Gasca; un departamento administrativo y contable a cargo de don Fernando Menta, y un departamento de organización y alojamientos, al frente del cual estará la señorita Pilar Olascoaga.

El señor Echarri informó que pasan a integrar el Comité de Selección los conocidos periodistas cinematográficos don Salvador Pérez Puig y don Francisco Echeverría.

Se trataron también los temas relacionados con la potencialización del mercado del film y de los actos conmemorativos del XXV aniversario de la fundación del Festival. Para el cartel anunciador de este XXV aniversario se utilizará como motivo la escultura «El peine del viento», de don Eduardo Chillida.

Se estudió, en principio, el presupuesto para la edición de 1977 y se acordó pasar a una comisión de juristas el estudio de la configuración jurídica del Festival, que podrá ser la de una asociación de utilidad pública.

Esta nota apenas aporta ninguna contestación a la cantidad de cuestiones que se plantearon en el pasado Festival. Las bases del concurso, seguramente, darán una pista y la clave de su supervivencia. O el sistema de selección de las películas, el papel que en él jugarán las productoras y distribuidoras. El año pasado, por ejemplo, todos los films extranjeros tenían ya contratada su distribución para cuando acudieron al Festival, por lo que éste «adquiere, bajo cierto punto de vista, la condición de mera plataforma publicitaria» (Cambio 16). También queda en el aire la independencia de la organización; la independencia del Jurado; si, de verdad, será el Festival de San Sebastián...; demasiadas cuestiones para resolver. Y una papeleta definitiva para el señor Echarri y para el certamen.





# LA ACROPOLIS Y OTROS MONUMENTOS QUE HAY QUE SALVAR

**E**L MUNDO entero ha sentido como una sacudida cuando le han dicho que la Acrópolis, esa joya del Partenón, está a punto de desaparecer para siempre. Es la polución del aire, la fortísima contaminación atmosférica, el paso cercano de aviones supersónicos... la Acrópolis tiene enfermedad de muerte.

Hasta tal punto es esto cierto y va en serio que la Conferencia General de la UNESCO, reunida en Nairobi, ha aprobado por unanimidad promover toda una campaña de salvamento financiada de entrada por quince millones de dólares.

La Unesco ha lanzado a los cuatro vientos un comunicado que textualmente dice:

**«La Acrópolis está en peligro. Después de haber resistido durante dos mil cuatrocientos años los asaltos del tiempo y de los hombres, he aquí que el prestigioso conjunto monumental en el cual Ictinos y Fidias imprimieron la marca de su genio está amenazado por la destrucción...»**

Esperamos que ese comunicado que tiene aire de llamamiento halle la respuesta unánime de Estados, instituciones y fundaciones, porque al fin de cuentas seríamos todos los que hubiéramos quedado despojados de una herencia cultural de valor incalculable. Si nosotros, a nuestra vez, podemos ser caja de resonancia o humildes transmisores del grito lanzado en Nairobi por la Unesco, habremos contribuido en la medida de nuestras posibilidades a conservar parte de esa herencia.

Hace tiempo que nosotros también hemos sentido la sacudida de otra posible pérdida, por otra joya cultural que está amenazada y que hasta el momento no ha encontrado el presupuesto inicial de quince millones de dólares.

Hace muchos siglos, antes de que el Partenón fuera realidad, antes que a Europa llegara lo que se ha dado en llamar la «invasión indo-europea» que tenía su cultura y sus lenguas, los habitantes de aquella Europa como «homosapiens» que eran, pensaban tenían su cultura y sus ideas y expresaban éstas en determinados idiomas que eran las primitivas lenguas de Europa.

Aquellos modos de expresión desaparecieron borrados por la pujanza indoeuropea. Se perdieron pues las primitivas lenguas de Europa. ¿Cómo eran? ¿Cómo pensaba el primitivo europeo ya que un idioma es el exponente de una estructura mental? ¡Qué pena! Es en balde que un arqueólogo grite a los restos humanos hallados en una excavación: ¡habla!

Y sin embargo esa utopía es posible. Aún hay alguien que habla la primitiva lengua de Europa, anterior a la invasión indoeuropea anterior a la Acrópolis. Esa lengua lector, es el euskara.

Y si los vascos la queremos por nuestra, no es menos verdad que todos los europeos deben quererla y apreciarla por suya, al igual que el mundo entero, por tratarse de una joya lingüística y cultural de incalculable valor. ¡Ahí es nada poseer, tener aún viva la primitiva lengua de Europa!

Quizá en la Europa primitiva hubiera más lenguas. Todas desaparecieron; sólo ésta —el euskara— está aún vigente.

Más de una vez me he imaginado la satisfacción de un arqueólogo cuando da con los restos de un hombre cercano al de cromagnon, y cómo en su deseo de conocer su forma de pensar, su estructura mental, de querer ahondar en su hallazgo, le habrá salido —como decía antes— un grito rebelde desde lo más hondo de las entrañas diciendo: ¡habla!

Quizá le hubiera bastado levantar la vista y haber vuelto la mirada a quien tenía junto a él, o a unos metros más adelante, a los sumo kilómetros, en esta pequeña geografía europea, para haber tenido la respuesta y haber escuchado

el mismo idioma que miles de siglos atrás sirvió para entenderse con sus semejantes a aquél cuyos restos eran gozoso hallazgo para la investigación.

Cuando los estados se preocupan, no sin razón de las piedras sagradas, pero piedras del Partenón; cuando a los gobiernos les preocupa la conservación de las catedras, es de Burgos o de Chartres, las joyas románicas, los tesoros irrecuperables de pinacotecas o de frescos amenazados, uno se pregunta si al menos no merecería el mismo trato, la misma preocupación, el mismo interés, esa otra joya cultural —viva aún por suerte— que es la lengua vasca.

Cuando muera pasará a un museo; será como los fósiles, las piedras de sílex frisos arquitectónicos, las joyas de arte... todo ello en vitrinas bien iluminadas con los correspondientes carteles clasificatorios, con pólizas de seguros por si hay incendio o robo... Y un día con uniforme de botones dorados, lo irá mostrando a grupos de visitantes a los que de antemano se les habrá prohibido las máquinas fotográficas y hecho el silencio dirá:

—«Herre bat izan zan». Hubo un pueblo que... mis primeras palabras han sido pronunciadas en el idioma que hablaba aquel pueblo; era un idioma importante porque era la lengua utilizada por los primeros pobladores de Europa, y que hasta hace muy poco tiempo, un siglo o algo más, aún permanecía vivo. Esta sala es una de las más importantes del museo; investigadores de todo el mundo recurren a ella para hacer sus estudios, pues a través de esos estudios se puede llegar a conocer las raíces de Europa.

### ¿A QUIEN REPRESENTA?

Con motivo de las noticias publicadas en los periódicos sobre conversaciones Gobierno-Oposición se escuchan frecuentemente en círculos políticos y aún en revistas expresiones que ponen en duda la representatividad de don Julio Jáuregui como «interlocutor válido» en las antedichas conversaciones. Se dice que representa determinados partidos y no a otros, y se da a entender que unos cuantos, con desprecio de otros, han conseguido que forme parte de los «diez».

No es esta una sección dedicada a la política y por ello no voy a hacer especulaciones de si se trata de una táctica, de una actitud muy meditada de actuar, o de otros aspectos que corresponderían a comentaristas especializados. Pero como el tema está en la calle me permito, sin entrar ni salir en las apreciaciones, transcribiendo un párrafo de las declaraciones concedidas por el Sr. Jáuregui a la revista «Goiz Argi», que literalmente dice así:

—«El Partido Nacionalista Vasco convocó a las fuerzas vascas «sin excepción», a una reunión en Bilbao donde se propuso designar un representante para la comisión negociadora. Allí salieron a relucir dos corrientes: una a favor de la asistencia a la negociación y otra en contra. Esta última se fundaba para la no asistencia en que no se había decretado la amnistía, el clima de inseguridad en que vivía el País Vasco, el mal trato de las fuerzas policiales, etc. En cambio, los partidos que decidieron ir a la negociación lo hicieron precisamente para conseguir los objetivos: amnistía, legalización del Euskera, de la Ikurriña, cesación de las torturas, etc. Estos partidos que me eligieron a mí como negociador son: El Partido Nacionalista Vasco, Acción Nacionalista Vasca, Comité Central Socialista de Euskadi, Partido Socialista Popular, Partido Comunista de Euskadi y Democracia Cristiana Vasca. Como puede ver se abstuvo de la llamada izquierda abertzale.»

ARISTA



## ORIENTE MEDIO

Algo aparente tan sencillo de asimilar como que la aspiración natural de un pueblo es disponer de una patria, ha costado ya mucha sangre. Y han sido precisos muchos años para que, desde la creación del estado israelí en 1948, a un millón de palestinos se les reconociera otro derecho que el de la subsistencia. Eso fue el 8 de diciembre de 1972 cuando en la asamblea general de las Naciones Unidas se acepta que solamente el respeto del derecho de los palestinos a una patria es indispensable para el establecimiento de una paz justa y duradera en Oriente Medio. Desde entonces han pasado otros cuatro años.

Se ha dicho, quizás con demasiado optimismo, que 1977 podría traer consigo la solución, aunque no definitiva, para Oriente Medio. Las esperanzas se centran en la Conferencia de Ginebra y, también, en las conversaciones ultrasecretas entre palestinos e israelíes que se celebran en París.

### CONFERENCIA DE GINEBRA

Como se recordará, es una herencia de la política de los «pequeños pasos» de Henry Kissinger, tras la primera victoria de los árabes contra Israel (1973) y de la resolución 338 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que establecía que debía convocarse por Israel, Egipto y Siria, bajo la presidencia conjunta de la Unión Soviética y los Estados Unidos. Resolución que margina a la OLP (no a los palestinos que pudieran estar representados por Jordania) en las negociaciones cuando es una pieza clave.



Yasser Arafat

Los israelitas se niegan a hablar con la OLP, entre otras razones porque en la Carta a la que han jurado fidelidad los palestinos se propone la destrucción del Estado israelí. E igual postura mantienen los Estados Unidos (Jimmy Carter y Cyrus Vance) que exigen el reconocimiento del Estado judío. No obstante a que la ONU, en 1974, después de invitar a Yasser Arafat a participar en los debates de la asamblea la aceptaba, en la resolución del 14 de octubre, como el único representante de los apalestinos.

### CALLEJON SIN SALIDA

Tal como están las cosas y al margen de las conversaciones secretas de París entre israelíes y palestinos, de no aceptarse la presencia de la Organización para la Liberación de Palestina en la Conferencia de Ginebra, poco es lo que se puede esperar de ésta. Ya que la predisposición al diálogo de los palestinos tiene un límite. Se estima que estarían dispuestos, como base de negociación, a ocupar los territorios de Cisjordania, la franja de Gaza y los enclaves de Hama (justo al lago Tiberíades) y Auja, cuando se retiren los israelíes. Además de que Israel reconozca y aplique a los palestinos el derecho de regresar a sus casas o indemnizarlos en el supuesto de que opten libremente por otra solución. Sin que ello suponga, como declaró recientemente Ahmed Ganem, miembro del Comité Ejecutivo de la OLP, renunciar al establecimiento de un Estado democrático, laico y multiconfesional en los territorios ocupados por el Estado judío.

### LA DIPLOMACIA

En este marco es, pues, donde se deben encuadrar las visitas a Oriente Medio del secretario general de las Naciones Unidas, del secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, y las de los ministros de Asuntos Exteriores de Francia y la República Federal Alemana.

Mientras que la estancia del primero, Kurt Waldheim, parece haber sido un fracaso, aunque se la pretendiera dar un carácter puramente informativo, porque Israel no acepta la mediación de la ONU, la de Cyrus Vance, aún sin concluir, marcha por otros derroteros. Según sus primeras declaraciones ha observado en la posición de los dirigentes israelitas una ausencia de rigidez.

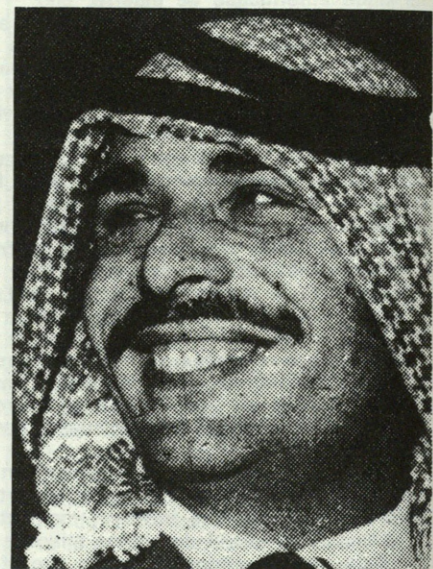
La visita de los ministros de Asuntos Exteriores de Francia y Alemania Federal denota una presencia más activa de Europa en el «affaire» Oriente Medio, contrariamente a como sucedió cuando Henry Kissinger era secretario de Estado.

**Emilio GOMEZ**

## MUNDO/FLASH

● El diario norteamericano «The Washington Post» ha denunciado que el rey Hussein de Jordania estuvo durante los últimos veinte años a sueldo de la Agencia Central de Espionaje norteamericana (C.I.A.). Dicho artículo está escrito por Bob Woodward, uno de los reporteros que revelaron el escándalo Watergate. Woodward afirma que recibió «millones de dólares» en los últimos años y que, sólo en 1976, 750.000 dólares, más de cincuenta millones de pesetas.

Según el artículo de ello tenían conocimiento tanto el ex-presidente Ford como Henry Kissinger y el antiguo director de la CIA, George Bush, que no informaron de ello a Carter.



● Según todas las sospechas el arzobispo anglicano de Uganda, reverendo Yanni Luwun, y los ministros ugandeses de Recursos Agrícolas, teniente coronel Arinayo Wilson Areyema, y del Interior, Charles Oboth-Ofumbi fueron asesinados y no víctimas de un accidente de tráfico. El Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, pidió que se esclarecieran la circunstancia de la muerte de las tres personalidades que estaban acusadas de conspirar contra el régimen de Idi Amin. Las muertes han coincidido con la publicación de una carta pastoral de dieciséis obispos anglicanos, entre los que estaba el reverendo Luwun, en la que denunciaban el «imperio de las armas en Uganda» y el «terror impuesto por los soldados».

● El presidente norteamericano Jimmy Carter parece decidido a restablecer las relaciones diplomáticas de los Estados Unidos con Cuba, si este país retira sus tropas de Angola, renuncia a su «influencia» en el hemisferio occidental y restablece el respeto a los derechos humanos en el interior de la isla. Las dos últimas condiciones fueron muy comentadas. Se ha preguntado que entendía Carter por «influencia» en el hemisferio occidental y sobre todo se ha ironizado por el restablecimiento del respeto a los derechos humanos, ya que la dictadura de Batista no se caracterizó precisamente por eso.



# opinan otros

## Y AHORA A VER QUE PASA

De Monolo V El Empecinado, en «Por Favor».

Según Martín Villa el Grapo aún no ha sido desarticulado del todo. Menuda faena haría el Grapo si desapareciera, porque a partir de entonces: ¿qué podría oponerse a la irresistible ascensión de Adolfo Ovi y sus muchachos hasta los cielos democráticos? Algún que otro incontrolado de extrema derecha, pero poca cosa, pelillos a la mar. Hay que tener en cuenta que los incontrolados de extrema derecha tienen unas edades que oscilan entre los dieciséis y los noventa y cinco años. No hay ni que preocuparse por los de noventa y cinco años con el tiempo tan loco que está haciendo. En cuanto a los de dieciséis años sólo tienen ochenta años de actividad incontrolada por delante. Conclusión: no hay mal que cien años dure. Los íntimos de Adolfo Ovi están optimistas. Osorio entra silbando en los Consejos de Ministros y repartiendo plátanos canarios para solucionar el problema económico de las Islas no tan Afortunadas como antes. Por cierto, ¿será Cubillo y su organización separatista quien heredará las funciones desestabilizadoras del GRAPO? Alguien tiene que asumir ese papel, porque de lo contrario la oposición negociaría sin climas de acorronamiento general e igual exigía algo con malos modos. Y de eso nada, monada.

## LA VENTANILLA DERROTADA

Editorial de «Mundo».

El Consejo de Ministros acaba de cerrar, por falta de uso, la ventanilla legal que se había abierto en el ministerio de la Gobernación por obra y gracia de la Ley de Asociaciones Políticas de junio de 1976. Se le cercenan al ministerio de la Gobernación las facultades que se le reconocían para denegar la inscripción registral de las asociaciones políticas y para imponerles sanciones pecuniarias en los casos que estimara conveniente. Dichas competencias pasan, como debe ser, a los tribunales de justicia.

Sería interesante realizar un balance de las horas perdidas en elaborar leyes que han tenido que ser derogadas sin apenas haber entrado en vigor. El legislador, en los últimos tiempos, en más de una ocasión, ha intentado seguir los viejos juegos semánticos y hacer comulgar a los demócratas con ruedas de molino más o menos totalitarias. Los derechos fundamentales, ampulosamente reconocidos por las leyes, se dejaban —y se dejan aún— en manos de las autoridades gubernativas. «Los españoles podrán asociarse libremente para fines lícitos», dice el Fuero de los Españoles. Lo malo era que la determinación de cuáles eran o no los fines lícitos quedaban en manos de las autoridades gubernativas, con lo que la declaración quedaba convertido en papel mojado. Los derechos de reunión, manifestación y asociación dependen más de los criterios de los gobernadores civiles que de lo que digan normas que tienen incluso el carácter de constitucionales.

Con el «affaire» de la ventanilla nuevamente el país real ha jugado fuerte y ha conseguido derrotar a una ficción legal. La gente, en principio, no se fía de que la democracia sea controlada precisamente por quienes nunca han sido demócratas. La actitud de recelo tiene, pues, claras explicaciones en mecanismos psicológicos. Pero es que, desde un punto de vista de organización estatal y de competencias, la distinción entre lo que es legal y lo que es ilícito corresponde siempre a los tribunales de justicia.

Los partidos se han resistido a cumplir el trámite de la ventanilla y han forzado a su reconocimiento fáctico. La medida que se ha tomado debe encasillarse dentro de aquellas que intenten aproximar el país legal al país real. Como debe ser.

## ¿CUANTOS PROCESADOS?

De el editorial de «Cuadernos para el Diálogo».

Lo esclarecido hasta ahora se refiere a las acciones adjudicadas por la Policía a un grupo terrorista de extrema izquierda. No nos rasgamos ninguna vestidura. Naturalmente que celebramos la liberación de Oriol y Villacusa, tanto como lamentamos los asesinatos de los miembros de las Fuerzas de Orden Público. Pero también pensamos que el pueblo español, para ver restaurada su confianza en el Gobierno, necesita pruebas de que los crímenes perpetrados contra ciudadanos demócratas serán perseguidos con el mismo celo. Nos alegra, por tanto, las palabras del señor Martín Villa al respecto. Evidentemente, un Gobierno propugnador de la vía a la democracia debe ser neutral ante los intentos desestabilizadores.

Desgraciadamente, hasta ahora, nuestra memoria detecta una cierta indefensión cuando se trata de encontrar a los terroristas de extrema derecha. Es hora de hablar claro, porque hay demasiadas sospechas por ahí sueltas. Las amenazas, agresiones, atentados y asesinatos presumiblemente atribuibles a aquel tipo de terroristas permanecen impunes. De nada valen las declaraciones de intención. Necesitamos hechos.

La lista de fechorías de esos grupos siempre incontrolados es ya demasiado larga. No son sólo las librerías y centros culturales. Son Vitoria, Montejurra, Perthur, Arturo Ruiz, los abogados de la calle Atocha. ¿Cuántos detenidos? ¿Cuántos procesados?

La lista es demasiado dramática como para exigirle al pueblo español que se conforme con simples palabras.

5º CANAL

A PESAR DEL  
BRILLANTE Y FELIZ  
FINAL DE LOS SEQUESTROS,  
PERSISTEN ALGUNAS  
DUDAS: ¿QUE SE HA HECHO  
DEL BIGOTE DEL SR. ORIOL?  
¿SE NEGARA EL GOBIERNO  
A CONCEDER LA AMNISTIA HAS-  
TA QUE APAREZCA DICHO BIGOTE?



El Perich, en «Por Favor»

## CONCESION AL NACIONALISMO VASCO

De Miguel Platón, en «Opinión».

El joven abogado pamplonés Jaime Ignacio del Burgo, autor de numerosas publicaciones sobre asuntos forales y presidente del Partido Socialdemócrata Foral de Navarra, estima que el texto del Gobierno se debe a un desconocimiento de la opinión pública navarra, y de llevarse a efecto puede originar graves problemas. «Supone desconocer la personalidad de Navarra como comunidad política, libre, autónoma y unidad a la comunidad española por vínculos contractuales que no se pueden romper unilateralmente.

«Navarra —sigue Jaime Ignacio del Burgo— quedó incorporada a la Corona de Castilla en 1515, en virtud de un pacto aceptado por las Cortes castellanas y las navarras. En virtud de este pacto, el viejo Reino pirenaico quedaba como «Reino de por sí», en unión «equeprincipal» y separado en leyes, jurisdicción y Gobierno. Esta situación quedó modificada mediante el Pacto-Ley de 16 de agosto de 1841, a raíz de la terminación de la primera guerra carlista. Por dicho Pacto, Navarra se transformó de Reino en región foral, cediendo los signos externos de su soberanía política (Cortes, Virrey, sistema judicial, aduanas, etcétera), pero manteniendo una amplia autonomía administrativa que se ha conservado hasta nuestros días.

«Esto quiere decir que Navarra constituye una entidad política propia, a la que sin el consentimiento de los navarros no cabe agregar a ninguna otra región española, por muy querida que ésta pueda ser para Navarra».

Para Del Burgo, el problema puede deberse a un interés por parte del Gobierno de entendimiento con el Partido Nacionalista Vasco. «Es de esperar que el Gobierno no cederá a las presiones que el PNV haya podido ejercer en el seno de la Comisión negociadora de la Oposición, donde cuenta con uno de los nueve representantes. Pero es indudable que el PNV, cuyas posibilidades electorales en Navarra son mínimas, pretenda aprovechar la indudable fuerza que posee en Guipúzcoa para distorsionar el panorama político navarro, que es muy diferente al de la provincia vascongada».



## TARRADELLAS, MOTIVO DE POLEMICA



De «Tele-xprés».

El panorama político catalán no es ya aquel festival de coincidencias motivado sobre todo por el común antifranquismo o el posterior contrafranquismo, a medida que nos vamos acercando a las elecciones, las diferentes instancias unitarias pierden fuerza. El *Conseill de Forces Politiques* de Catalunya casi está muerto. La *Assemblea de Catalunya* atraviesa una crisis coyuntural peligrosa. ¿Qué es lo que priva en la actualidad?

Antes que nada el protagonismo del presidente de la Generalitat Josep Tarradellas y su iniciativa de crear un organismo consultivo de la Presidencia. Iniciativa que ha sido apoyada por la mayoría de partidos, pero que no ha recibido los parabienes de otros, considerados piezas claves en la dinámica política catalana.

Hace unos días tuvo lugar una «cumbre» política en la localidad francesa de Sainte-Cyprien, donde nació, aunque aún no ha crecido del todo, el «*Organisme Consultiu*». A dicha «cumbre» fueron representantes de prácticamente todos los colectivos políticos y sindicales catalanes a excepción del PSUC, PSOE, USO, CC.OO., CMP. Juntos y revueltos se dieron cita grupos como el PCE (m-1), PPE, MC, ORT, PCU (todos ellos de connotaciones no muy catalanistas que digamos), al lado de los nacionalistas FLC, Estat Catalá, ERC, etc., amén de miembros de la *Assemblea de Catalunya* a la que, dicho sea de paso, el honorable Tarradellas no tiene demasiada simpatía.

El caso es que hubo unas reticencias claras, una falta de fervor, un nulo entusiasmo en el grupo de Jordi Pujol que sí asistió, pero que dio la impresión de ser un convidado de piedra. Parecidas circunstancias a las del grupo de Antón Caniellas que días más tarde retiró el apoyo al mencionado «*Organisme Consultiu*». ¿Qué ocurre en realidad? ¿Por qué el PSUC, la fuerza mayoritaria por antonomasia no está por la labor? ¿Qué dudas son las que cer-

can a Pujol? Ni más ni menos que esto: Tarradellas desea ser quien pacte con el gobierno de Madrid directamente todo lo concerniente a Catalunya y aisladamente del resto de negociaciones a nivel del Estado español. Como Pujol y Caniellas, precisamente, forman parte de la «Comisión de los 10», Tarradellas está que trina y juzga que ese no es el camino.

### UNA GENERALITAT SIN CONTENIDO

Así las cosas, nos hallamos con que el comité ejecutivo del PSUC publicaba días atrás un comunicado en el que se oponía al proyecto de Tarradellas de crear el ya aludido organismo consultivo de la Presidencia por considerar que «la recuperación de los principios e instituciones configurados en el Estatut de 1932 depende de la movilización del pueblo y de la capacidad de las fuerzas políticas catalanas de insertarse activamente en la negociación conjunta de toda la oposición española con el gobierno. Es a las fuerzas políticas catalanas a quien corresponde hablar en nombre de Catalunya en toda negociación con el gobierno, negociación que en ningún caso, puede contraponerse a la negociación general». Estos ciudadanos del PSUC (los comunistas catalanes) ven que la campaña lanzada por los partidos «tarradellistas» para que el honorable presidente venga con su Generalitat antes de las elecciones corre el peligro de quedarse en una reivindicación para restablecer una Generalitat sin contenido. Incluso Jordi Pujol pone en claro que Catalunya será Catalunya si lo negocia con todos los demás pueblos del Estado español. Y lo más importante de todo es que se llegue a un pacto con las demás fuerzas de Galicia y Euskadi que son las que contienen una solera de nacionalidad. Paralelamente a todo esto, el PSUC ha lanzado el lema de «volem l'Estatut» que parece enfrentarse al de «volem Tarradellas» que propugnan los consiguientes partidos pro-Presidente de la Generalitat que están apiñados en una amalgama de considerable complejidad. No olviden que se sienten «tarradellistas» hasta los caballeros del

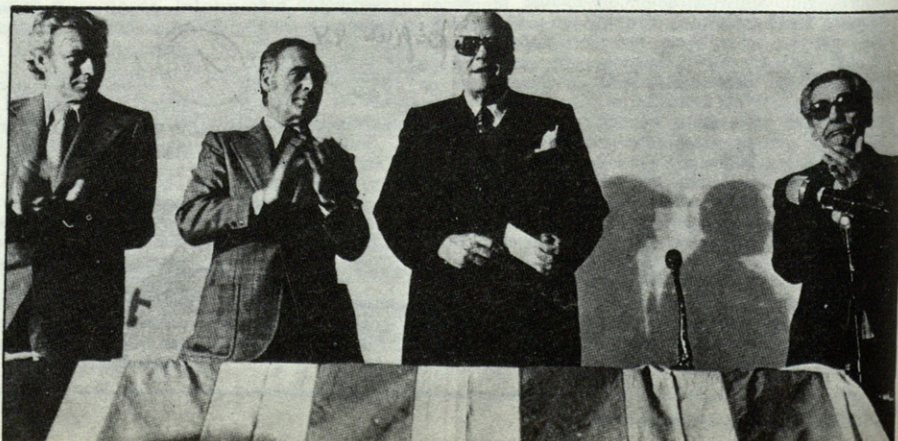
Partido Comunista de España marxista-leninista, que es el grupo que en su día dio como resultado el FRAP.

### LA CUMBRE DE LAS NACIONALIDADES AQUI

Por primera vez que nosotros sepamos el pasado domingo hubo un acontecimiento importantísimo en Catalunya. Concretamente en la capital del Principado, Barcelona. Nos referimos al pleno de las nacionalidades que acogió a una reunión de las instancias unitarias convocadas por la *Assemblea de Catalunya*, *Taula de Forces Politiques i Sindicals del País Valencià* y *Conseill d'Assemblees Democratiques de les Illes*. A la convocatoria de las tres instancias unitarias asistieron, además de las ya citadas, la *Coordinadora de Fuerzas Democráticas de Canarias*, el *Consello de Forces Politicas Gallegas*, y la *Euskal Balzarren Errikioa*, junto con el partido Carlista de Euskadi (EKA). El organismo vasco, como ustedes saben, agrupa a ocho colectivos entre ellos el *Coordinadora Abertzale Sozialista (K.A.S.)*, con los partidos que engloba, más el *Movimiento Comunista de Euskadi*, PTE, *Eusko Sozialistak*, ORT y PCU, etcétera. Es de destacar la presencia, por primera vez, de un organismo unitario vasco en una reunión de instancias unitarias, realizada fuera de Euskadi. Como no todo iba a ser dicha no asistieron ni el *Conseill de Forces Politiques de Catalunya*, al que ya nos referíamos antes dándole por herido grave, y la *Tabola Democrática de Galicia*. Una de las decisiones importantes fue la de proponer la celebración una quincena de las nacionalidades que tendría lugar entre las fechas que irían del 3 al 17 de abril y que se haría extensiva la propuesta a los organismos ausentes. Las fechas serían tan interesantes porque coincidirían con el *Aberri Eguna* y la jornada de reivindicación del Estatut, programada por la *Assemblea de Catalunya*. Plato fuerte para comensales que nos imaginamos con ansias de sentarse a la mesa de la auténtica democracia.

Angel de la Font

### Tarradellas en Perpignan.





Desde hace tiempo se tenían indicios de que los contactos de Suárez con la oposición democrática no eran tanto una negociación como una serie de conversaciones, más o menos formales, tras las que el gobierno concedía lo que podía o quería. Para lograr estas mínimas concesiones la oposición no ha hecho más que ceder y ceder en su programa mínimo y dejar que el presidente perdiera el tiempo —que para él es ganarlo— con sus continuos aplazamientos de las reuniones con las comisiones.



Joma, en «Tele-eXprés»

Decíamos que ya hacía tiempo que se apercibía. Pero tras la «semana negra» de Madrid se está haciendo tan evidente que podría alcanzar niveles de escándalo. Los dos últimos ejemplos los tenemos en la aceptación sin apenas discusiones de una nueva redacción de la Ley de Asociación política que sigue sin reconocer plenamente el derecho a asociarse libremente y en la autodefensación de Santiago Carrillo al renunciar a su puesto en la mini-comisión que va a hablar con Suárez del tema de las nacionalidades. Uno y otro ejemplo ponen en evidencia la intención gubernamental de marginal en lo posible al PCE y a todos los partidos situados a su izquierda y las concesiones que dicho partido está dispuesto a hacer, quizá forzado por la escasa ayuda de los situados a su derecha están dispuestos a prestarle y por el estado de semi-excepción en que nos encontramos, que no le permite actuaciones masivas sin riesgo sin ver deteriorada la imagen de partido de orden que está dispuesto a consolidar tras el multitudinario entierro de los abogados comunistas asesinado.

### UNA CLAVE, LA PROHIBICION DE MANIFESTACIONES

El estado de semi-excepción es un punto clave para comprender la actual situación. Consecuencia de la estrategia de la tensión desencadenada por las fuerzas reaccionarias, que ha culminado, por el momento, con la «semana negra» de Madrid, ha provocado que la oposición acentuara su «estrategia» de la cesión para no parecer como provocadora de tensiones.

# LA "ESTRATEGIA" DE LA CESION

Es un estado de semi-excepción que no sólo se manifiesta en la supresión temporal de dos artículos del Fuero de los españoles: registro domiciliario y «habeas corpus» —este último especialmente importante en unos momentos en los que la tortura sigue siendo materia reservada—, sino que tiene sus aspectos, quizás más importante, en aquellas circulares del Ministerio de la Gobernación por las que se ordenaba detener a los «extremistas» —casi todos los apresados han sido militantes de izquierdas— y por las que se prohíben taxativamente todas las manifestaciones.

Las fuerzas más reaccionarias han conseguido capitalizar la «semana negra» dejando a la izquierda sin una de sus armas fundamentales en estos momentos: la manifestación pacífica. La izquierda no puede manifestarse —o debe sopesar mucho sus acciones—, porque si al hacerlo ilegalmente surgen los inevitables enfrentamientos ayuda a que se mantenga el clima de tensión que están fomentando los fascistas. Total que en unos momentos claves de la transición el poder se encuentra en una posición privilegiada para imponer su postura que no acaba de desagradar a la derecha de la oposición y que difícilmente puede ser combatida por una izquierda desarmada sin el derecho a manifestarse.

### NINGUN PUNTO PLENAMENTE LOGRADO

Llegados a este punto, parece inevitable hacer un breve repaso de la situación en que se encuentra el programa mínimo que estableció aquel amplio abanico de fuerzas de la oposición que se reunió el 27 de noviembre y que sirve de base para la comisión negociadora. Hacerlo ahora tiene especial interés porque hace tres meses que tuvo lugar la reunión y faltan también tres meses para las elecciones. En el documento aprobado se establece que para que la consulta electoral tenga legitimidad democrática se han de cumplir las siguientes condiciones: primero, «el reconocimiento de todos los partidos políticos y organizaciones sindicales». Cuando se escribió esta crónica sólo se habían reconocido hasta los partidos socialistas y todo hacia presagiar que los comunistas serían sometidos a la cuarentena del Tribunal Supremo, las sindicales siguen en la ilegalidad.

Segundo, «reconocimiento protección y garantía de las libertades políticas y sindicales». Las manifestaciones están todas prohibidas. Las reuniones pueden seguir siendo suspendidas por el gobierno acogiendo a la Ley de Arias-Fraga. Continúan cayendo en «materia reservada». La libertad sindical no se ve por ninguna parte.

Tercero, «urgente disolución del aparato del Movimiento y efectiva neutralidad política de la Administración pública». El aparato movimientista sigue en pie haciendo imposible cualquier viso de neutralidad, en cualquier caso vendrá condicionado por las normas electorales.

Cuarto, «la verdadera amnistía política que el país necesita». El gobierno parece

que ha abandonado la idea de una nueva amnistía, que podría ser sustituida por una progresiva puesta en libertad de presos políticos que culminará en el Aberri Eguna.

### CAMPAÑA DE DESPRESTIGIO DESDE AREAS OFICIALES

Quinto, «utilización equitativa de los medios de comunicación de masas». A tres meses de las elecciones la agencia oficial de noticias, Cifra, se ha sumado a la campaña anticomunista distribuyendo entre sus abonados un pésimo engendro que atribuye al PCE, titulado «Método de proselitismo del PCE». En él se utiliza la misma terminología de esos libros que enseñan «cómo captar amigos», «cómo triunfar», o cosas por el estilo, y su contenido recuerda muchísimo a los métodos de captación opus-deísticos. Por otra parte, dejar a Felipe González que charle unos segundos por televisión no parece que sea una utilización «equitativa». Esta sólo se logrará con unos mecanismos de control en los que participen todos los partidos de la oposición. Tanto los de derechas —o centro como se autodenominan ahora— como los de izquierdas.

Sexto, «negociación de las normas (...) y control democrático de la neutralidad y libertad de la consulta (...)». Por el momento el gobierno ha escuchado más que negociar las normas. En cualquier caso se ha de esperar al electorado para valorar este punto.

Séptimo, «reconocimiento de la necesidad de institucionalizar políticamente todos los países y regiones». Pocos días antes de recibir a la comisión de las nacionalidades el gobierno ha aprobado el de-



Guillén, en «Tele-eXprés»

creto de creación del Consell General de Catalunya, invento que ni siquiera satisface a parte de la derecha franquista. Todo hace presagiar que aquí el gobierno no va a hacer ni concesiones mínimamente apreciables.

Resumiendo: cuando sólo faltan tres meses para las elecciones no se ha cumplido ni una sola de las condiciones mínimas de la oposición, lo que hace ya prácticamente imposible que la consulta sea realmente democrática. Estamos abocados —¿irremediablemente?— a una democracia controlada. O semi-democracia, si les gusta más.

Sebastián Serrano





**A. NUESTROS COMUNICANTES**  
**PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA** no publica cartas si no van acompañadas del requisito previo de su identificación personal: nombre, apellidos, dirección, teléfono y número del carnet de identidad, que nos permita su verificación. Lo cual no impide que les reservemos el anónimo, si nos lo solicitan posteriormente.

## MEJOR HABLAR Y ESTAR

El punto álgido de la actualidad política de Euskadi lo da la formación de una comisión de varios partidos políticos (PNV, ANV, PSOE, PSPE, PCE), de cara a negociar con el Gobierno Suárez la posibilidad de unas condiciones mínimas de garantías (los famosos siete puntos), previas a las próximas elecciones anunciadas. Varios partidos recientes han quedado fuera de esa comisión negociadora: KAS (EHAS, ETA-pm, LAIA), ESB y ESEI entre los abertzales, y MCE, ORT, LCR, PTE y EKA.

A primera vista, el número de tantos partidos que han quedado fuera induce a pensar que se ha producido una escisión fuerte en el seno de la oposición. Algunos de los partidos que no están integrados en esa comisión negociadora, han hecho circular, además, algunas críticas y rumores que desvirtúan el proceso real de los hechos.

Concretamente, en el terreno abertzale, se está criticando (¡otra vez!), al Partido Nacionalista Vasco, porque se ha decidido a tomar parte en las negociaciones. Nadie sabe a primera vista qué saldrá de ellas. Pero el PNV., ha querido que, cuando vaya alguien a hablar de Euskadi o negociar sobre Euskadi, algún vasco abertzale esté presente. No ha querido que se repita la ausencia abertzale, allí donde se cuece la política, como en el Pacto de San Sebastián de 1930. Ha preferido que, en caso de equivocarse, sea mejor por hablar y estar, antes que

por callarse o esconderse. Y sabe que estar presente, con el peso que le corresponde y tiene, no es ni mucho menos traicionar la causa abertzale. Por lo menos, el PNV. ha difundido una hoja informativa de los acontecimientos, detallando el proceso y sin hacer juicios críticos sobre los demás partidos.

Lo que todavía no he visto, es hacer lo mismo a los partidos que no han entrado. Y lo que sí les he visto, tristemente para todos los vascos, es criticar como lobos al PNV., sin contar antes los hechos. Y una de las cosas curiosas que he oído es decir que el PNV., ha roto la unión abertzale al ir a pactar con sucursalistas; también que el PNV., quiere hacer ese pacto, que dejaría a más de una docena de presos políticos vascos sin amnistía, porque le interesa que esa minoría, altamente revolucionaria permanezca en prisión. Y otras cosas más por el estilo. Todo esto, sin detallar los hechos.

Estamos hartos de que nos manipulen la información. Estamos hartos de que nos ofrezcan críticas, en vez de darnos la reseña objetiva. Parece que algunos partidos desconfían de que cada cual pueda sacar opiniones propias. El ciudadano vasco tiene derecho a que le digan «ha pasado esto y esto», en vez de «tal o cual es un...». Lo que yo he visto es que el único que ha informado sin criticar es el PNV.

El grupo KAS no ha querido participar en las negociaciones. Sus razones tendrá; creo que no son muy acertadas políticamente, pero es cosa de ellos. Lo que les perjudica es su manía de criticar a quienes no opinen como ellos, y aún peor, de atribuirles cosas que no son. Las acusaciones arriba citadas, no sólo es que sean falsas, sino también ridículas. ¿Cómo va a romper el PNV, la «unión abertzale», si ésta no existía, si quienes la rompieron fueron los que se escindieron en su día de Egi-PNV? Lo que ha pasado ahora es justo lo que se veía venir. Y si el PNV ha acudido a negociar es precisamente para conseguir la amnistía, para presionar; en política ya sabemos que no se regala nada, se pacta.

Estas acusaciones demuestran otra cosa peor: que en el ánimo de muchos aún sigue pesando aquel aforismo de «todo el mundo es culpable mientras no se demuestre lo contrario». Así, en lugar de pensar que el PNV negocia para alcanzar la amnistía, a algunos les da por pensar que el PNV es «malo mientras no se demuestre lo contrario». ¿Cuándo vamos a ser verdaderos demócratas y civilizados? Y luego hablan de salvar a Euskadi.

Fco. José Pino Baracaldo

## VIEJA TUDELA

Quien ha conocido Tudela con sus barrios viejos en plena algarabía, y los ve ahora, siente algo en su interior que no es precisamente satisfacción o alegría. Es, más bien, todo lo contrario. Ve casas abandonadas, otras casi hundidas o en estado ruinoso...

Los que ayer vivían en estas casas han tenido que abandonarlas por no reunir condiciones para vivir con higiene y decoro. Entonces, al marcharse a otros barrios nuevos, han tenido la satisfacción, digamos práctica, de tener una casa o un piso con más comodidades; pero también, creo yo, se sienten apenados al tener que dejar el barrio donde han nacido, donde se han criado, dando vida a todo y recibiendo a la vez.

Echarán en falta las tertulias, los corricos en las noches de verano, las reuniones al sol del invierno, los chavales jugando por la calle a la salida de la escuela...

Ahora, en los barrios nuevos, cada cual se encierra en su piso. Incluso los críos van a la escuela en autobús. Ya ni pueden jugar en la calle, porque parques no hay.

Los hombres del campo, que antes volvían a casa al ponerse el sol, lo hacen ahora cuando acaban el turno en la fábrica.

Todo esto hace que el alma se apague un poco, sobre todo cuando pasas por tu antiguo barrio y ves tu casa —aquella que sigue siendo tu casa—, abandonada o medio hundida; y también la de tu vecino, y la otra... Así todo el barrio. Entonces nos damos cuenta cómo el alma de nuestra vieja Tudela, de la que tan orgullosos nos sentimos, se va apagando con la nuestra.

¡Pobre de quien se niegue a dejar su barrio y trate de reconstruir su casa o simplemente adecentarla! Si consigue el permiso para ello se encontrará con multitud de dificultades: que si la puerta de este tipo, que si la ventana de otro, que si la fachada de este material..., y así sucesivamente.

Cuando después de tantas penas la haya dejado en condiciones para poder habitarla con decoro, se dará cuenta de que ha gastado más dinero que si hubiese comprado una nueva.

Eso sí, está en su barrio; pero está solo o casi solo, rodeado por casas deshabitadas, medio derruidas y llenas de ratas.

T. S. Tudela

## BESTE ALDEKO LIBERTATEAZ ADISKIDEAK

Beharbada, uste duzue, Ipar Euskal Herrian, askatasuna handiago dela hemen baino?

Alde honetan, jaun auzapezek

uzten dituzte beren lekuak. Denbora berean, Baionako «Alkadeak», Henriko Grenetek lan egiten du «dictador pequeño» batek bezala bere herriko kontseiluekin eta bere Herriko langileekin. «Mozo de pluma» deitua den Santxo Olombelen langtzarekin, gaztigatu du denbora honetan militante abertzale sozialista bat: Gotzon. Denak ezagutzen dugu Gotzon bere leialtasunarentzat. Edozein ekin-tzaren aintzinean, ez du sekulan gibelera egin. Denek estimazuen dugun mutil bat da. Gaztigu horren arrazoin ofiziala: izpiritu tzarra!

Gotzon, izpiritu tzarra? ¡Ez askotokirik erran!

Galdegiten dizuegu mezedez zuen aldizkarian idatzia izan dadin artikulu labur hau, posible balinbada eta laster otoi.

Eskerrik asko

## REMARCANDO LA VERDAD

En contestación al escrito firmado (?) por «Tres baztaneses», he de aclarar que particular y personalmente nada tengo contra la persona de Don Julio Iturralde Agorreta, sino que mi crítica y desacuerdo se refieren única y exclusivamente a su condición de político, y a partir de esa condición por los cargos desde los que puede decidir y por dichas decisiones; es decir, como Procurador en Cortes y en cuantas comisiones forme parte, como Diputado Foral y en cuantas comisiones tenga participación, y en cuanto a Alcalde de mi Municipio, delegado gubernativo en él, Presidente de la Junta Local de Educación, Presidente de la Junta de Gobierno de la Casa de Misericordia de Baztán, Presidente de la Junta de Mataderos Municipales, Presidente de los Jurados del Valle del Baztán y en cuantas formas intervenga en la toma de decisiones que afecten a la comunidad.

He de aclarar que, lo que me movió a escribir el artículo en cuestión, fue el dolor y desagrado con que vieron todo lo ocurrido en Urepel todos los euskaldunes de mi pueblo, con ocasión de la representación de D. Julio Iturralde Agorreta de la Diputación Foral de Navarra en el homenaje tributado por Euskalzaileen Biltzarra al lloroso bertsolari Fernando Aire, «Xalbador».

En aquella ocasión, una serie de baztaneses nos encontrábamos en el homenaje citado, y son testigos mis compañeros de lo manifestado por mí al respecto, y para explicar esto no tengo por qué saber euskara, pues nada me arrogué ni representaba, a excepción de mi propia condición de ciudadano navarro y euskaldún. Aparte de mi crítica, pudieron verse otras por aquellas fechas sobre el eus-



kara y el señor Iturralde en diversas publicaciones como Zeruko Argia, Garaia y en Diario de Navarra (Euskalerriaren barrena), cuyos artículos del mismo talante que el mío no han sido rectificadas. Sin remontarme a más.

Ahora mismo, hay un caso en el barrio de Bearzun, perteneciente a Elizondo, cuya población es absolutamente baserriarra, euskaldunes de nacimiento todos ellos que cuando van a la escuela no saben nada de castellano. Pues bien, estos niños tienen una maestra que no sabe nada de euskara, lo cual en el mejor de los casos puede suponerles a estos niños un atraso de un par de años en su educación, al margen del shock psíquico que supone a esa edad infantil enfrentarse diariamente a una persona que, por mucha voluntad que ponga (no hay por otra parte la menor queja de ella), siempre le resultará extraña e incomprensible a la criatura, geiago ainbat, Iturralde jaunaren billobek eta nik izaten ahal ditugu irakasleak gure ikastarorentzat baño ayek gu beza-la ez dute izaten ahal.

Efectivamente, no sé euskara como dicen Vds., pero estoy en camino de saberlo. Somos muchos los que nos encontramos en idéntica situación, y no exclusivamente por nuestra culpa o desinterés, sino por el de quienes han arrogado para sí en los últimos cuarenta años la potestad absoluta de ser due-

ños de nuestros destinos y regirlos a su manera y antojo. Estoy estudiando la lengua de mi Pueblo, y, aunque no lo sepa hablar correctamente por el momento, tengo conciencia y espíritu de ser euskaldún por lo que defiendiendo nuestro euskara como patrimonio que es de Euskal Herria. Nunca hubiera pensado que se necesitara hablar euskara para defenderlo. Al parecer ustedes sí. No estamos de acuerdo, desde luego.

Con respecto al Baztandarren Biltzarra 1976, el señor Iturralde puso condiciones para que se hiciera, cosa que aceptamos, y entre otras cosas les pareció se controlaba mejor directamente desde el Ayuntamiento. En este sentido y como máximo comprometido a respetar la autoridad municipal, por diversas razones, fui llamado al Ayuntamiento donde me indicó el señor Iturralde, en presencia de todas las autoridades, que si la Guardia Civil quitaba la Ikurriña podrían haber altercados, por lo cual era mejor que la retiráramos los organizadores. Al no existir posibilidad de otra postura por parte del señor Iturralde, Alcalde de Baztán, fui y la retiré ya que soy persona de orden. Que juzgue el lector lo demás.

Por cierto que, después de quitar la Ikurriña, la guardé para su posterior devolución, cosa que no pude hacer, ya que dos miembros de la Guardia Civil me comunicaron de parte

del señor Alcalde que se entregara en el Ayuntamiento, cosa que hice voluntariamente pues la fiesta estaba comenzando y, como quiera que las siglas del partido que puso la Ikurriña están en ella, no creo que el señor Alcalde tenga gran dificultad en devolverla.

Que iban a sacarse Ikurriñas este año, todos sabíamos que iba a hacerse. En cuanto a que no hubiera líos, basta con respetar las ideas de los demás. rriña ha sido reconocida y sarrriña ha sido reconocida y saludada por diferentes Jefes de Estado como la enseña representativa del pueblo vasco, del cual Navarra forma parte.

En cuanto al follón que dicen Vds. organizaron personas ajenas al festejo, que se pusieron alrededor del micrófono, no era tal, pues el que intentó hablar es baztanés, y aunque no tengamos el mismo punto de vista bien podía haber hablado, ya que otros llevan cuarenta años haciéndolo, basándose en unas leyes que desaprueban el 98 % de la población según el último referéndum y no he visto que se haya avergonzado ninguno por ello, a pesar de que muchos tienen motivos.

Si acaso no hubo ese día control del micrófono y de las invitaciones para la comida, que es a lo que os podéis referir, os diré que ese fallo habría que achacarlo al Ayuntamiento, ya que el trabajo nos lo repartimos en presencia y con supervisión

de dos concejales designados por el mismo, y en aquella reunión dije yo que para el control de la comida popular no bastaba una persona —que fue lo que se estableció—, máxime puedo decir que, para el reparto de entradas, propuse a la salida a uno de los concejales citados a la persona que lo había llevado siempre, pero parece ser como todo baztanés conoce que esa persona estaba vetada para la realización del Baztandarren Biltzarra, cuando siempre lo ha organizado la misma, y además que se prefería llevar el control desde el mismo Ayuntamiento que, como novel en el asunto, hizo que se pidiera a las familias hasta los nombres de los hijos (puedo citar persona que los tuvo que dar de sus siete hijos) y entonces, plazas que se hubieran cubierto con amistades o parentescos, estaban libres el vispera. Después, el propio Ayuntamiento y sin que sepamos la razón, dio libertad para la venta, dándose el caso de un amigo mío que consiguió entrada a la una y media del mismo día del Baztandarren Biltzarra con la comida empezada.

En cuanto a anomalías, yo lo único que vi fue que se marcharan las autoridades, cuando el clima fue de franca animación y en cuanto a los gritos subversivos que dicen Vds. habría mucho que hablar del asunto, porque si consiguieran subversivo pedir el cambio de lo establecido anteriormente, enton-

## boletín de suscripción

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Defienda usted su derecho a una información  
libre e independiente  
suscribiéndose a PUNTO Y HORA,  
la revista hecha por profesionales del periodismo  
al servicio del lector de EUSKAL HERRIA.



ces papeletas subversivas habrá echado todo aquel que votó en el último referéndum, pues lo que se pedía era un SI al cambio de nuestras inalterables (?) leyes.

Pero en fin, ciñéndonos al Baztandarren Biltzarra en el que había un orden establecido (la imprevisión de controlar los micrófonos sería en todo caso del Ayuntamiento, que yo no tengo por qué privarle a nadie de dar su opinión), los subversivos en la fiesta serían los que se marcharon, y a cuya cantidad ya me he referido antes. Hubo otra persona que también se fue, pero sería cuestión de digestión supongo, pues ya nos había dado el té otros años y ¡¡coño!! estas son cosas de familia, que si me decís que sois baztaneses me figuro que ya las sabréis.

Lo de cantar el Gernikako Arbola, no solemos alternar juntos el Sr. Iturralde y yo, pero ni se lo he oído, ni preguntado, ni pienso informarme ya que no me refiero a ello en mi carta, como tampoco digo que fuera él quien llamara a la fuerza pública, con las consecuencias que se vieron, sino que me duele que ese día «quedándose sin aclarar quién llamó a la fuerza pública» no se diera información y quejas por lo ocurrido. Asimismo, he de afirmar que, en cuanto a mantener un diálogo con tres personas que fuimos recibidas en su casa, con un

hermano de los retenidos por la Guardia Civil incluido, se nos atendió y escuchó por él en persona. Eso no me lo podéis negar pues yo era uno de los presentes, y aquí al revés de lo que decís es donde pudo ser positiva su labor, ya que fueron soltados al poco rato.

En cuanto a tener yo conciencia, os diré que voy dando la cara de lo que escribo con mi firma. Decidme dónde están mis mentiras para que vuelva a analizar los hechos, y tener la hombría de no escudarnos en un «Tres baztaneses» para que el lector pueda juzgar más ampliamente la imparcialidad de los que confrontan unos hechos, en vez de acusar de mentiras sin base ni fundamento.

Porque, yo creo que la conciencia exige sacar problemas donde los haya para solucionarlos, elegir las personas que sean capaces de sacarlos adelante y dejar la tarjeta de visita para saber dónde se le puede encontrar a uno cuando haya que echar una mano desinteresada en el arreglo del PUEBLO.

Como punto final, únicamente quiero añadir la opinión de un baztanés de Elizondo que estuvo en el homenaje y en el funeral de Xalbador, lo que no pueden decir nuestros «políticos» a los que no se les vio el pelo con ocasión de las honras fúnebres de nuestro eximio bertsolari. Dice así: «Lo que ocurre es que para el Sr. Iturralde «El

Cordobés» es compatriota y «Xalbador» extranjero». Creo que ahí está el quid de la cuestión.

PEDRO MARIA ESARTE  
DE MUNIAIN  
ELIZONDO (Navarra)

## VALLE LENIZ

A pesar de que no sea un asiduo lector de PUNTO Y HORA DE EUSKALERRIA, de vez en cuando me gusta sumarme a sus lectores saboreando intelectualmente los interesantes artículos publicados por esa, su revista.

Pero si la presente me lleva a Vd. no es ni para alabar, ni criticar ningún comentario, sino para hacer hincapié, sobre el artículo titulado «La Gran Fiesta de la Ikurriña» cuyo autor es Ibon Azcárate, publicado en la Revista n.º 21, en la misma se comenta sobre la solemnidad en izar la Ikurriña, en Guipúzcoa, y se enumeraban bastantes poblaciones que celebraron esa efemérides, y a pesar de que el autor inserta la frase «aun a riesgo de quedarnos cortos, izaron Ikurriñas...» y menciona las poblaciones, pero UNA VEZ MAS, porque no es la primera que se

omite, no en esta revista, sino en cualquier actividad, tanto deportiva, cultural como política, y en muchos medios de información, se olvidan de insertar las poblaciones del Valle Léniz, Salinas de Léniz, Escoriaza y Arechavaleta, y créame Sra. Directora, que no es pedantería, sino querer hacer saber a todo EUSKADI, que el Valle Léniz, a pesar de su enclave geográfico muy cercano a Alava, este bello y atractivo rincón es GUIPUZCOA, y que sus habitantes nos sentimos tan guipuzcoanos como el que más.

Si le hago esta salvedad, no crea que es porque nos sintamos ofendidos, pues el MAL no es de ahora, ya que incomprensiblemente padecemos esta dolencia hace mucho tiempo y como ya mencionó a todos los niveles, pero como hasta ahora siempre ha sido a nivel provincial, y en medios por lo tanto provinciales, la coincidencia me ha sorprendido, pues en el escrito figuran poblaciones mucho más pequeñas que las de nuestro Valle, y por no sé qué razones no figuran nuestros pueblos pues me atrevo a asegurar, QUE EN MUY POCAS POBLACIONES GUIPUZCOANAS, se conmemoraría este emotivo acto, con tanta solemnidad como la que festejamos en el Valle.

Un saludo,

V. M. Z.  
Aretxabaleta

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

## tarifa anual

### ESPAÑA

☐ Correo ordinario 1.800 pts.

### EUROPA

☐ Correo ordinario 2.200 pts.  
☐ Correo aéreo 2.800 pts.

### RESTO PAISES

☐ Correo ordinario 2.200 pts.  
☐ Correo aéreo 4.000 pts.

D. ....  
Profesión ..... Teléf. ....  
Calle o Plaza ..... n ..... Piso .....  
Población ..... Provincia .....

## DESEA UNA SUBSCRIPCION ANUAL SEGUN TARIFA AL MARGEN

### FORMA DE PAGO

☐ Transferencia a n/c en:  
Caja Laboral Popular  
P. Sarasate, 20 Pamplona  
☐ Giro postal a:  
PUNTO Y HORA

Cortes de Navarra, 1 - 3º Pamplona

☐ Recibo al cobro a través de  
Banco: .....  
Sucursal: .....  
☐ N de cuenta: .....  
☐ Talón adjunto

Rellene estos datos con letras MAYUSCULAS  
Señale con una X los cuadros que le interesen

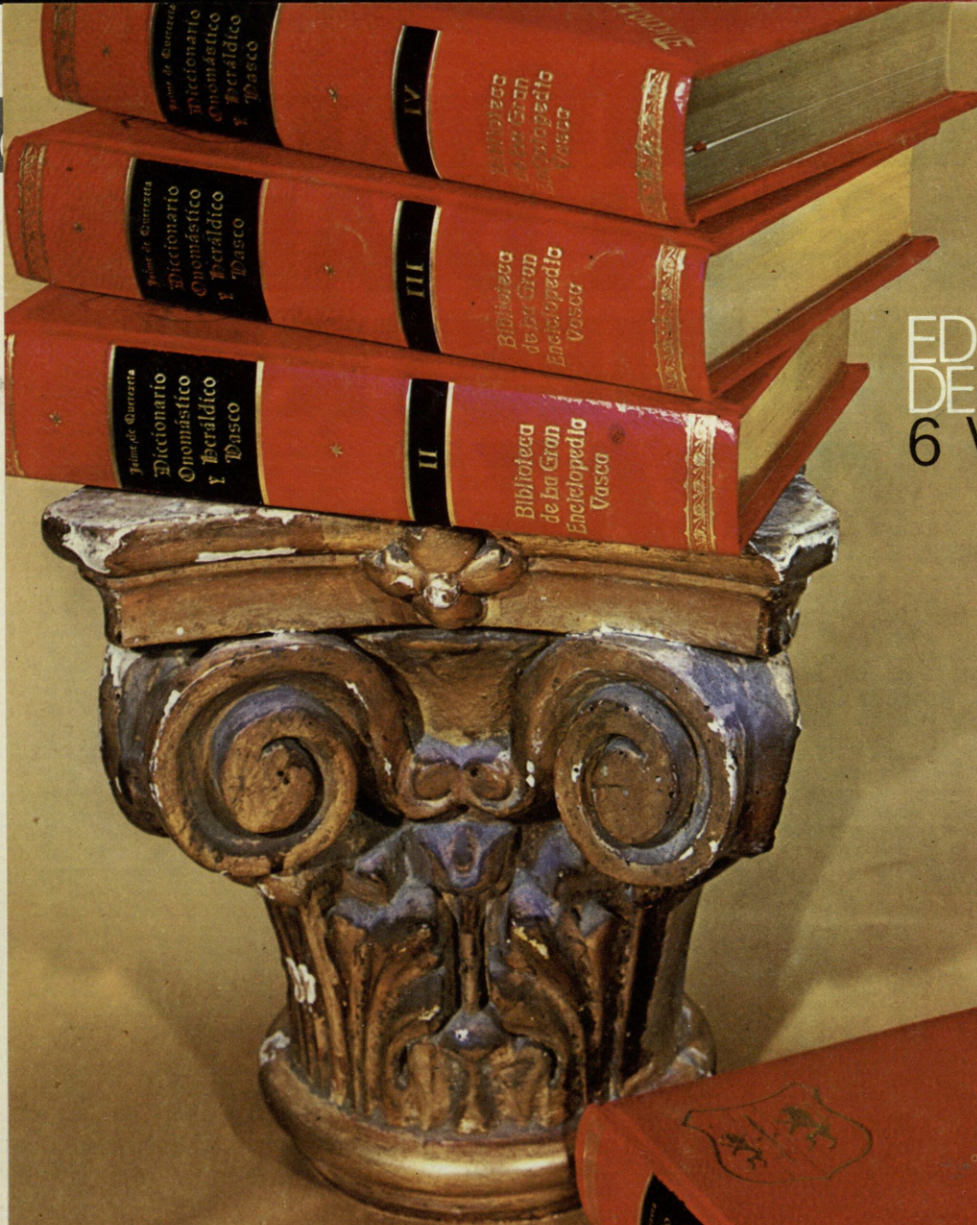


**PRONTO  
HAREMOS UN DIARIO.  
NUEVO, NUESTRO  
Y VERAZ.**



**Laster egin egingo dugu.**





EDICION  
DE  
6 VOLUMENES



# DICCIONARIO ONOMASTICO Y HERALDICO VASCO

## CONTENIDO:

Más de veinticinco mil apellidos vascos, con su significación o significaciones en castellano, casa solar, pruebas de hidalguía y escudo o escudos de armas. (Hay apellidos con más de cuarenta escudos descritos).

Extenso apéndice con las "ilustraciones Genealógicas de los Linajes Bascongados" contenidos en las "Grandezas de España" compuestas por Esteban de Garibay, cronista del rey Felipe II, fielmente copiadas de sus manuscritos inéditos que se conservan originales en la Real Academia de la Historia y anotadas con adiciones por el Académico correspondiente Juan Carlos de Guerra. (Reproducción facsímil de los trabajos publicados sobre este tema en la Revista Internacional de Estudios Vascos).

Dos mil escudos de armas impresos a cuatro colores más oro y plata.

Con un vocabulario de términos heráldicos.

Editorial  
**LA GRAN ENCICLOPEDIA  
VASCA**

Apartado postal: 1510 - BILBAO